




Husqvarna®



Manual de instrucciones Instruções para o uso
Istruzioni per l'uso Οδηγίες χρήσης Instruções de uso

PG450



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.
Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.
Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.
Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Leia as instruções de uso com atenção e compreenda seu conteúdo antes de usar a máquina.

ES PT IT GR BR

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos en la máquina:

¡ATENCIÓN! La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título "Equipo de protección personal".

¡ATENCIÓN! Al amolar se genera polvo que puede causar daños por inhalación. Utilice una máscara respiratoria homologada. Procure que haya buena ventilación.

Este producto cumple con la directiva CE vigente.

Etiquetado ecológico. El símbolo en el producto o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico.

Haciendo que este producto sea manipulado adecuadamente, se ayuda a evitar consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y las personas, lo que puede ocurrir con la manipulación inadecuada como residuos del producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.

Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.



Explicación de los niveles de advertencia

Las advertencias se clasifican en tres niveles.

¡ATENCIÓN!



¡ATENCIÓN! Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará daños graves o la muerte.

¡NOTA!



¡NOTA! Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños leves o moderados.

AVISO

AVISO Se utiliza para referirse a prácticas no relacionadas con daños personales.

Índice

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos en la máquina:	2
Explicación de los niveles de advertencia	2

ÍNDICE

Índice	3
--------------	---

PRESENTACIÓN

Apreciado cliente:	4
Diseño y funciones	4
PG450	4

¿QUÉ ES QUÉ?

Elementos de la amoladora	5
---------------------------------	---

EQUIPO DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

Generalidades	6
Interruptor de parada/funcionamiento	6
Parada de emergencia	6

FUNCIONAMIENTO

Instrucciones generales de seguridad	7
Seguridad personal	8
Diferentes modos de funcionamiento	9
Ajuste del manillar	9
Ajuste de la altura del bastidor	10
Conexión de la aspiradora	11
Guía para el amolado	11
Determinación de la dureza del hormigón	12
Sentido de rotación del motor	12
Selección de diamantes	12
Cambio de los diamantes	14
Transporte y almacenamiento	15

ARRANQUE Y PARADA

Antes de arrancar	17
Arranque	17
Parada	17

MANTENIMIENTO

Fallos y localización de fallos	18
Mantenimiento	18
Servicio	18

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos	19
Declaración CE de conformidad	20

PRESENTACIÓN

Apreciado cliente:

Gracias por elegir un producto Husqvarna.

Esperamos que su máquina le proporcione plena satisfacción y le sirva de ayuda por mucho tiempo en adelante. La adquisición de alguno de nuestros productos da acceso a asistencia profesional con reparaciones y servicio. Si la máquina no fue adquirida en un distribuidor oficial, preguntar en la tienda de compra la dirección del taller de servicio más cercano.

Este manual de instrucciones es un documento importante. Procure tenerlo siempre a mano en el lugar de trabajo. Siguiendo sus instrucciones (de uso, servicio, mantenimiento etcétera) puede alargar considerablemente la vida útil de la máquina e incrementar su valor de reventa. Si vende su máquina, entregue el manual de instrucciones al nuevo propietario.

Más de 300 años de innovación

La fundación de la empresa sueca Husqvarna AB data del año 1689, cuando el Rey Karl XI encargó la construcción de una fábrica para la fabricación de mosquetes. En ese momento se establecieron los cimientos de la experiencia tecnológica en la que se basan muchos de los productos punteros en el mundo en el sector de las armas de caza, bicicletas, motocicletas, electrodomésticos, máquinas de coser y productos para exteriores.

Husqvarna es líder internacional en productos motorizados para exteriores destinados a la silvicultura, el mantenimiento de parques y el cuidado del césped y del jardín, así como equipos de corte y herramientas de diamante para el sector de la construcción y la piedra.

Responsabilidad del propietario

El propietario / empresario es el responsable de asegurarse de que el usuario tiene los conocimientos necesarios para utilizar la máquina con seguridad. Los supervisores y los usuarios deben haber leído y entendido el manual de instrucciones. Deben tener conocimiento de lo siguiente:

- Las instrucciones de seguridad de la máquina.
- Las aplicaciones y las limitaciones de la máquina.
- El modo de uso y de mantenimiento de la máquina.

La utilización de esta máquina podría estar regulada por la legislación nacional vigente. Infórmese sobre la legislación vigente en el lugar donde trabaja antes de empezar a utilizar la máquina.

Los derechos que se reserva el fabricante.

Tras la publicación de este manual, Husqvarna podría publicar información adicional para el funcionamiento seguro de este producto. Es responsabilidad del propietario mantenerse informado de los métodos de funcionamiento más seguros.

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.

Para recibir información y atención como cliente, póngase en contacto con nosotros a través de nuestro sitio web: www.husqvarna.com

Diseño y funciones

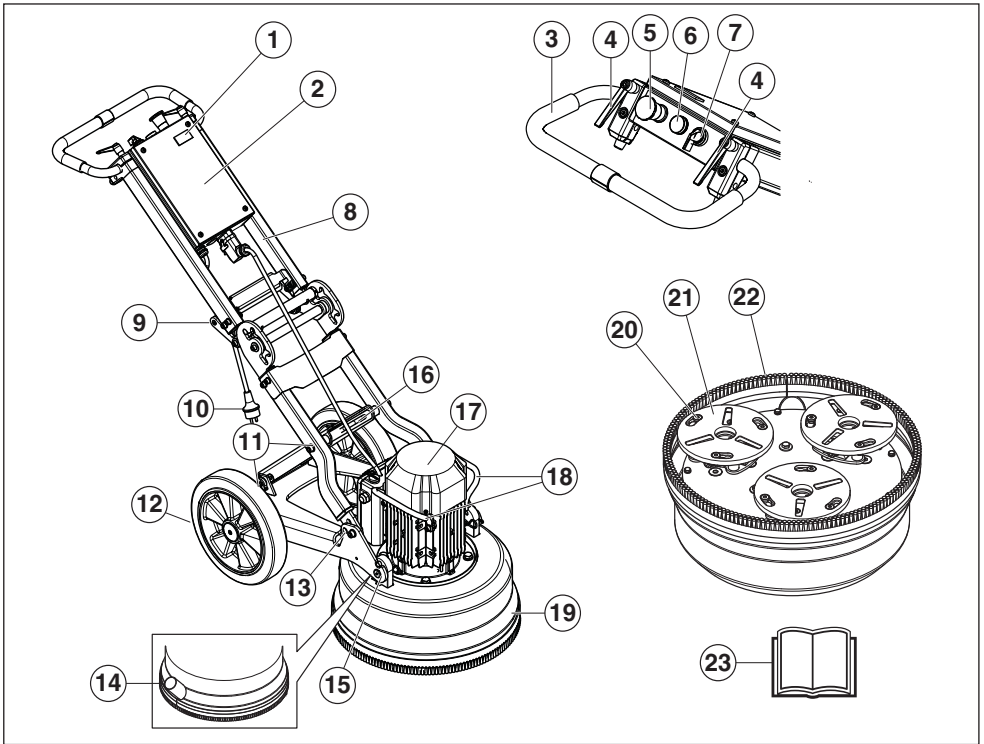
El alto rendimiento, la fiabilidad, la tecnología innovadora, las soluciones técnicas avanzadas y el respeto medioambiental son los valores que caracterizan a los productos de Husqvarna. El usuario debe leer este manual detenidamente para garantizar un funcionamiento seguro del producto. Póngase en contacto con su concesionario o con Husqvarna si necesita más información.

A continuación se describen algunas de las características únicas de su producto.

PG450

- La máquina se utiliza para amolar y pulir suelos de hormigón y otros materiales duros.
- La máquina puede plegarse para facilitar su transporte.
- PG450 es robusta y fácil de usar.
- La máquina está equipada con una tapa flotante.
- Monofásico
- Juego completo de 3 discos y 9 segmentos
- La máquina dispone de un sistema de rotación planetaria
- Disco de soporte de resina - soporte para los discos de diamante con liga de plástico.

¿QUÉ ES QUÉ?



Elementos de la amoladora

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Cuentahoras | 13 | Función de bloqueo |
| 2 | Armario eléctrico | 14 | Conexión de la manguera de vacío |
| 3 | Empuñadura / manillar | 15 | Fijación para el cabezal de amolado/motor |
| 4 | Palanca de cierre para el ajuste del manillar | 16 | Cáncamo de elevación |
| 5 | Parada de emergencia | 17 | Motor eléctrico |
| 6 | Testigo de sobrecarga | 18 | Asa de levantar el motor PGP450 |
| 7 | Interruptor de parada/funcionamiento | 19 | Tapa flotante |
| 8 | Conexión, conexión rápida para el cable del motor | 20 | Tornillo de tapa de cabezal |
| 9 | Mango para junta angular | 21 | Discos satélites |
| 10 | Enchufe | 22 | Banda de cepillado |
| 11 | Rueda de cierre, pie de apoyo | 23 | Manual de instrucciones |
| 12 | Ruedas de goma | | |

EQUIPO DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

Generalidades



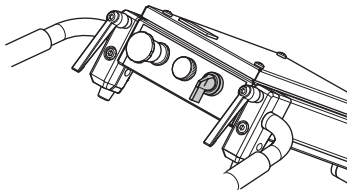
¡ATENCIÓN! Nunca utilice una máquina que tenga un equipo de seguridad defectuoso. Efectúe el control y mantenimiento del equipo de seguridad de la máquina como se describió en este capítulo. Si su máquina no pasa todos los controles, entréguela a un taller de servicio para su reparación.

En este capítulo se describen los componentes de seguridad de la máquina, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo.

¡NOTA! Conecte el cable del motor a la toma antes de conectar el enchufe a la red eléctrica.

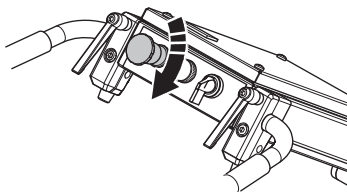
Interruptor de parada/ funcionamiento

El interruptor de arranque / parada se usa para arrancar y parar la máquina.

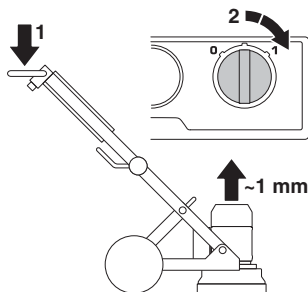


Comprobación del interruptor de parada/ funcionamiento

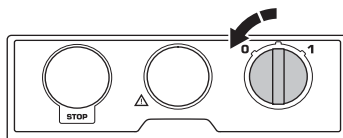
Compruebe que el botón de parada de emergencia o de parada de la máquina no están presionados girándolos en el sentido de las agujas del reloj.



- Reduzca la presión entre el disco de amolado y el suelo empujando hacia abajo el manillar sin levantar la unidad de amolado del suelo.

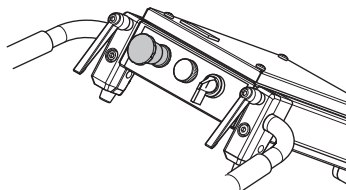


- Arranque la máquina girando el interruptor 0/1 a la posición 1 (arrancar). La máquina arrancará de manera suave y acelerará hasta alcanzar la velocidad establecida en 5 segundos.
- Gire el interruptor de arranque / parada a la posición '0' para detener la máquina.



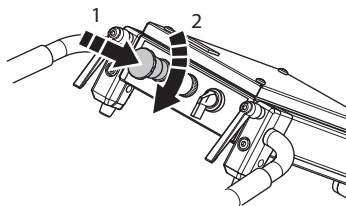
Parada de emergencia

El botón de emergencia se utiliza para apagar rápidamente el motor. La parada de emergencia de la máquina corta el suministro eléctrico.



Comprobación de la parada de emergencia

- Pulse el botón de parada de emergencia. Cerciérese de que el motor se detiene.
- Desacople el botón de parada de emergencia (gire a la derecha).



FUNCIONAMIENTO

Instrucciones generales de seguridad



¡ATENCIÓN! Este apartado trata las normas de seguridad básicas para trabajar con el dispositivo. Esta información no sustituye en ningún caso los conocimientos y la experiencia de un profesional. Si se encuentra en alguna situación que le haga sentirse inseguro, deténgase y consulte con un experto. Consulte a su distribuidor, al taller de servicio técnico o a un usuario experimentado. No emplee la máquina en aplicaciones para las que no se considere plenamente cualificado.

- No utilice la máquina sin haber leído y comprendido el contenido de este manual de instrucciones. **Conserve todas las advertencias e instrucciones para su consulta.**

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- La máquina no se usará en áreas donde haya posibilidad de incendios o explosiones.

Seguridad eléctrica



¡ATENCIÓN! Existe siempre riesgo de sacudidas eléctricas al usar máquinas eléctricas. No usar la máquina en condiciones climáticas desfavorables y evitar el contacto del cuerpo con pararrayos y objetos metálicos. Seguir siempre las instrucciones del manual para evitar daños. **Nunca conecte la máquina a una toma de corriente si el enchufe o el cable están dañados.**



¡NOTA! El equipo satisface los requisitos de la norma EN61000-3-11 y está sujeto para la condicional la conexión a la red eléctrica. Puede conectarse en consulta con el suministro autoridad.

El equipo solo se conecta a la red de alimentación con impedancia menor a 0,28 ohmios. El sistema impedancia en la interfaz punto pueden obtenerse desde el suministro autoridad.

Si la alimentación eléctrica dispone de un sistema de impedancia, corto caídas de tensión puede aparecer cuando el equipo se pone en marcha. Esto puede influir en el funcionamiento de otros productos, p. ej., fluctuación de las luces.

- Compruebe que la tensión de red concuerda con la que se indica en la placa de características de la máquina.
- El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.

- Apague siempre la máquina antes de desenchufarla.
- No arrastre la máquina nunca por el cordón y no quite nunca el enchufe tirando del cordón. Sujete el enchufe al desconectar el cable.
- Si se daña un cable, no utilice la máquina. Llévela a reparar a un taller de servicio oficial.
- La máquina no debe conducirse a profundidades cuyo nivel de agua alcance el equipamiento de la máquina. El equipamiento podría dañarse y la máquina puede tener corriente, lo que provocará lesiones personales.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de conectar y desconectar el contacto entre el motor y la red eléctrica.

Instrucciones de conexión a tierra



¡ATENCIÓN! Si la conexión no es correcta, existe el riesgo de sacudida eléctrica. **Póngase en contacto con un electricista cualificado para comprobar que la conexión a tierra es correcta.**

No modifique el enchufe. Si no se ajusta a la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado que instale una toma adecuada. Compruebe que cumple la normativa local.

Si tiene dudas sobre las instrucciones de conexión a tierra, póngase en contacto con un electricista.

- El aparato viene de serie con un cable y un enchufe de conexión a tierra y siempre debe conectarse a tierra. De este modo, en caso de anomalías de funcionamiento, se reduce el riesgo de sacudida eléctrica.
- No está permitido el uso de conectores.

Cables alargadores y empalmes

- La marca del cable alargador debe ser igual o superior al valor que se indica en la placa de características de la máquina.
- Utilice cables alargadores de conexión a tierra.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador indicado para este uso.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- La conexión con el cable alargador debe estar seca y separada del suelo.
- Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles. Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- Compruebe que los cables están intactos y en buen estado. Si se daña un cable, no utilice la máquina. Llévela a reparar a un taller de servicio oficial.
- Un cable de alambre no debe usarse enrollado porque hay riesgo de sobrecalentamiento.
- Al emplear la máquina, hágalo con el cable detrás suyo para evitar dañarlo.
- Utilice siempre un cable alargador homologado con alcance suficiente.

Seguridad personal



¡ATENCIÓN! La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y dolencias de carácter nervioso, especialmente en personas con patologías circulatorias. Acuda a un médico si nota síntomas corporales que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Son ejemplos de tales síntomas la pérdida de sensibilidad, el 'cosquilleo', las 'punzadas', el dolor, la pérdida o reducción de la fuerza normal o los cambios en el color y la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas. Los síntomas pueden aumentar en temperaturas frías.

- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título "Equipo de protección personal".
- Nunca utilice la máquina si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectar la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Nunca deje que terceros utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de instrucciones.
- Todos los operadores deben ser formados en el empleo de la máquina. El propietario es responsable de la formación de los operadores.
- Las personas y los animales pueden distraer y hacer perder el control de la máquina. Por consiguiente, el operador debe estar siempre concentrado en su trabajo. No permita nunca que los niños utilicen la máquina ni permanezcan cerca de ella.
- Tener en cuenta que las ropas, el pelo largo y las joyas pueden atascarse en piezas móviles.
- Existe siempre riesgo de accidentes por apriete al trabajar con aparatos con piezas móviles. Respete las distancias de seguridad.
- Mantenga bajo vigilancia la máquina siempre que el motor esté en marcha.
- Al trabajar con las máquinas, procure siempre que haya alguien cerca, que pueda prestar ayuda en caso de accidente.
- Cerciórese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme.

Equipo de protección personal



¡ATENCIÓN! Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

- Protectores auriculares
- Gafas protectoras o visor

- Máscara respiratoria
- Guantes resistentes de agarre seguro.
- Prendas de vestir ceñidas, resistentes y cómodas que permitan una libertad de movimientos total.
- Botas con puntera de acero y suela antideslizante.
- Tenga siempre a mano el equipo de primeros auxilios.

Uso y cuidado

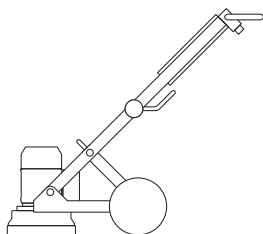
- Utilice la máquina solamente para el uso al que está destinada.
- Mantener todas las piezas en perfecto estado y comprobar que todos los elementos de fijación estén bien apretados.
- No utilice nunca una máquina defectuosa. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones del apartado Mantenimiento.
- No modificar nunca los dispositivos de seguridad. Comprobar regularmente que funcionan como es debido. La máquina no se debe operar con dispositivos de seguridad defectuosos o ausentes.
- No utilice nunca una máquina que haya sido modificada de modo que ya no coincida con la configuración original.
- Utilizar siempre recambios originales. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
- La máquina sólo se deberá arrancar cuando los cabezales desbastadores estén descansando en el suelo, a no ser que se esté efectuando un procedimiento de prueba tal y como se indica en este manual.
- No se debe arrancar la máquina sin fijar antes la banda de cepillado. Es muy importante que la máquina funcione siempre pegada al suelo por motivos de seguridad, especialmente en aplicaciones de amolado en seco.
- Durante el amolado, la máquina debe estar conectada a una aspiradora que succione el polvo.
- Asegúrese de que la máquina está apagada antes de cambiar los discos de diamante, pulsando el botón de parada de emergencia y desconectado la máquina de la toma de corriente.
- Retire el disco de diamante después de cada operación de amolado.
- Asegúrese de que la banda de cepillado está intacta y limpia, y que queda colocada herméticamente contra el suelo. Si la tira de cepillado está dañada, sustitúyala inmediatamente.
- El disco de amolar sigue girando durante un tiempo después de apagar el motor. Continúe el amolado hasta que el ventilador se detenga por completo. Asegúrese de que el disco de amolar se ha detenido completamente antes de levantar la máquina.

FUNCIONAMIENTO

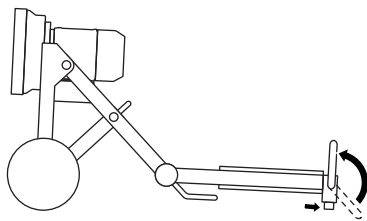
- Al amolar residuos de adhesivos, asfalto, pinturas y similares, eleve ligeramente la parte delantera de la máquina después de su uso para evitar que se pegue al suelo debido al calor. Asegúrese de que el disco de amolar se ha detenido completamente antes de levantar la máquina.
- Los útiles de diamante pueden estar calientes después de utilizar la máquina. Deje que la máquina se enfríe antes de extraer los segmentos de diamante. Utilice guantes protectores.
- Utilice siempre la argolla de izada montada en la máquina para levantarla.
- Transporte siempre la máquina usando el mango de transporte y el manillar.

Diferentes modos de funcionamiento

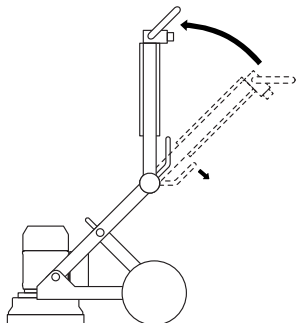
Posición de funcionamiento



Posición de servicio

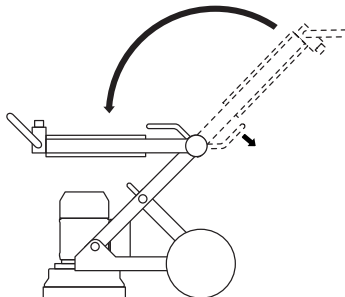


Posición de transporte inclinada



Posición de transporte plegada

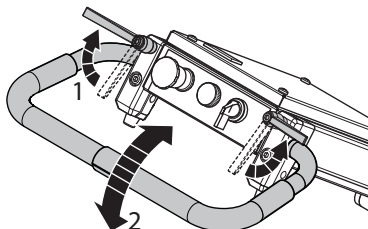
Coloque un relleno entre el motor y el armario eléctrico para evitar dañar la máquina.



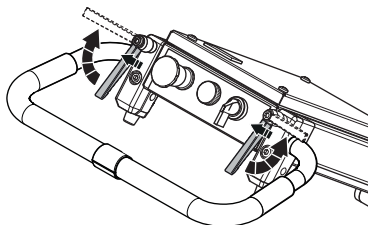
Ajuste del manillar

El manillar puede ajustarse en continuo. El mango pomos se manejan las agujas del reloj, hacia la izquierda o se coloca en ralentí está instalada.

- Afloje los pomos y ajuste la empuñadura a la posición deseada.



- Fije la posición apretando los pomos.
- Cuando no esté en uso, tire de la palanca pomos hacia arriba y colóquelos en posición de ralentí.

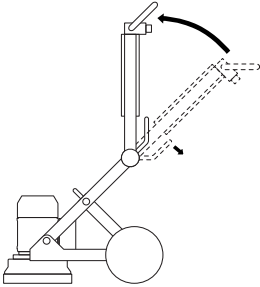


FUNCIONAMIENTO

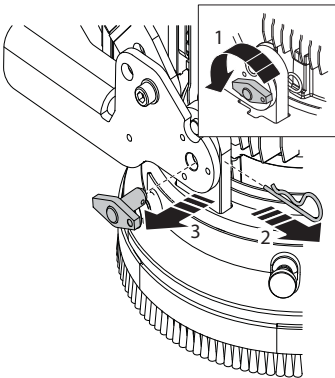
Ajuste de la altura del bastidor

El ángulo del bastidor se puede ajustar para cambiar la distribución del peso del chasis a fin de disminuir o aumentar la presión de amolado. También se puede usar para adoptar una posición de trabajo más cómoda para distintos operarios.

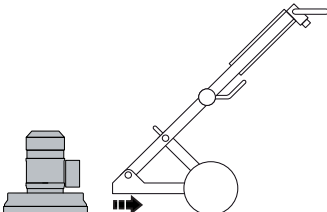
- Desconecte el cable del motor de la red eléctrica.
- Sitúese junto a la amoladora, presione la palanca de la bisagra central mientras inclina simultáneamente el bastidor superior a la posición de transporte.



- Afloje las tuercas unas cuantas vueltas para liberar cualquier presión existente.
- Extraiga los pasadores de bloqueo y retire los pernos de cada lado del cabezal de amolado.

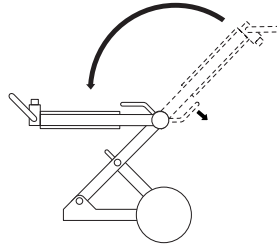


- Desmonte el chasis de las ruedas del cabezal de amolado.

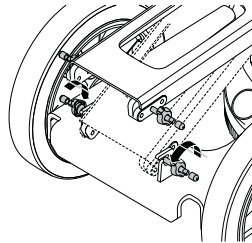


- Sitúese junto al chasis de las ruedas, presione la palanca de la bisagra central mientras inclina

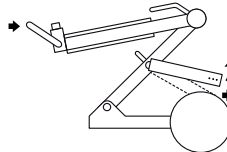
simultáneamente el bastidor superior hacia adelante, a la posición de elevación.



- Afloje las ruedas de cierre del pie de apoyo.

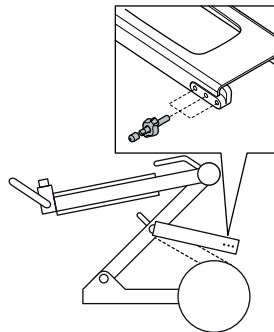


- Sujete el manillar para estabilizar el bastidor y levante hacia fuera y hacia arriba el pie de apoyo.



- Elija la posición adecuada apretando los pomos de bloqueo en el orificio correcto.

Utilice el orificio inferior para lograr un manillar más alto y una mayor presión de amolado. Utilice el orificio superior para lograr un manillar más bajo y una menor presión de amolado.



FUNCIONAMIENTO

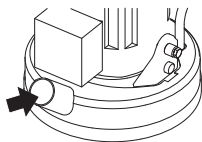
Alturas del manillar

Posición de los orificios	Altura del manillar, mm/ pulg.
Superior	835/33
Central	925/36
Inferior	1000/39

Conexión de la aspiradora

Utilice un sistema de extracción de polvo de Husqvarna para eliminar todo el polvo.

- Conecte la aspiradora a la máquina. Utilice una manguera de 50 mm (2 pulgadas).



Asegúrese de que los filtros de la aspiradora están intactos y limpios. Tenga cuidado con el polvo durante la utilización de la máquina.

Guía para el amolado Diamantes

Antecedentes

El segmento de diamante consiste normalmente en dos componentes:

- Diamantes (también conocidos como cristales de diamante o granos). Si se cambia el tamaño de los diamantes o granos, se cambiará también el tamaño de las rayas tras el proceso de amolado.
- Un aglomerante orgánico (metal o plástico). El polvo se mezcla y suspende en un aglomerante orgánico metal o plástico. Si se usa metal como aglomerante orgánico, el producto final se denomina segmento de diamante sinterizado o con liga de metal. Si se usa plástico como aglomerante orgánico, el producto final se denomina disco de pulido o diamantado con liga de plástico. Al cambiar la dureza del aglomerante orgánico, también podrá elegir la velocidad de funcionamiento del proceso abrasivo de los diamantes.

Principios generales

A continuación se indican las normas de uso generales de los discos de diamante en el proceso de amolado. Como en todas las normas, hay excepciones y casos en los que no se aplican.

Tamaño del polvo de diamante

El cambio de tamaño del polvo de diamante a una partícula/tamaño de polvo más pequeño afectará a las prestaciones de la herramienta de diamantes de las siguientes formas:

- Creará una pauta de rasguños más fina.

- Aumento de la vida útil de los discos de diamante. Ocurrirá lo contrario si se cambia a una partícula/tamaño de polvo más grande.

Aglutinante

Al aumentar la dureza del ligamento:

- Creará una pauta de rasguños más fina.
- Aumento de la vida útil de los discos de diamante.
- Decreceará la tasa de producción.

Ocurrirá lo contrario cuando se haga un ligamento metálico o de resina más suave).

Cantidad de discos de diamante bajo la máquina

Un aumento en la cantidad de discos bajo la máquina provoca:

- Menos presión en cada herramienta individual: menos desgaste en los discos de diamante.
- Se reducirá la carga sobre la máquina y provocará que la desbastadora absorba menos corriente.
- Creará una pauta de rasguños más suave (sobre todo en suelos blandos).

Ocurrirá lo contrario cuando se reduzca el número de segmentos debajo de la máquina.

Resumen de principios del diamante

Los discos diamante deben estar gastados para ofrecer un amolado eficiente. El desgaste de los discos de diamante puede verse afectado por los siguientes factores:

- Presión.
- Dureza del ligamento.
- Tamaño del polvo de diamante.
- Número de segmentos debajo de la máquina.
- Si se añade un abrasivo adicional (p.ej. arena, carburo de silicona) en el suelo se aumentará el desgaste.

Normalmente, cuanto más rápido se desgasta la herramienta de diamante, mayor es la eficiencia del amolado. Si los factores anteriores cambian, también pueden cambiar los siguientes resultados:

- Pauta de rasguños.
- Absorción de corriente de la máquina.
- Grado de allanado del suelo (véase sección siguiente).
- Facilidad de manejo.

FUNCIONAMIENTO

Determinación de la dureza del hormigón

Todo hormigón se mide por su resistencia a la compresión y, dependiendo de qué zona del mundo sea cada uno, se medirá por diferentes índices de resistencia a la compresión (p.ej. PSI y MPa). En general, cuanto mayor sea el grado de resistencia a la compresión, más duro será el hormigón y, por lo tanto, más difícil será de desbastar.

Sin embargo, existen otros factores además de la fuerza de compresión que determinan la dureza de un suelo y que por lo tanto, afectan a la elección de los discos de diamante. Desde el punto de vista del amolado los factores como la capa superior (5 mm), el tratamiento y el estado de la superficie del hormigón normalmente tienen un mayor impacto en la elección del segmento de diamante que la fuerza de compresión.

Factores de la superficie a considerar al seleccionar un diamante

En general, si una superficie de hormigón es muy suave (es decir, probablemente se haya allanado/pulido enormemente), el hormigón se comportará como si tuviera una elevada resistencia a la compresión y, por tanto, necesita un segmento de ligamento blando.

Conforme a ello, si una superficie es basta/agresiva (p.ej. dañada por la lluvia, rota por disparos, escarifi - cada, conglomerado expuesto, etc.), el hormigón se comportará como si tuviera una baja resistencia a la compresión y, por tanto, necesita un segmento de ligamento duro.

Los revestimientos/contaminantes de la superficie (p.ej. revestimientos epoxi, adhesivos de baldosas de cerámica, nivelación de compuestos/capas de mortero) tendrán a menudo un mayor peso en la selección del diamante que la resistencia a la compresión del hormigón.

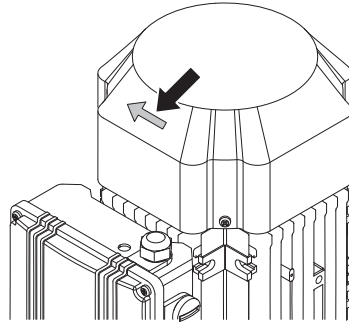
Por regla general, cuando se desbaste un bloque de hormigón por primera vez y no esté seguro de su dureza, empiece siempre con diamantes de ligamento más duro debajo de la máquina. Esto garantizará la menor cantidad de desgaste de los segmentos de diamantes. Si un segmento de diamantes duros no es adecuado para la aplicación, todo lo que habrá supuesto habrá sido un poco de tiempo, sin desgastar los diamantes.

Si se hace de la forma contraria (es decir, se usa un segmento blando para empezar) y el hormigón es blando o posee una superficie abrasiva o un contaminante de superficie, es muy posible que desgaste una cantidad considerable de diamante en un período muy corto de tiempo.

Sentido de rotación del motor

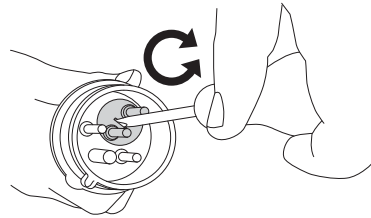
Monofásico

La flecha indica el sentido de rotación del motor.



Trifásico

Podrá modificarse el sentido de rotación del motor invirtiendo los polos del enchufe.



AVISO Las herramientas Piranha / PCD están diseñadas para funcionar en una única dirección.

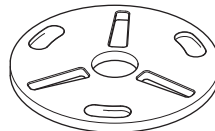
Selección de diamantes

La forma en la que los segmentos de diamante están configurados en la unidad de amolado influirá enormemente en el rendimiento de la máquina y los niveles de productividad, así como en la calidad del acabado del suelo.

Discos diamantados con ligante de metal

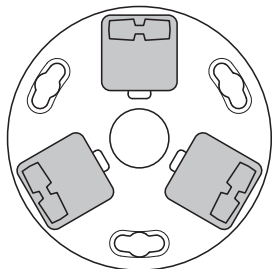
Disco de soporte Redi Lock: se utiliza para sujetar discos de diamante con liga de metal.

¡NOTA! Husqvarna recomienda tres discos con un único segmento en cada disco de soporte Reid Lock para aplicaciones en revestimientos o suelos de hormigón normales.

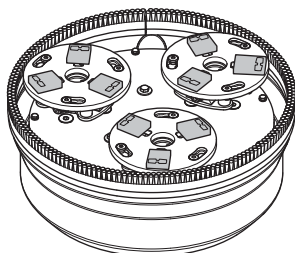


FUNCIONAMIENTO

Juego completo/discos secundarios

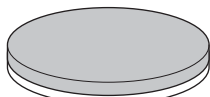


Juego completo: 3 discos de soporte Redi Lock y 9 discos

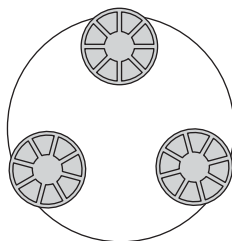


Discos diamantados con ligante de resina

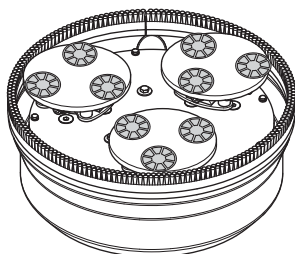
Disco de soporte de resina: se utiliza para fijar discos de diamante con liga de plástico.



Juego completo/discos secundarios

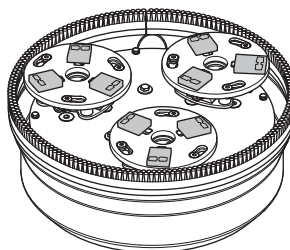
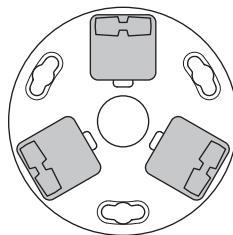


Juego completo: 3 discos de soporte de resina y 9 discos

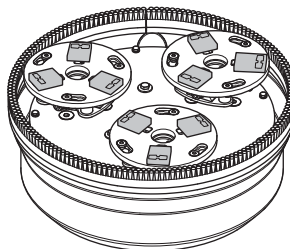
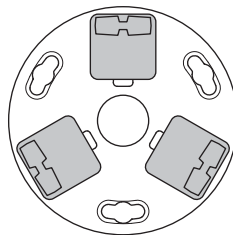


Recomendaciones de Husqvarna para el amolado antes de usar HiPERFLOOR

- 1 En la primera fase de amolado, utilice segmentos individuales en el disco.



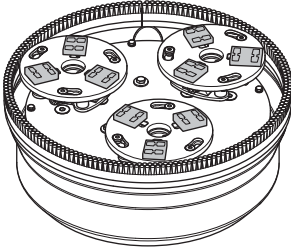
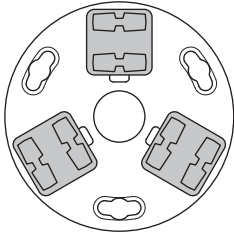
- 2 Cambie a un aglomerante orgánico más suave pero siga utilizando segmentos individuales en el disco.



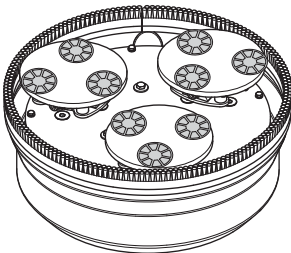
- 3 Cambie a un disco con segmento doble en cada disco, con la misma dureza o más suave que en el paso dos. Aplique agua, GM3000 y siga las

FUNCIONAMIENTO

recomendaciones de Husqvarna en su proceso HiPERFLOOR.



- 4 Cambie el soporte del disco por diamantes con liga de plástico y use los discos que Husqvarna recomienda para el proceso HiPERFLOOR. Aplique HiPERHARD y deje que cure como indican las recomendaciones de Husqvarna.

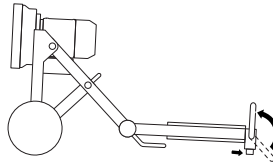


Cambio de los diamantes

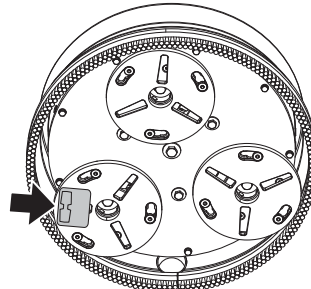
Apague la máquina y desconecte el enchufe.

Póngase unos guantes protectores, ya que los útiles de diamante pueden estar muy calientes.

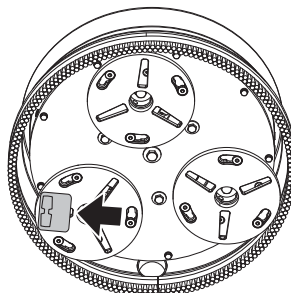
- Ponga la máquina en la posición de servicio.
- Tire hacia atrás de la empuñadura para levantar el cabezal desbastador del suelo.
- Vuelva a poner la máquina en el suelo.



- Póngase los guantes.
- Utilice un martillo para retirar los segmentos de diamante.



- Fije los nuevos segmentos de diamante al disco amoladora.



- Una vez que se hayan fijado los nuevos diamantes, lleve a cabo el procedimiento inverso para bajar la máquina al suelo.

FUNCIONAMIENTO

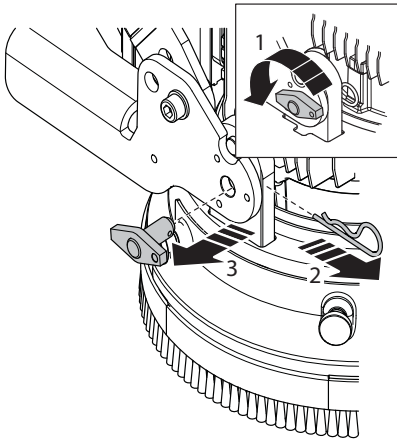
Transporte y almacenamiento

- Sujete bien el equipo durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Transporte la máquina cubierta siempre que sea posible para reducir la exposición a la intemperie, especialmente a la lluvia y la nieve.
- Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y las personas no autorizadas.
- La máquina deberá guardarse en un lugar seco, cuando no esté en uso.

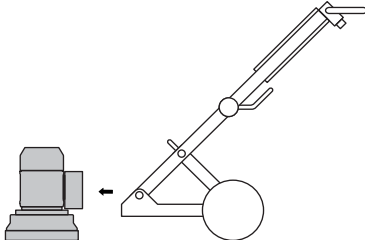
Transporte

Se puede desmontar y plegar para tener un tamaño menor a la hora del transporte.

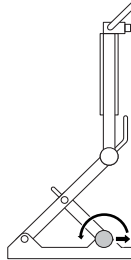
- Desconecte el cable del motor de la red eléctrica.
- Retire los pasadores de bloqueo y, a continuación, los pernos laterales.



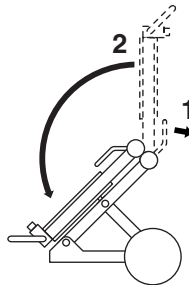
- Afloje el cabezal de amolado del chasis de las ruedas.



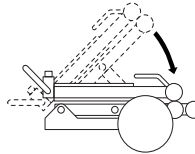
- Ponga la máquina en una posición de transporte inclinada. Afloje las ruedas de cierre del pie de apoyo.



- Empuje hacia detrás el pie de apoyo para plegarlo.
- Baje el manillar en la junta angular mientras inclina simultáneamente y con cuidado la parte superior del bastidor hacia delante.

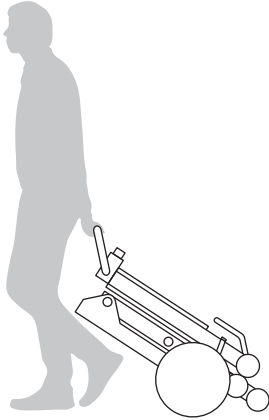
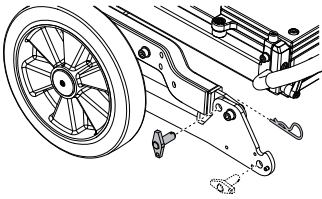


- Doble cuidadosamente la máquina hacia delante.



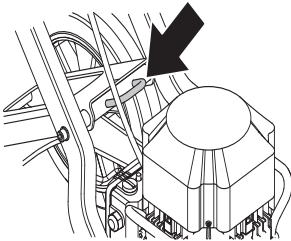
FUNCIONAMIENTO

- Asegure la máquina con el pasador de bloqueo y el tornillo.



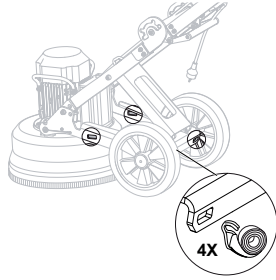
Cáncamo de elevación

- Utilice siempre la argolla de izada montada en la máquina para levantarla. Para garantizar un equilibrio, utilice un spotter como soporte cuando realice la elevación.



Retire la máquina.

- La máquina está equipada con los orificios para amarrar la máquina hacia abajo en el vehículo durante el transporte. Fije el gancho flejes en el orificio en el chasis y apriételo firmemente hacia abajo.



ARRANQUE Y PARADA

Antes de arrancar



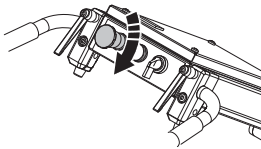
¡ATENCIÓN! Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título "Equipo de protección personal".

Asegúrese de que no haya personas desautorizadas en la zona de trabajo, de lo contrario se corre el riesgo de ocasionar graves daños personales.

Controle que la máquina esté correctamente montada y que no esté dañada.

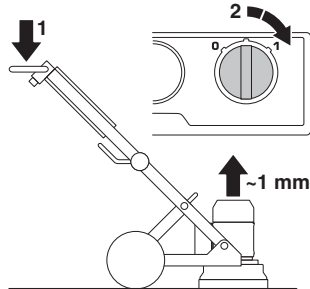
- Realice el mantenimiento diario.
- Coloque la desbastadora en la zona de trabajo.
- Asegúrese de que hay diamantes en la parte inferior de la máquina y de que están firmemente ajustados.
- Conecte la aspiradora a la máquina.
- Utilice manijas de cierre para el ajuste del manillar haciendo así más cómoda la altura de trabajo.
- Asegúrese de que el cable del motor está conectado a la toma antes de enchufar la máquina a la red eléctrica.
- Enchufe la máquina a la red eléctrica.
- Compruebe que el botón de parada de emergencia no está pulsado girándolo en el sentido de las agujas del reloj.



- Compruebe el sentido de rotación del motor.

Arranque

- Reduzca la presión entre el disco de amolado y el suelo empujando hacia abajo el manillar sin levantar la unidad de amolado del suelo.



- Arranque la máquina. Arranque la máquina girando el interruptor 0/1 a la posición 1 (arrancar). La máquina arrancará de manera suave y acelerará hasta alcanzar la velocidad establecida en 5 segundos.

Parada

- Apague la máquina colocando el interruptor de arranque / parada en la posición '0' (parar).



- Mantenga los segmentos de amolado en contacto con el suelo al parar la máquina. Ello ayudará a que la máquina se pare completamente de forma rápida. No levante el cabezal de amolado del suelo al parar la máquina, ya que puede crear una cantidad considerable de polvo en el aire.
- Desenchufe el cargador.

MANTENIMIENTO

Fallos y localización de fallos

La máquina no funciona

- Compruebe el suministro eléctrico y los cables de alimentación para asegurarse de que no están dañados.
- Compruebe que el botón de parada de emergencia no está pulsado girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Compruebe el testigo de sobrecarga. Si el testigo de sobrecarga está encendido, deje que el motor se enfríe durante unos minutos hasta que la máquina se restablezca automáticamente.

Es difícil sujetar la máquina

- Si hay pocos diamantes bajo de la máquina o se usa el tipo incorrecto de disco para la aplicación, (si hay pocos diamantes bajo la máquina, las coberturas de adhesivos rígidos o suelos blandos causan mucho estrés a la máquina y al usuario). Esto suele ir acompañado de un alto consumo de corriente por parte del motor.

Utilice la cantidad de diamantes recomendados por Husqvarna para reducir el estrés en la amoladora y el usuario.

La máquina está dando saltos

- Los diamantes pueden estar instalados incorrectamente o a diferentes alturas. Compruebe y asegúrese de que todos los diamantes están ajustados correctamente y son de la misma altura.

La máquina se detiene después de funcionar brevemente

- La máquina está sobrecargada y se ha activado la protección contra sobrecarga. Reduzca la carga. La máquina se reactivará después de aproximadamente un minuto cuando el motor se haya enfriado.
- Asegúrese de que los cables alargadores no sean demasiado cortos.

La máquina se detiene al arrancar

- El motor eléctrico se ha sobrecargado y el testigo de sobrecarga está encendido. Deje que la máquina se restablezca durante uno o dos minutos e inténtelo de nuevo. Si esto no ayuda, acuda a un taller de servicio oficial.
- Asegúrese de que los cables alargadores no sean demasiado cortos.

AVISO Un buen funcionamiento del motor depende de la tensión adecuada. Si la alargadera es demasiado larga o poco gruesa, se reducirá la potencia cuando el motor esté cargado.

Mantenimiento

¡IMPORTANTE! El control y/o mantenimiento de la máquina debe hacerse con el motor parado y el enchufe desenchufado.

Usada correctamente, la máquina tiene un mantenimiento extremadamente bajo y gran fiabilidad.

Mantenimiento diario

- Limpieza
- Suministro eléctrico
- Banda de cepillado
- Discos satélites

Limpieza

Desenchufe siempre el enchufe antes de efectuar trabajos de limpieza, mantenimiento o montaje de la máquina.

Limpia siempre todo el equipo después de cada turno de trabajo. No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar la máquina.

Para que la máquina tenga siempre una buena refrigeración, las aberturas de paso del aire refrigerante deben mantenerse libres y limpias.

Suministro eléctrico



¡ATENCIÓN! No usar nunca cables dañados, puesto que pueden causar daños personales graves e incluso mortales.

Compruebe que el cable y el cable de empalme está intacto.

Si se daña el cable, no utilice la máquina. Llévela a un taller de servicio oficial para reparar.

Banda de cepillado

Asegúrese de que la banda de cepillado está entera y llega hasta el suelo.

Discos satélites

Gire los discos satélites para asegurarse de que las correas internas no están dañadas.

Compruebe también que los tornillos de seguridad del cabezal están apretados y los amortiguadores de goma están en buen estado.

Servicio

¡IMPORTANTE! Las reparaciones de todo tipo deben ser efectuadas por técnicos autorizados, únicamente. De este modo se evita someter a los operadores a grandes riesgos.

DATOS TECNICOS

Datos técnicos

	PG450 (1 fase, 220 - 240 V)		PG450 (1 fase, 100 - 120 V)	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Potencia del motor, kW/CW	2,2/3,0	2,2/3,0	1,5/2,0	1,5/2,0
Amperaje nominal, A	13	13	20	19
Tensión nominal, V	220-240	220-240	100-120	100-120
Peso, kg/lbs	109/240,3	109/240,3	109/240,3	109/240,3
Anchura de desbastado, mm/pulgadas	450/17,7	450/17,7	450/17,7	450/17,7
Diámetro: disco amoladora, mm/pulgadas	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1
Presión de desbastado, kg/lbs	59/130	59/130	59/130	59/130
Velocidad de rotación del disco amoladora, rpm	705	865	470	575

Emisiones de ruido

Emisiones de ruido (vea la nota 1)	
Nivel de potencia acústica medido dB(A)	93
Niveles acústicos (vea la nota 2)	
Nivel de presión acústica en el oído del usuario, dB(A)	79,2
Niveles de vibraciones (vea la nota 3)	
Empuñadura derecha, m/s ²	3,5
Empuñadura izquierda, m/s ²	3,9

Nota 1: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia sonora conforme a EN 60335-2-72. Incertidumbre de medición esperada 2,5 dB(A).

Nota 2: Nivel de presión sonora conforme a EN 60335-2-72. Incertidumbre de medición esperada 4 dB(A).

Nota 3: Nivel de vibración conforme a EN 60335-2-72. Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s².

DATOS TECNICOS

Declaración CE de conformidad

(Rige sólo para Europa)

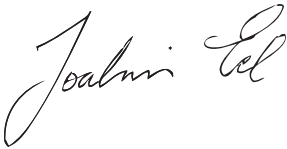
Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel.: +46-36-146500, declara por la presente que la amoladora de suelos **Husqvarna PG450** a partir de los números de serie del año 2014 (el año se indica textualmente en la placa de identificación, seguido del número de serie), cumplen con las siguientes disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

- **2006/42/CE** «relativa a máquinas» del 17 de mayo de 2006.
- **2014/30/UE**, "referente a compatibilidad electromagnética", del 26 de febrero de 2014.
- del 26 febrero de 2014 'relativa a equipos eléctricos destinados a utilizarse con determinados límites de tensión' **2014/35/UE**
- del 8 de junio de 2011 «sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas» (**2011/65/UE**).

Se han aplicado las siguientes normas: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-11, EN 60335-2-72:2012, EN 60335-1:2010.

La máquina entregada coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Partille 21 agosto, 2017



Joakim Ed

Director mundial de I+D

Construction Equipment Husqvarna AB

(Presentante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica.)

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Símbolos na máquina:

ATENÇÃO! A máquina, se for usada de forma indevida ou incorrecta, pode ser perigosa, causando sérios ferimentos ou mesmo a morte do utente ou outras pessoas.

Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.

Use equipamento de protecção pessoal. Ver as instruções na secção "Equipamento de protecção pessoal".

ATENÇÃO! Durante os trabalhos de alisamento do pavimento produz-se poeira que, se respirada, pode causar lesões. Use protecção respiratória aprovada. Certifique-se de que haja boa ventilação.

Este produto está conforme as directivas em validade da CE.

Marca ambiental. O símbolo no produto ou respectiva embalagem indica que este produto não pode ser processado como detritos domésticos.

Providenciando para que este produto seja processado de forma correcta, você pode contribuir para contrariar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e pessoas, que caso contrário, podem ser provocadas pela gestão inadequada dos resíduos deste produto.

Para mais informação sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços competentes da sua autarquia, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Os restantes símbolos e autocolantes existentes na máquina dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.



Explicação dos níveis de advertência

As advertências são classificadas em três níveis.

ATENÇÃO!



ATENÇÃO! Indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO!



CUIDADO! Indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

ATENÇÃO!

ATENÇÃO! É utilizada para abordar práticas não relacionadas com ferimentos pessoais.

Índice

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Símbolos na máquina:	21
Explicação dos níveis de advertência	21

ÍNDICE

Índice	22
--------------	----

APRESENTAÇÃO

Prezado cliente!	23
Design e características	23
PG450	23

COMO SE CHAMA?

Como se chama, na alisadora de pavimento?	24
---	----

EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA DA MÁQUINA

Noções gerais	25
Interruptor de paragem/funcionamento	25
Paragem de emergência	25

OPERAÇÃO

Instruções gerais de segurança	26
Segurança pessoal	27
Vários modos da máquina	28
Ajuste do guiador	28
Ajuste da altura da estrutura	28
Ligue o aspirador	30
Guia de fresagem	30
Determinar a dureza do cimento	30
Sentido de rotação do motor	31
Seleção de diamante	31
Substituição dos diamantes	33
Transporte e armazenagem	34

ARRANQUE E PARAGEM

Antes de começar	36
Arranque	36
Paragem	36

MANUTENÇÃO

Falhas e sua resolução	37
Manutenção	37
Assistência	37

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações técnicas	38
Certificado CE de conformidade	39

APRESENTAÇÃO

Prezado cliente!

Muito obrigado por escolher um produto Husqvarna!

Esperamos que ficará satisfeito com a sua nova máquina e que ela o acompanhará durante muito tempo. A compra de qualquer dos nossos produtos dá-lhe acesso a ajuda profissional, incluindo reparações e assistência técnica. Se não tiver adquirido a sua máquina num dos nossos revendedores autorizados, pergunte onde fica a oficina especializada mais próxima.

Este manual tem um grande valor. Certifique-se de que este manual se encontra sempre à mão no local de trabalho. Seguindo o seu conteúdo (utilização, assistência técnica, manutenção, etc) aumentará consideravelmente a vida útil da máquina bem como o preço de venda em segunda mão da mesma. Se vender a sua máquina, entregue as instruções de utilização ao novo proprietário.

Mais de 300 anos de inovação

A Husqvarna, empresa baseada na Suécia, tem como base uma tradição que remonta a 1689, quando o rei sueco Karl XI mandou construir uma fábrica para fabricar mosquetes. Na época, estabeleceram-se as fundações para o desenvolvimento de capacidades relacionadas com a engenharia que se encontra por detrás de alguns dos produtos mais conhecidos do mundo, tais como armas de caça, bicicletas, motociclos, aparelhos domésticos, máquinas de costura e ferramentas para uso em exteriores.

A Husqvarna é a líder global em ferramentas motorizadas para uso em exteriores, tais como em silvicultura, manutenção de jardins e parques, cuidados da relva, bem como na área do equipamento de corte e ferramentas de diamante para a construção e a indústria de extracção e transformação de pedra.

Responsabilidade do proprietário

É da responsabilidade do proprietário/entidade empregadora que o operador tenha conhecimento suficiente sobre como utilizar a máquina em segurança. Os supervisores e os operadores devem ter lido e compreendido o Manual do Operador. Devem conhecer:

- As instruções de segurança da máquina.
- As diversas aplicações da máquina e as suas limitações.
- O modo como a máquina deve ser utilizada e mantida.

A legislação nacional poderá regular a utilização desta máquina. Informe-se da legislação aplicável no seu local de trabalho antes de utilizar esta máquina.

Ressalvas do fabricante

No seguimento da publicação deste manual, a Husqvarna poderá emitir informações adicionais para garantir uma operação segura deste produto. O proprietário tem o dever de se manter actualizado quanto aos métodos de operação mais seguros.

Husqvarna AB efectua o desenvolvimento contínuo dos seus produtos, reservando-se o direito de introduzir modificações referentes, entre outros, ao aspecto e forma dos mesmos sem aviso prévio.

Para obter informação e assistência, contacte-nos através do nosso website: www.usa.husqvarna.com

Design e características

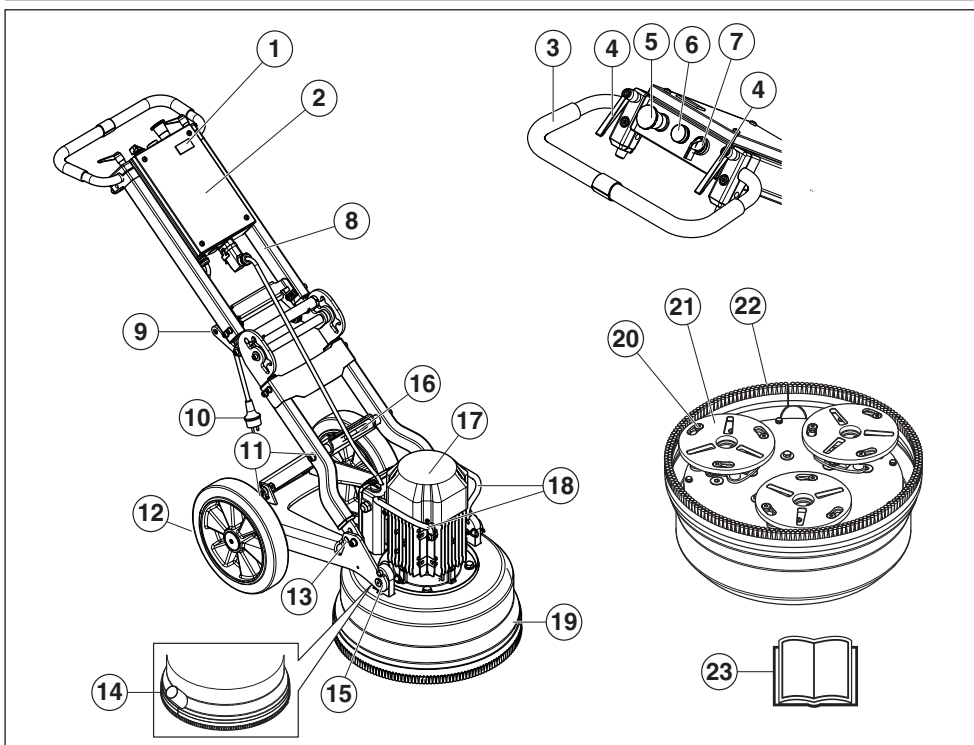
Os nossos valores, tais como a elevada performance, fiabilidade, tecnologia inovadora, soluções técnicas avançadas e o cuidado do ambiente, distinguem os produtos Husqvarna. Para garantir uma operação segura deste produto, o operador deverá ler atentamente este manual. Consulte o seu concessionário ou contacte a Husqvarna, caso necessite de informações adicionais.

Algumas das características únicas dos nossos produtos encontram-se descritas em baixo.

PG450

- A máquina destina-se à fresagem e polimento de superfícies de betão e outros materiais rígidos.
- A máquina pode ser dobrada para facilitar o seu transporte.
- PG450 é robusta e fácil de utilizar.
- A máquina está equipada com uma cobertura flutuante.
- Monofásico
- conjunto completo, 3 discos e 9 segmentos
- A máquina possui um sistema de rotação planetária
- Resin holder disc: suporte para ferramentas diamantadas com ligante de plástico.

COMO SE CHAMA?



Como se chama, na alisadora de pavimento?

- | | |
|---|--|
| 1 Relógio | 13 Função de bloqueio |
| 2 Armário eléctrico | 14 Ligação, tubo de vácuo |
| 3 Punho / Barra de direcção | 15 Fixação para cabeça de fresagem/motor |
| 4 Alavanca de bloqueio para ajuste do guiador | 16 Argola de elevação |
| 5 Paragem de emergência | 17 Motor eléctrico |
| 6 Luz de sobrecarga | 18 Alavanca de elevação, motor - PG450 |
| 7 Interruptor de paragem/funcionamento | 19 Cobertura flutuante |
| 8 Ligação, ligação rápida para cabo do motor | 20 Parafuso Head Lock |
| 9 Alavanca da junta angular | 21 Discos satélite |
| 10 Ficha | 22 Tira de escova |
| 11 Botão de bloqueio, pé de apoio | 23 Instruções para o uso |
| 12 Rodas de borracha | |

EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA DA MÁQUINA

Noções gerais



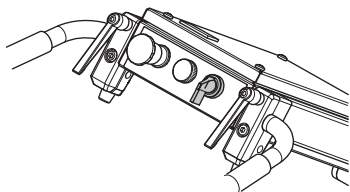
ATENÇÃO! Nunca use uma máquina com equipamento de segurança defeituoso. O equipamento de segurança da máquina deverá ser controlado e a sua manutenção feita conforme se descreve nesta secção. Se a sua máquina não satisfizer a algum desses controlos, deverá ser enviada a uma oficina autorizada para reparação.

Nesta secção esclarecem-se quais são as peças de segurança da máquina, que função desempenham e ainda como efectuar o controlo e a manutenção para se certificar da sua operacionalidade.

CUIDADO! Ligue o cabo do motor à caixa eléctrica antes de ligar a ficha.

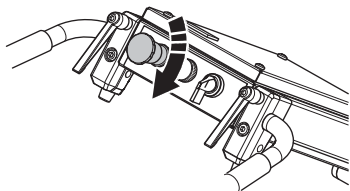
Interruptor de paragem/funcionamento

O botão de arranque/paragem serve para ligar e desligar a máquina.

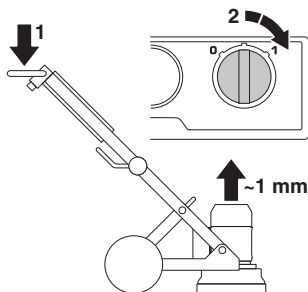


Verificação do interruptor de paragem/funcionamento

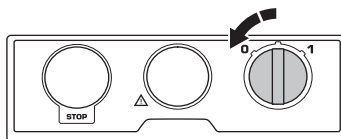
Verifique se o botão de paragem de emergência ou de paragem da máquina não está premido, fazendo-o girar na direcção do sentido horário.



- Reduza a pressão entre o disco de fresagem e a superfície empurrando o guiador sem levantar a fresadora da superfície durante o arranque.

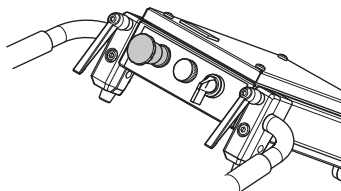


- Ligue a máquina rodando o botão 0/1 para a posição 1 (avanço). A máquina arrancará suavemente e acelerará até à posição definida num espaço de 5 segundos.
- Rode o botão de paragem/arranque para a posição '0' para parar a máquina.



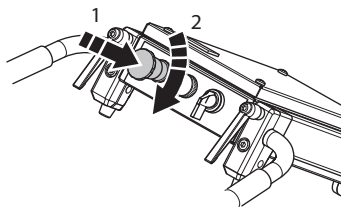
Paragem de emergência

A paragem de emergência é utilizada para desligar rapidamente o motor. A paragem de emergência na máquina interrompe a alimentação da rede eléctrica.



Testar a paragem de emergência

- Prima a paragem de emergência. Verifique se o motor pára.
- Liberte o botão Emergency Stop (Paragem de Emergência) (rode no sentido dos ponteiros do relógio).



OPERAÇÃO

Instruções gerais de segurança



ATENÇÃO! Esta secção descreve as regras básicas de segurança para o trabalho com a máquina. A informação apresentada nunca substitui os conhecimentos, capacidades e a experiência de um profissional. Caso se encontre numa situação em que se sinta inseguro, interrompa o trabalho e consulte um especialista. Contacte o seu revendedor, a sua oficina de serviço ou um utilizador experiente. Evite toda a utilização para a qual não se sinta suficientemente habilitado!

- Não utilize a máquina sem primeiro ler e compreender o conteúdo deste Manual de Operação. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Segurança no local de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas ou escuras convidam ao acidente.
- A máquina não deve ser utilizada em áreas onde exista a possibilidade de incêndios ou explosões.

Segurança no manejo de electricidade



ATENÇÃO! Há sempre o risco de choques eléctricos ao trabalhar com máquinas eléctricas. Evite trabalhar com condições atmosféricas desfavoráveis e em contacto físico com pára-raios e objectos metálicos. Para evitar acidentes, siga sempre as instruções do manual de instruções.

Não ligue nunca a máquina à tomada se a ficha ou o fio estiverem danificados.



NOTA! O equipamento cumpre os requisitos da norma EN61000-3-11 e está sujeito a ligação condicional à rede elétrica. Pode ser ligado em consulta com a autoridade competente.

O equipamento só será ligado à alimentação elétrica com uma impedância inferior a 0,28 ohm. A impedância do sistema no ponto de interface pode ser obtida a partir da autoridade competente.

Se a alimentação elétrica apresentar uma maior impedância do sistema, poderão ocorrer pequenas quebras de tensão quando o equipamento for ligado. Tal pode influenciar o funcionamento de outros produtos, como por exemplo, luzes intermitentes.

- Verifique se a tensão de rede coincide com a indicada na placa que se encontra na máquina.
- A inspeção e/ou manutenção é efectuada com o motor desligado e com a ficha de retirada da tomada de corrente.
- Desligue sempre a máquina antes de retirar a tomada da parede.

- Nunca arraste a máquina pelo cabo e nunca retire a ficha puxando pelo cabo. Pegue pela ficha para desligar o cabo de alimentação.
- Se algum cabo da máquina ou ficha estiverem danificados, não use a máquina e leve-a a uma oficina de reparações autorizada para ser reparada.
- Dentro de água, a máquina nunca deve ser conduzida até uma profundidade que atinja o seu equipamento. O equipamento pode ser danificado e a máquina poderá estar em funcionamento, o que pode provocar ferimentos pessoais.
- Tenha sempre o cabo de alimentação desligado quando ligar e desligar o contacto entre o motor e a caixa eléctrica.

Instruções de ligação à terra



ATENÇÃO! A ligação inadequada resultará no risco de choque eléctrico. Contacte um electricista qualificado, caso não tenha a certeza se o dispositivo tem ligação à terra instalada correctamente.

Não modifique a ficha. Se não encaixar na tomada, solicite a instalação de uma tomada adequada a um electricista qualificado. Certifique-se que todas as normas e regulamentos locais são cumpridas.

Se as instruções de ligação à terra não forem totalmente claras contacte um electricista qualificado.

- A máquina encontra-se equipada com um cabo de alimentação e ficha que devem estar sempre ligadas a uma tomada com ligação à terra. Isto reduz o risco de choque eléctrico em caso de avaria.
- Não é permitida a utilização de adaptadores com a máquina.

Fios e cabos de extensão

- A indicação no cabo de extensão deve ter um valor igual ou superior ao indicado na etiqueta de tipo da máquina.
- Utilize cabos de extensão com ligação à terra.
- **Ao manejar uma ferramenta eléctrica no exterior, use uma extensão eléctrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de uma extensão eléctrica adequada para utilização em exteriores reduz o risco de choque eléctrico.
- Mantenha a ligação ao cabo de extensão seca e sem contacto com o chão.
- Mantenha o fio eléctrico fora do alcance de calor, óleo, arestas cortantes ou peças em movimento. Fios eléctricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Verifique se os cabos estão intactos e em bom estado. Se algum cabo da máquina estiver danificado, não use a máquina e entregue-a a uma oficina de reparações autorizada para ser reparada.
- Não use uma extensão enquanto enrolada, para evitar sobreaquecimento.
- Quando começar a usar a máquina, certifique-se de que o fio se encontra atrás de si de modo ao fio não sofrer danos.

OPERAÇÃO

- Ao utilizar um cabo de extensão, utilize apenas cabos de extensão certificados e que tenham um alcance suficiente.

Segurança pessoal



ATENÇÃO! A sobreexposição a vibrações pode causar lesões cardiovasculares e nervosas a pessoas com problemas de circulação sanguínea. No caso de sentir sintomas físicos que o façam suspeitar de sobreexposição a vibrações, consulte um médico. Estes sintomas podem manifestar-se como torpor, ausência de sensibilidade, 'cócegas', 'picadelas', dor, falta ou redução de força normal, alterações de cor da pele ou da sua superfície. Estes sintomas manifestam-se normalmente nos dedos, nas mãos e nos punhos. Estes sintomas são mais evidentes a temperaturas baixas.

- Use equipamento de protecção pessoal. Ver as instruções na secção "Equipamento de protecção pessoal".
 - Nunca use a máquina se estiver cansado, se bebeu álcool ou se toma remédios que podem influir na sua visão, discernimento ou controlo sobre o corpo.
 - Nunca permita que outra pessoa utilize a máquina sem estar certo de que a mesma entendeu o conteúdo do manual de instruções.
 - Todos os operadores deverão ser instruídos sobre como usar a máquina. É da responsabilidade do proprietário que os operadores recebam instrução.
 - Pessoas e animais podem distraí-lo de forma a perder o controlo sobre a máquina. Por isso, esteja sempre concentrado e atento à sua tarefa. Não permita nunca que uma criança use a máquina ou se encontre na proximidade da mesma.
 - Tenha cuidado com peças de vestuário, cabelos compridos e adornos, dado que podem prender-se em componentes móveis.
 - Ao trabalhar com produtos com peças móveis, há sempre o risco de esmagamento. Mantenha a distância de segurança!
 - Não deixe nunca a máquina sem vigilância com o motor a trabalhar.
 - Ao usar a máquina, trate sempre de ter mais alguém perto de si, de modo a poder pedir ajuda no caso de ocorrer um acidente.
 - Certifique-se de que tem uma posição de trabalho segura e estável.
- Máscara respiratória
 - Luvas fortes e de agarre seguro.
 - Vestuário justo, forte e confortável que permita total liberdade de movimentos.
 - Botas com biqueiras de aço e solas antideslizantes.
 - Os primeiros socorros devem sempre estar à mão.

Utilização e manutenção

- Use a máquina somente para as funções a que a mesma se destina.
- Mantenha todas as peças em bom estado de funcionamento e certifique-se de que todos os elementos de fixação estão bem apertados.
- Nunca use uma máquina defeituosa. Efectue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica contidas neste manual. Alguns serviços de manutenção e de assistência técnica deverão ser executados por especialistas qualificados. Consulte as instruções na secção Manutenção.
- Não modifique nunca os dispositivos de segurança. Verifique periodicamente se funcionam correctamente. Não é permitido usar a máquina com os dispositivos de segurança defeituosos ou desmontados.
- Nunca use uma máquina que foi modificada a ponto de não mais corresponder à construção original.
- Devem usar-se sempre acessórios originais. Contacte o seu revendedor para mais informações.
- A máquina só deve ser colocada em funcionamento quando as cabeças rectificadoras estiverem pousadas no chão, a não ser que esteja a realizar um procedimento de teste conforme descrito neste manual.
- A máquina não deve ser ligada sem a fixação da tira de escova. Por motivos de segurança, é essencial que a máquina assente bem no chão, especialmente em aplicações de fresagem a seco.
- Durante o procedimento de desgaste, a máquina deve ser ligada a um aspirador, para aspirar o pó.
- Certifique-se de que a máquina não está ligada à electricidade quando proceder à substituição de ferramentas diamantadas. Para tal, prima o botão de paragem de emergência e desligue a máquina da tomada eléctrica.
- Desmonte sempre a ferramenta diamantada após as operações de fresagem.
- Certifique-se de que a tira de escova se encontra intacta e limpa, e que assenta bem sobre a superfície. As tiras de escova danificadas devem ser sempre substituídas.
- A placa continua a rodar durante algum tempo após se desligar o motor. Mantenha a acção de desgaste até que a ventoinha tenha parado completamente. Certifique-se de que a placa deixou de rodar antes de levantar a máquina.
- Durante as operações de fresagem em superfícies adesivas, de asfalto, tinta ou produtos semelhantes, levante ligeiramente a parte dianteira da máquina após a utilização para evitar que a máquina cole ao

Equipamento de protecção pessoal



ATENÇÃO! Em quaisquer circunstâncias de utilização da máquina deve ser utilizado equipamento de protecção pessoal aprovado. O equipamento de protecção pessoal não elimina o risco de lesão mas reduz os seus efeitos em caso de acidente. Consulte o seu concessionário na escolha do equipamento.

- Protectores acústicos
- Óculos ou viseira de protecção

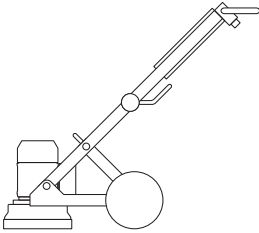
OPERAÇÃO

chão devido ao calor. Certifique-se de que a placa deixou de rodar antes de levantar a máquina.

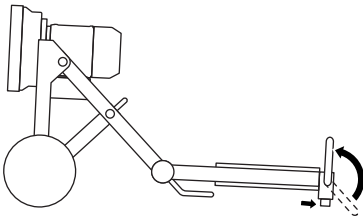
- As ferramentas de diamante poderão estar muito quentes depois da utilização. Espere que a máquina arrefeça antes de remover os segmentos de diamante. Utilize luvas de protecção.
- Utilize sempre a pega de levantamento montada na máquina para a levantar.
- Transporte sempre a máquina pelo punho de transporte e pelo punho.

Vários modos da máquina

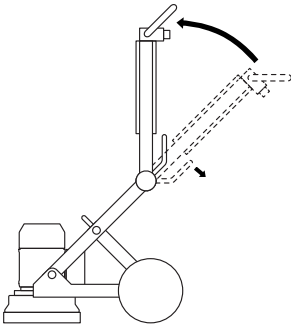
Posição operacional



Posição de serviço

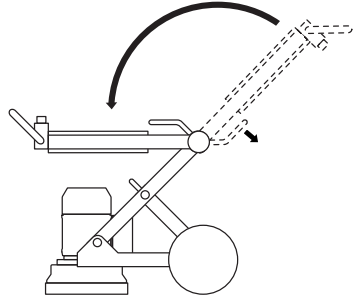


Posição de transporte inclinada



Posição de transporte levantada

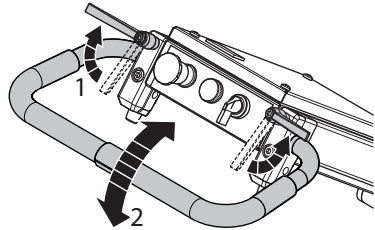
Coloque material de protecção entre o motor e o painel eléctrico para evitar danos na máquina.



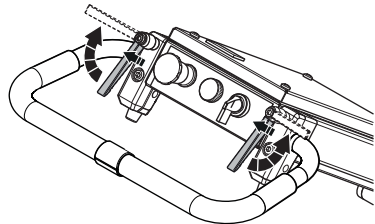
Ajuste do guiador

É possível ajustar o guiador em posições ilimitadas. Os botões de bloqueio da barra são operados para a direita, para a esquerda ou colocados na posição de ralenti.

- Desaperte os botões de bloqueio e ajuste a barra para a posição pretendida.



- Fixe a posição apertando os botões de bloqueio.
- Quando não estiver a utilizar, puxe os botões de bloqueio da barra para cima e coloque-os na posição de ralenti.



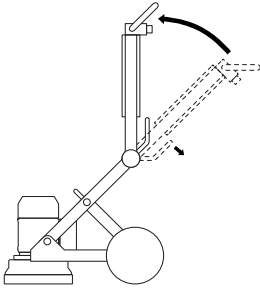
Ajuste da altura da estrutura

O ângulo da estrutura pode ser ajustado para alterar a distribuição do peso do chassi, de modo a diminuir ou aumentar a pressão de retificação. O mesmo pode também ser utilizado para permitir uma posição de trabalho mais confortável para os diferentes operadores.

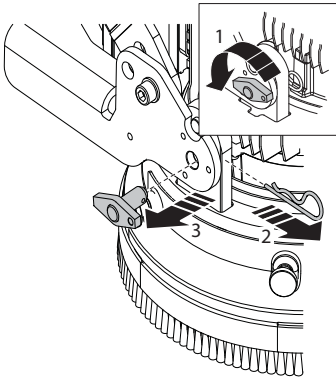
- Desligue o cabo do motor da caixa eléctrica.

OPERAÇÃO

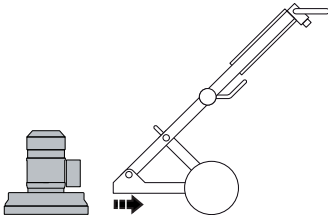
- Uma vez em pé ao lado da retificadora, aperte a pega da dobradiça central ao mesmo tempo que inclina a estrutura superior para a posição de transporte inclinada.



- Desaperte um pouco as porcas para soltar a eventual pressão existente.
- Puxe os pinos de bloqueio e retire os parafusos de cada lado da cabeça de retificação.

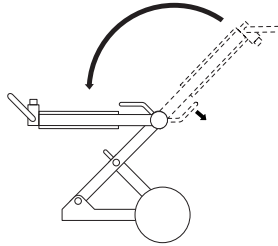


- Remova a plataforma com rodas da cabeça de retificação.

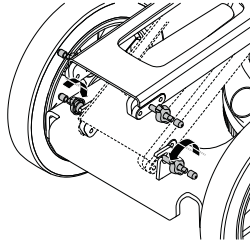


- Uma vez em pé ao lado da plataforma com rodas, aperte a pega da dobradiça central ao mesmo tempo

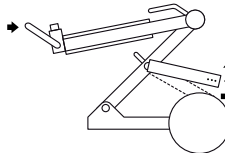
que inclina a estrutura superior para a frente para a posição de elevação.



- Desaperte os botões de bloqueio do pé de apoio.

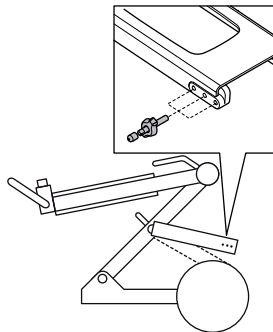


- Segure o guiador para estabilizar a estrutura e levante o pé de apoio para fora e para cima.



- Escolha a posição adequada necessária apertando os botões de bloqueio no orifício correto.

No orifício inferior obtém-se um guiador mais alto e uma maior pressão de retificação. No orifício superior obtém-se um guiador mais baixo e uma menor pressão de retificação.



OPERAÇÃO

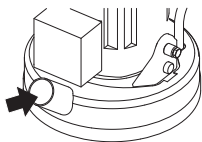
Alturas do guiador

Posição do orifício	Altura do guiador, mm/ polegadas
Superior	835/33
Central	925/36
Inferior	1000/39

Ligue o aspirador

Utilize um sistema de extracção de poeiras Husqvarna, para um controlo total do pó.

- Ligue o aspirador à máquina. Use uma mangueira de 50 mm (2 polegadas).



Assegure-se de que os filtros do aspirador se encontram intactos e limpos. Preste atenção ao pó durante a operação.

Guia de fresagem Diamantes

Histórico

Normalmente, um segmento de diamante é composto por dois componentes:

- Diamantes (também designados por cristais de diamante ou grão). A alteração do tamanho dos diamantes ou do grão terá repercussões no grau de grossura ou finura dos riscos após o processo de fresagem.
- Um aglomerante (metal ou plástico). O pó mistura-se e fica suspenso num aglomerante de metal ou plástico. Se se utilizar metal como aglomerante, o produto final designa-se segmento de diamante sinterizado ou com ligante metálico. Se se utilizar plástico como aglomerante, o produto final designa-se segmento de diamante com ligante de plástico ou disco de polimento. Ao alterar a dureza do aglomerante, é possível alterar a rapidez ou a morosidade com que a superfície abrasiva do diamante se desgasta.

Princípios Gerais

Regras gerais de utilização de ferramentas diamantadas durante operações de fresagem: Tal como acontece com todas as regras, existem excepções ou ocasiões em que as mesmas não se aplicam.

Tamanho das partículas de diamante

Mudar o tamanho das partículas de diamante para um tamanho inferior terá efeitos no desempenho da ferramenta de diamante dos seguintes modos:

- Cria um padrão de riscos mais finos.

- Vida útil prolongada das ferramentas diamantadas.

O oposto ocorrerá quando se mudar para um tamanho de partículas maior.

Agente de ligação

Aumentar a dureza da união irá:

- Cria um padrão de riscos mais finos.
- Vida útil prolongada das ferramentas diamantadas.
- Diminuir a taxa de produção.

O oposto ocorrerá se tornar a união de metal ou de resina mais suave.

Número de ferramentas diamantadas por baixo da máquina

Um maior número de ferramentas por baixo da máquina provoca:

- Menos pressão em cada ferramenta e menos desgaste nas ferramentas diamantadas.
- Reduzir a carga sobre a máquina e fazer com que o rectificador puxe menos corrente.
- Criar um padrão de riscos mais suave (particularmente sobre pisos suaves).

O oposto ocorrerá se diminuir o número de segmentos sob a máquina.

Resumo dos princípios do diamante

As ferramentas diamantadas têm de estar gastas para uma maior eficiência de fresagem. Factores que podem afectar o desgaste das ferramentas diamantadas:

- Pressão.
- Dureza da união.
- Tamanho da partícula de diamante.
- Número de segmentos sob a máquina.
- Adicionar um abrasivo (por exemplo, areia, carboneto de silicone) no piso aumentará o desgaste.

Geralmente, quanto mais rápido se desgasta uma ferramenta diamantada maior é a eficiência de fresagem. A alteração dos factores supramencionados também pode alterar os seguintes resultados:

- Padrão de riscos.
- Tomada de corrente da máquina.
- Uniformidade do piso (ver a secção seguinte).
- Facilidade de operação.

Determinar a dureza do cimento

Medem-se todos os cimentos através da sua resistência à compressão e, dependendo da parte do mundo onde se encontrar, índices de resistência à compressão diferentes (por ex., PSI e MPa). Em termos gerais, quanto maior for a classificação de resistência à compressão, mais duro será o cimento, pelo que mais difícil será de rectificar.

Contudo, existem também factores, além da força de compressão, que determinam a dureza da superfície e

OPERAÇÃO

que afectam, por isso, a escolha da ferramenta diamantada. Como na maioria das vezes nos referimos apenas à camada superior (5 mm), em termos de fresagem, o tratamento da superfície de betão e o estado da mesma têm, muitas vezes, um maior impacto na escolha do segmento de diamante do que a força de compressão.

Factores da superfície a considerar ao seleccionar um diamante

Em termos gerais, se uma superfície de cimento for muito mole (ou seja, o mais provável é ter sido muito alisada com colher de pedreiro/lâminas horizontais), o cimento comportar-se-á como se tivesse uma resistência à compressão elevada, pelo que requererá um segmento de união mole.

Assim, se uma superfície de cimento for áspera/agressiva (ou seja, danifi cada pela chuva, jacto, escarificada, agregado exposto, etc.), o cimento comportar-se-á como se tivesse uma resistência à compressão baixa, pelo que requer um segmento de união duro.

Os revestimentos/contaminantes da superfície (por ex., revestimentos de époxi, azulejos cerâmicos adesivos, compostos/camadas de nivelamento) terão frequentemente uma maior influência na selecção do diamante do que a resistência à compressão do cimento.

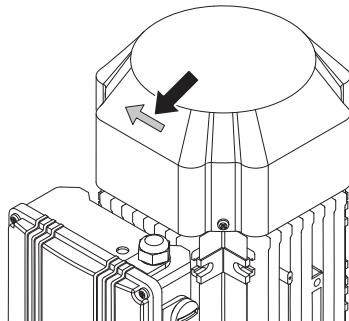
Regra geral, quando se rectifica um pavimento em cimento pela primeira vez e não se sabe concretamente qual a sua dureza, começa-se sempre com diamantes de união mais duros de baixo da máquina. Isto garantirá a mínima quantidade de desgaste nos segmentos de diamante. Se um segmento de diamante duro não for adequado à aplicação, basta um pouco de tempo sem desgastar os diamantes.

Se for executado de outra forma (ou seja, se se utilizar um segmento mole no início) e o cimento for mole, ou tiver uma superfície abrasiva ou um contaminante da superfície, é muito provável que desgaste uma grande quantidade de diamante num período de tempo muito curto.

Sentido de rotação do motor

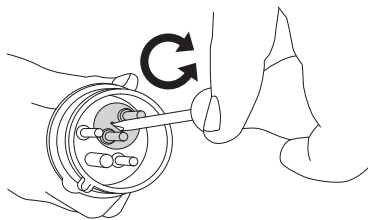
Monofásico

A seta indica o sentido de rotação do motor.



Trifásico

O sentido de rotação do motor pode ser alterado invertendo os polos na entrada de corrente.



ATENÇÃO! As ferramentas Piranha/PCD foram concebidas para funcionar numa única direcção.

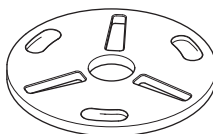
Seleccção de diamante

A forma como os segmentos de diamante são dispostos na unidade de desgaste influencia fortemente o desempenho da máquina, os níveis de produtividade e também a qualidade do chão acabado.

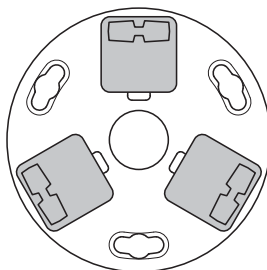
Diamantes ligados a metal

Porta-discos Redi Lock: utilizado para fixar ferramentas diamantadas com ligante metálico.

NOTA! A Husqvarna recomenda a utilização de três ferramentas com segmento simples em cada porta-discos Redi Lock durante a remoção de acabamentos de superfície ou de betão normal.

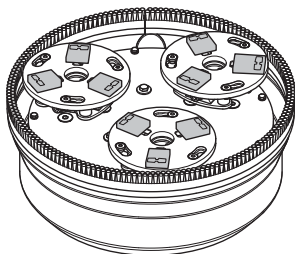


Disco satélite/conjunto completo



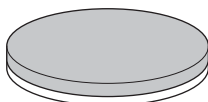
OPERAÇÃO

Conjunto completo - 3 porta-discos Redi Lock, 9 ferramentas

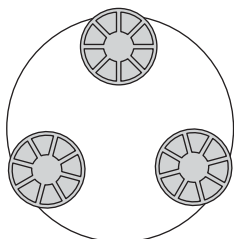


Diamantes ligados a resina

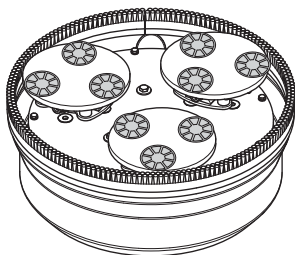
Resin holder disc: utilizado para fixar ferramentas diamantadas com ligante de plástico.



Disco satélite/conjunto completo

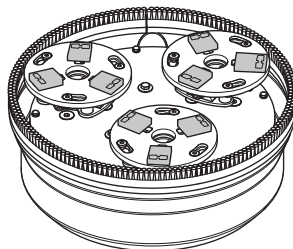
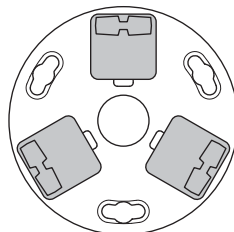


Conjunto completo - 3 Resin holder discs, 9 ferramentas

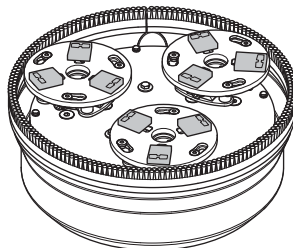
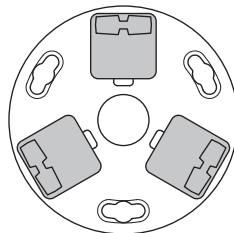


Recomendações da Husqvarna para a fresagem antes do polimento HiPERFLOOR

- 1 Durante a fresagem da primeira fase, utilize segmentos simples na placa.

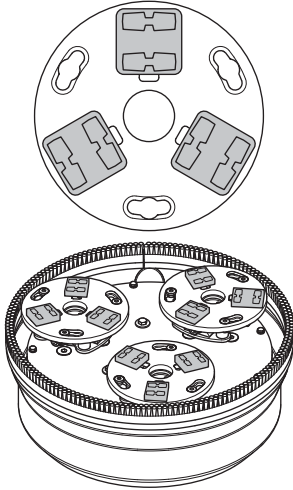


- 2 Mude para um aglomerante mais suave, mas continue a utilizar segmentos simples na placa.

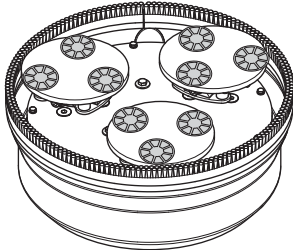


OPERAÇÃO

- 3 Mude para uma ferramenta com segmentos duplos em cada placa, com a mesma dureza ou mais suave do que na segunda fase. Aplique água, GM3000 e siga as recomendações da Husqvarna descritas no processo do HiPERFLOOR.



- 4 Mude para o porta-ferramentas para diamantes com ligante de plástico e siga as recomendações da Husqvarna descritas no processo do HiPERFLOOR. Aplique HiPERHARD e deixe-o secar de acordo com as recomendações da Husqvarna.



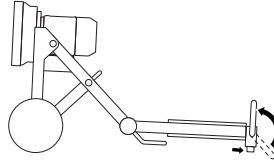
Substituição dos diamantes

Desligue a máquina e retire a tomada da parede.

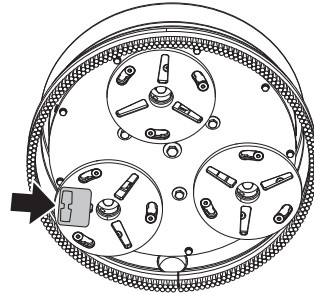
Mantenha um par de luvas à mão: as ferramentas de diamante pode ficar muito quentes.

- Coloque a máquina na posição de serviço.
- Puxe a pega para trás para levantar a cabeça rectificadora do piso.

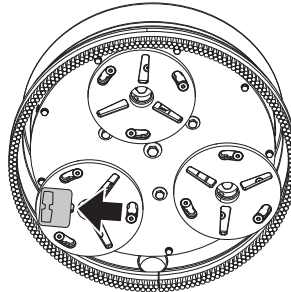
- Volte a pousar a máquina no chão.



- Calce as luvas.
- Utilize um martelo para remover os segmentos de diamante.



- Coloque os novos segmentos de diamante no disco de desgaste.



- Depois de terem sido colocados novos diamantes, inverta o procedimento para baixar a máquina para o chão.

OPERAÇÃO

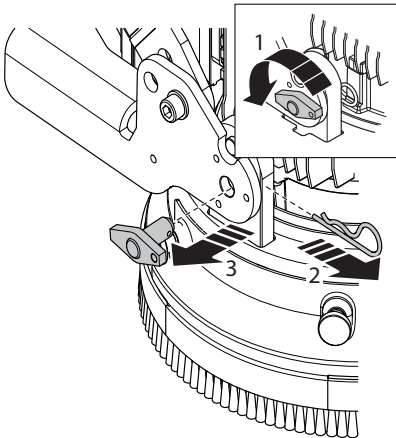
Transporte e armazenagem

- Fixe o equipamento para transportá-lo, de modo a evitar danos e acidentes durante o transporte.
- Sempre que possível, a máquina deverá ser transportada coberta, limitando-se a exposição aos elementos naturais – em particular chuva ou neve.
- Armazene o equipamento numa área que seja possível de trancar, de modo a mantê-lo fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
- A máquina deve ser sempre armazenada num local seco quando não estiver a ser utilizada.

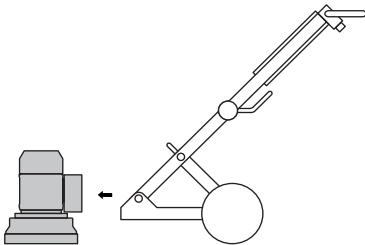
Transporte

É possível desmontar e dobrar a máquina para que esta ocupe menos espaço durante o transporte.

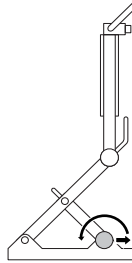
- Desligue o cabo do motor da caixa eléctrica.
- Retire os pinos de bloqueio e, em seguida, os parafusos de cada lado.



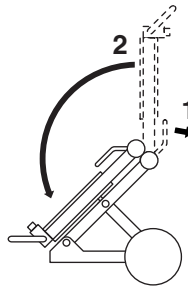
- Desaperte a cabeça de fresagem da plataforma com rodas.



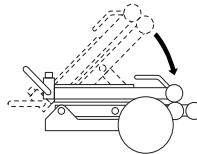
- Coloque a máquina na posição de transporte inclinada. Desaperte os botões de bloqueio do pé de apoio.



- Dobre o pé de apoio para trás.
- Mantenha premida a alavanca da junta angular e, em simultâneo, incline cuidadosamente a parte superior da estrutura para a frente.

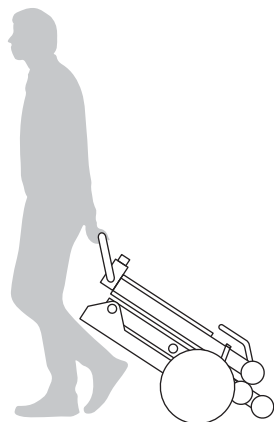
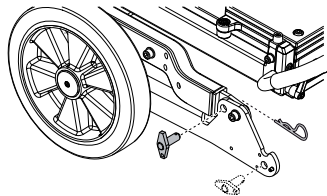


- Dobre cuidadosamente a máquina para a frente.



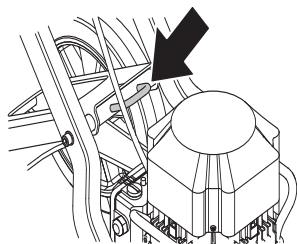
OPERAÇÃO

- Fixe a máquina com o pino de bloqueio e o parafuso.



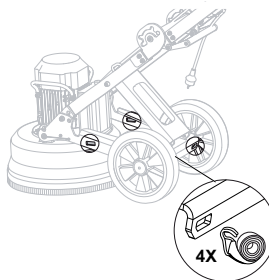
Argola de elevação

- Utilize sempre a pega de levantamento montada na máquina para a levantar. Para assegurar uma elevação equilibrada, utilize um vigilante como apoio para a elevação.



Fixe a máquina

- A máquina está equipada com orifícios para a prender ao veículo com correias durante o transporte. Prenda o gancho para correias no orifício do chassis e aperte-o firmemente para baixo.



ARRANQUE E PARAGEM

Antes de começar



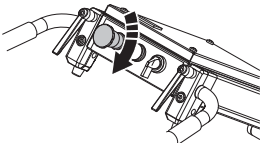
ATENÇÃO! Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.

Use equipamento de protecção pessoal. Ver as instruções na secção "Equipamento de protecção pessoal".

Não permita a presença de pessoas estranhas na área de trabalho, sob risco de danos pessoais sérios.

Verifique que a máquina se encontra correctamente montada e não apresenta sinais de danos.

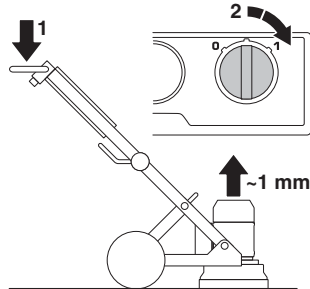
- Execute uma manutenção diária.
- Posicione o rectificador na área de trabalho.
- Assegure-se que os diamantes se encontram por baixo da máquina e estão firmemente ligados.
- Ligue o aspirador à máquina.
- Utilize os botões de bloqueio para ajustar a barra de direcção, de modo a conseguir a altura de trabalho mais confortável.
- Certifique-se de que o cabo do motor está ligado à caixa eléctrica antes de ligar a máquina a uma tomada eléctrica.
- Ligue a máquina a uma tomada eléctrica.
- Verifique se o botão de paragem de emergência não está premido, fazendo-o girar a direcção dos ponteiros do relógio.



- Verifique a direcção de rotação do motor.

Arranque

- Reduza a pressão entre o disco de fresagem e a superfície empurrando o guiador sem levantar a fresadora da superfície durante o arranque.



- Ligação da máquina. Ligue a máquina rodando o botão 0/1 para a posição 1 (avanço). A máquina arrancará suavemente e acelerará até à posição definida num espaço de 5 segundos.

Paragem

- Desligue a máquina com o botão de arranque/paragem, rodando-o para a posição '0' (paragem).



- Mantenha os segmentos de desgaste em contacto com o chão quando param. Isto ajudará a que a máquina pare rapidamente. Não levante a cabeça de desgaste do chão ao parar, dado que esta acção pode criar uma quantidade significativa de pó no ar.
- Desligue a ficha da corrente.

Falhas e sua resolução

A máquina não funciona

- Verifique a fonte de alimentação e os cabos de alimentação, assegurando-se de que não estão danificados.
- Verifique se o botão de paragem de emergência não está premido, fazendo-o girar a direcção dos ponteiros do relógio.
- Verifique a luz de sobrecarga. Se a luz de sobrecarga estiver acesa, deixe arrefecer o motor durante alguns minutos até a máquina reiniciar automaticamente.

A máquina é difícil de agarrar

- Existe um número insuficiente de diamantes por baixo da máquina ou está a ser utilizado um tipo de ferramenta incorrecto para a aplicação (as coberturas de superfícies macias ou adesivas rígidas exigem um maior esforço da máquina e do condutor se existir um número insuficiente de diamantes por baixo da máquina). Habitualmente também acompanhado por uma corrente elevada consumida pelo motor.
Utilize o número de diamantes recomendado pela Husqvarna para reduzir o esforço da fresadora e do utilizador.

A máquina está aos saltos

- Os diamantes podem não estar correctamente colocados ou têm alturas diferentes. Verifique para assegurar que todos os diamantes estão correctamente encaixados e se estão à mesma altura.

A máquina pára passado algum tempo

- A máquina está com sobrecarga e a protecção contra sobrecargas foi activada. Reduza a carga. A máquina reinicia-se passado cerca de um minuto, logo que o motor tenha arrefecido.
- Certifique-se de que os cabos de extensão têm as dimensões correctas.

A máquina pára logo após o arranque

- O motor eléctrico está sobrecarregado e luz de sobrecarga está acesa. Aguarde um ou dois minutos até que a máquina reinicie e tente novamente. Se isso não ajudar, contacte uma oficina de mecânica autorizada.
- Certifique-se de que os cabos de extensão têm as dimensões correctas.

ATENÇÃO! O bom desempenho do motor depende da utilização de uma tensão adequada. Os cabos de extensão demasiado longos e/ou com um calibrador demasiado pequeno reduzem a potência do motor sob carga.

Manutenção

IMPORTANTE! A inspecção e/ou manutenção é efectuada com o motor desligado e com a ficha de retirada da tomada de corrente.

Utilizada correctamente, a máquina requer muito pouca manutenção e é de confiança.

Controle diário

- Limpeza
- Alimentação eléctrica
- Tira de escova
- Discos satélite

Limpeza

Retire sempre a ficha da tomada de corrente antes de efectuar trabalhos de limpeza, manutenção ou montagem.

Limpar sempre todo o equipamento no final do dia de trabalho. Não utilize lavagem a alta pressão para limpar a máquina.

As aberturas do ar de arrefecimento têm que estar sempre desobstruídas e limpas para o arrefecimento da máquina poder funcionar sempre de modo satisfatório.

Alimentação eléctrica



ATENÇÃO! Nunca use cabos danificados, pois podem causar acidentes graves e até mesmo mortais.

Verifique se o fio e a extensão estão intactos e em bom estado.

Se o fio da máquina estiver danificado, não use a máquina e entregue-a a uma oficina de reparações autorizada para ser reparada.

Tira de escova

Certifique-se de que a tira de escova está inteira e que chega à superfície.

Discos satélite

Rode os discos satélite para verificar se as correias internas estão danificadas.

Verifique também se os parafusos Head Lock estão bem apertados e se os amortecedores de borracha estão em bom estado.

Assistência

IMPORTANTE! Todos os tipos de reparações só devem ser efectuados por reparadores autorizados. Isso é fundamental para evitar que os operadores sejam expostos a situações de grande risco.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações técnicas

	PG450 (monofásica, 220-240 V)		PG450 (monofásica, 100-120 V)	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Potência do Motor, kW/hp	2,2/3,0	2,2/3,0	1,5/2,0	1,5/2,0
Corrente nominal, A	13	13	20	19
Tensão nominal, V	220-240	220-240	100-120	100-120
Peso, kg/lbs	109/240,3	109/240,3	109/240,3	109/240,3
Largura de rectificação, mm/polegadas	450/17,7	450/17,7	450/17,7	450/17,7
Diâmetro - disco de fresagem, mm/polegadas	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1
Pressão de rectificação, kg/lbs	59/130	59/130	59/130	59/130
Velocidade de rotação - disco de fresagem, rpm	705	865	470	575

Emissões de ruído

Emissões de ruído (ver nota 1)	
Nível de potência sonora, medido em dB(A)	93
Níveis acústicos (ver nota 2)	
Nível de pressão acústica junto ao ouvido do utilizador, dB(A)	79,2
Níveis de vibração (ver nota 3)	
Punho direito, m/s ²	3,5
Punho esquerdo, m/s ²	3,9

Nota 1: Emissões sonoras para as imediações, medidas sob forma de potência sonora em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Incerteza de medição esperada de 2,5 dB(A).

Nota 2: Nível de pressão sonora em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Incerteza de medição esperada de 4 dB(A).

Nota 3: Nível de vibração em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 m/s²

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Certificado CE de conformidade

(Válido unicamente na Europa)

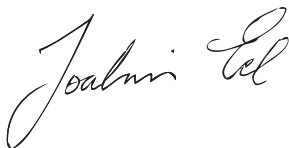
A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia, tel: +46-36-146500, declara, sob exclusiva responsabilidade, que a fresadora de superfícies **Husqvarna PG450** com número de série do ano 2014 e posterior (o ano é claramente indicado na etiqueta de tipo, seguido pelo número de série) está em conformidade com o estipulado na DIRECTIVA DO CONSELHO:

- de 17 de Maio de 2006 "referente a máquinas" **2006/42/CE**.
- de 26 de Fevereiro de 2014 "referente a compatibilidade electromagnética" **2014/30/UE**.
- de 26 de fevereiro de 2014 "relativa a equipamento eléctrico destinado a ser utilizado dentro de determinados limites de tensão" **2014/35/UE**.
- de 8 de junho de 2011 "relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas" **2011/65/UE**.

Foram respeitadas as normas seguintes: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-11, EN 60335-2-72:2012, EN 60335-1:2010.

Da máquina é idêntico ao exemplar que foi objecto dos procedimentos de controlo de conformidade CEE.

Partille 21 de Agosto de 2017



Joachim Ed

Diretor de I&D global

Construction Equipment Husqvarna AB

(Representante autorizado da Husqvarna AB e responsável pela documentação técnica.)

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:

AVVERTENZA! Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la macchina può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare gravi lesioni o morte dell'operatore, o di altre persone.

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce Abbigliamento protettivo.

AVVERTENZA! Durante l'affilatura si forma della polvere che, se inalata, potrebbe essere dannosa per l'organismo. Usare sempre una maschera di ventilazione omologata. Accertarsi che ci sia una buona ventilazione dell'ambiente.

Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.

Marchio ambientale. Il simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici.

Smaltendo correttamente questo prodotto si contribuisce a ridurre l'impatto ambientale e sulla salute che potrebbe verificarsi in caso di procedure di smaltimento errate.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi al proprio comune, al centro di raccolta rifiuti locale o al rivenditore.

I restanti simboli/decalcomanie riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.



Spiegazione dei livelli di avvertenza

Le avvertenze sono suddivise in tre livelli.

AVVERTENZA!



AVVERTENZA! Essa indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, provocherà lesioni gravi o addirittura mortali.

ATTENZIONE!



ATTENZIONE! Essa indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.

NOTA!

NOTA! Viene utilizzata per attività non relazionate con lesioni personali.

Indice

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:	40
Spiegazione dei livelli di avvertenza	40

INDICE

Indice	41
--------------	----

PRESENTAZIONE

Alla gentile clientela	42
Design e funzioni	42
PG450	42

CHE COSA C'È?

Componenti dell'affilatrice	43
-----------------------------------	----

DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA

Generalità	44
Interruttore STOP/RUN	44
Arresto di emergenza	44

FUNZIONAMENTO

Norme generali di sicurezza	45
Sicurezza personale	46
Diverse modalità della macchina	47
Regolazione del manubrio	47
Regolazione dell'altezza telaio	48
Collegare l'aspiratore	49
Guida all'affilatura	49
Determinazione della durezza del cemento	49
Senso di rotazione del motore	50
Scelta dei diamanti	50
Sostituzione dei diamanti	52
Trasporto e rimessaggio	53

AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avvio	55
Avviamento	55
Arresto	55

MANUTENZIONE

Guasti e ricerca dei guasti	56
Manutenzione	56
Assistenza	56

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche	57
Dichiarazione di conformità CE	58

Alla gentile clientela

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Husqvarna! Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti della vostra macchina e speriamo di potervi servire per molto tempo in futuro. L'acquisto di uno dei nostri prodotti vi dà diritto a ricevere un'assistenza professionale per le riparazioni e la manutenzione. Se non avete acquistato la macchina presso uno dei nostri rivenditori autorizzati, rivolgetevi alla più vicina officina di assistenza.

Questo manuale rappresenta un documento di grande valore. Verificare che sia sempre a disposizione sul posto di lavoro. Seguendone il contenuto (uso, assistenza, manutenzione ecc.) potrete aumentare notevolmente la durata della vostra macchina e anche il suo valore di usato. Se vendete la macchina, ricordate di consegnare il manuale delle istruzioni al nuovo proprietario.

Più di 300 anni di innovazione

Le origini della Husqvarna AB risalgono al 1689 quando il re Karl XI fece costruire una fabbrica per la produzione di moschetti. A quei tempi, erano state già gettate le fondamenta per le nozioni d'ingegneria alla base dello sviluppo di alcuni dei prodotti più importanti del mondo in campi quali: armi da caccia, biciclette, motociclette, elettrodomestici, macchine da cucire e prodotti da esterno.

Husqvarna è il leader mondiale dei prodotti elettrici da esterno per usi forestali, manutenzione di parchi e cura di prati e giardini, oltre alle attrezzature di taglio e agli utensili diamantati per i settori edili e della lavorazione della pietra.

Responsabilità del proprietario

Il proprietario/datore di lavoro è responsabile della formazione dell'operatore sull'uso sicuro della macchina. I supervisori e gli operatori devono aver letto e compreso le istruzioni per l'uso. Devono conoscere:

- le istruzioni di sicurezza della macchina;
- la gamma d'uso e le limitazioni della macchina;
- come utilizzare e sottoporre a manutenzione la macchina.

Le legislazioni nazionali potrebbero regolamentare l'utilizzo della macchina. Prima di utilizzare la macchina, verificare quali legislazioni sono applicabili sul proprio posto di lavoro.

Riserva del produttore

Posteriormente alla pubblicazione del presente manuale, Husqvarna potrebbe fornire informazioni aggiuntive per un utilizzo sicuro del prodotto. Spetta al proprietario tenersi aggiornato sui metodi di utilizzo più sicuri.

La Husqvarna AB procede costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti fra l'altro la forma e l'aspetto esteriore.

Per ottenere informazioni e assistenza, contattare il sito Web: www.husqvarna.com

Design e funzioni

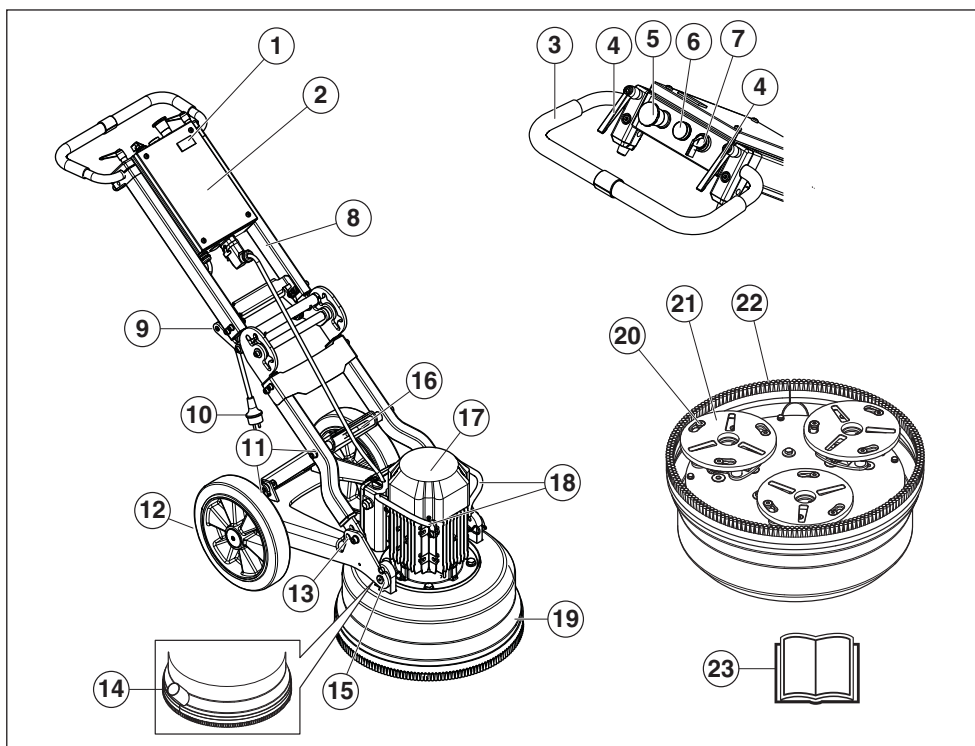
I prodotti Husqvarna si distinguono per valori di eccellenza in quanto a prestazioni, affidabilità, tecnologia innovativa, soluzioni tecniche avanzate e rispetto dell'ambiente. Per un utilizzo sicuro del prodotto, l'operatore deve leggere con attenzione il manuale. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio concessionario o Husqvarna.

Di seguito sono descritte alcune delle caratteristiche esclusive dei prodotti.

PG450

- La macchina è utilizzata per l'affilatura e la lucidatura di pavimenti in cemento e altri materiali duri.
- È possibile piegare e ribaltare la macchina per semplificarne il trasporto.
- PG450 È robusta e facile da usare
- La macchina è dotata di protezione flottante.
- Monofase
- Set completo di 3 dischi, 9 segmenti
- La macchina è dotata di un sistema di rotazione planetaria
- Disco di supporto in resina - Supporto in plastica per utensili diamantati con legante plastificato.

CHE COSA C'È?



Componenti dell'affilatrice

- | | |
|--|--|
| 1 Contatore | 13 Funzione di bloccaggio |
| 2 Armadio elettrico | 14 Raccordo, tubo a vuoto |
| 3 Impugnatura /manubrio | 15 Attacco per motore/testa di affilatura |
| 4 Leva di bloccaggio per la regolazione del manubrio | 16 Occhiello di sollevamento |
| 5 Arresto di emergenza | 17 Motore elettrico |
| 6 Spia di sovraccarico | 18 Impugnatura di sollevamento, motore - PG450 |
| 7 Interruttore STOP/RUN | 19 Copertura flottante |
| 8 Collegamento, attacco rapido per cavo motore | 20 Vite per fermo della testa |
| 9 Manubrio per giunto angolare | 21 Dischi satellitari |
| 10 Tappo | 22 Spazzola |
| 11 Manopola di bloccaggio, piedino di supporto | 23 Istruzioni per l'uso |
| 12 Ruote di gomma | |

DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA

Generalità



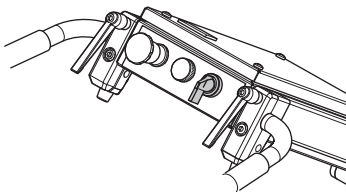
AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza guasti. Questi dispositivi vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza della macchina, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale.

ATTENZIONE! Collegare il cavo del motore alla scatola elettrica prima di collegare la spina.

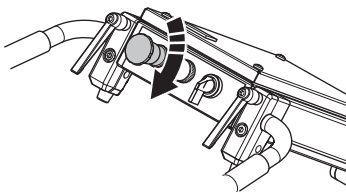
Interruttore STOP/RUN

La manopola di avvio/arresto dev'essere usata per avviare e arrestare la macchina.

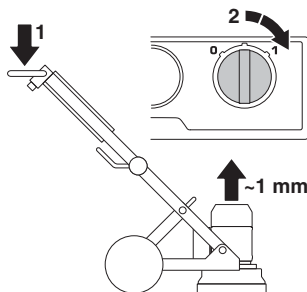


Controllo dell'interruttore STOP/RUN

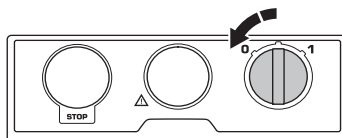
Ruotare in senso orario il pulsante di arresto o di emergenza della macchina per verificare che non sia premuto.



- Durante l'avvio, ridurre la pressione tra il disco di affilatura e il pavimento spingendo il manubrio verso il basso senza sollevare l'unità affilatrice dal suolo.

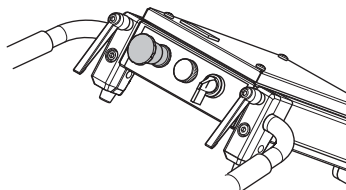


- Avviare la macchina girando la manopola 0/1 in posizione 1 (marcia). La macchina si avvia in modo uniforme e accelera alla velocità impostata entro 5 secondi.
- Per fermare la macchina, ruotare la manopola di avvio/arresto su '0' (arresto).



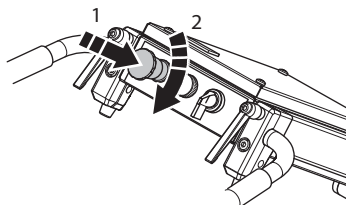
Arresto di emergenza

L'arresto di emergenza serve per spegnere rapidamente il motore. L'arresto di emergenza della macchina interrompe l'alimentazione di corrente principale.



Testare l'arresto di emergenza

- Premere l'arresto di emergenza. Verificare che il motore si arresti.
- Disinserire il pulsante di arresto di emergenza (girare in senso orario).



FUNZIONAMENTO

Norme generali di sicurezza



AVVERTENZA! Questa sezione elenca le norme basilari per un uso sicuro della macchina. Queste informazioni non potranno mai sostituire la competenza di un professionista, costituita sia da formazione professionale che da esperienza pratica. In situazioni in cui vi sentite incerti su come procedere, rivolgersi sempre ad un esperto. Contattate il vostro rivenditore o un operatore che abbia esperienza della macchina. Evitare ogni tipo di operazione per la quale non vi sentiate sufficientemente competenti!

- Non utilizzare la macchina senza aver prima letto e compreso il contenuto di queste istruzioni per l'uso. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.**

Sicurezza dell'area di lavoro

- Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone in disordine o male illuminate possono provocare incidenti.
- Non bisogna usare la macchina in aree in cui vi sia un potenziale rischio di incendio o esplosione.

Sicurezza elettrica



AVVERTENZA! Le macchine elettriche comportano sempre un certo rischio di scosse elettriche. Non utilizzare la macchina in condizioni climatiche avverse ed evitare il contatto del corpo con parafulmini e oggetti metallici. Per evitare lesioni, attenersi sempre alle istruzioni per l'uso.

Non collegare mai la macchina a una presa di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati.



N.B! L'apparecchiatura adempie ai requisiti EN61000-3-11 ed è soggetta all'allacciamento su condizione alla rete elettrica. L'allacciamento dell'apparecchiatura potrà avvenire mediante consultazione con l'ente di fornitura della rete elettrica.

L'apparecchiatura dovrà essere collegata esclusivamente a una rete elettrica con impedenza inferiore a 0,28 ohm.

L'impedenza dell'impianto al punto di interfaccia può essere richiesta all'ente di fornitura della rete elettrica.

Se la rete elettrica presenta un'impedenza più alta, è possibile che si verifichino brevi cali di tensione all'avvio dell'apparecchiatura. Ciò può interferire con il funzionamento di altri prodotti, ad esempio lo sfarfallio dell'illuminazione.

- Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul marchio della macchina.

- Controllo e/o manutenzione devono essere eseguiti a motore spento e dopo aver staccato la spina dalla presa.
- Spegnerne sempre la macchina prima di staccare la spina dell'alimentazione.
- Non trascinare mai la macchina usando il cavo e non tirare mai la spina tirando il cavo. Per disconnettere l'alimentazione impugnare la spina e tirare.
- Se uno dei cavi risultasse danneggiato, non usare la macchina, bensì portarla a riparare in un'officina autorizzata.
- La macchina non deve mai essere spinta in acqua se la profondità della stessa è tale da raggiungere i dispositivi della macchina. L'attrezzatura potrebbe danneggiarsi e la macchina causare scosse elettriche, provocando lesioni personali.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione quando si collega e scollega il contatto tra il motore e la scatola elettrica.

Istruzioni per la messa a terra



AVVERTENZA! Un'errata connessione potrebbe provocare una scossa elettrica. Contattare un elettricista qualificato qualora vi fosse il dubbio che l'apparecchiatura non sia stata correttamente messa a terra.

Non modificare la spina: se non è adatta alla presa, farne installare una adeguata da un elettricista qualificato. Accertarsi di attenersi alle norme e ordinanze locali vigenti.

Se non si comprendono completamente le istruzioni per la messa a terra, contattare un elettricista qualificato.

- La macchina è equipaggiata con un cavo e una spina per la messa a terra che devono sempre essere connessi a una presa a terra. Ciò riduce il rischio di scossa elettrica in caso di malfunzionamento.
- Non è consentito l'uso di adattatori con la macchina.

Cavi e prolunghe

- La marcatura sulla prolunga deve essere equivalente o superiore al valore indicato sulla targhetta dati di funzionamento della macchina.
- Utilizzo di prolunghe con messa a terra.
- **Facendo funzionare un attrezzo elettrico all'aperto, usare una prolunga adatta per l'uso all'aperto.** L'utilizzo di cavi adatti per l'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- Tenere la connessione della prolunga asciutta e sollevato dal suolo.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, parti affilate o in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- Controllare che i cavi siano integri ed in buono stato. Se uno dei cavi risultasse danneggiato, non usare la macchina, bensì portarla a riparare in un'officina autorizzata.

FUNZIONAMENTO

- Non utilizzare cavi giuntati arrotolati per evitare il rischio di surriscaldamento.
- Accertarsi di avere il cavo dietro di sé iniziando le operazioni con la macchina, per evitare di danneggiarlo.
- Se si usa una prolunga, servirsi esclusivamente di prolunghe autorizzate della lunghezza adeguata.

Sicurezza personale



AVVERTENZA! La sovraesposizione a vibrazioni può provocare lesioni vascolari o nervose in soggetti che soffrono di disfunzioni circolatorie. Rivolgersi a un medico se si provano sintomi ricollegabili alla sovraesposizione a vibrazioni. Esempi di questi sintomi: intorpidimento, perdita di sensibilità, "formicolio", "torpore", dolore, mancanza di forza o riduzione delle forze normali, alterazioni di colore o aspetto della pelle. Questi sintomi si manifestano solitamente a dita, mani o polsi. I sintomi possono accentuarsi a temperature rigide.

- Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce Abbigliamento protettivo.
- Non usare la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di alcool o medicinali in grado di compromettere il vostro stato psichico e il controllo dei vostri atti.
- Non consentire mai ad altri l'utilizzo della macchina senza accertarsi che abbiano capito il contenuto del manuale di istruzioni.
- Tutti gli operatori devono essere addestrati all'uso della macchina. Spetta al proprietario organizzare l'addestramento degli operatori.
- Persone e animali possono distrarre l'operatore e fare perdere il controllo della macchina. Mantenere la concentrazione e l'attenzione sul lavoro da svolgere. Non consentire mai a bambini di utilizzare la macchina o avvicinarsi a essa.
- Prestare attenzione a non restare impigliati in parti mobili con indumenti, capelli e gioielli.
- I prodotti con parti mobili comportano sempre un certo pericolo di intrappolamento. Mantenersi a distanza!
- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso.
- Accertarsi che vi sia sempre qualcuno nelle vicinanze quando si utilizza la macchina, in modo da poter chiedere aiuto in caso di incidente.
- Lavorare sempre in posizione sicura e stabile.

Abbigliamento protettivo



AVVERTENZA! Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

- Cuffie auricolari protettive
- Occhiali o visiera di protezione
- Mascherina protettiva
- Guanti robusti, in grado di garantire una presa sicura.
- Abbigliamento aderente, robusto e comodo che permetta libertà nei movimenti.
- Stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.
- Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.

Uso e manutenzione

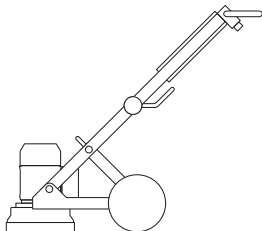
- Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli previsti.
- Mantenere tutte le parti in buono stato e verificare che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati correttamente.
- Non usare mai una macchina difettosa. Effettuare i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.
- Non apportare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se i dispositivi di sicurezza sono difettosi o rimossi.
- Non usare mai una macchina che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali.
- Usare sempre accessori originali. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni.
- Il macchinario deve essere avviato soltanto con le teste di smerigliatura a riposo sul terreno, a meno che non si stia realizzando una procedura di collaudo secondo quanto descritto nel presente manuale.
- La macchina non dovrebbe essere avviata senza la spazzola collegata. Ai fini della sicurezza, è essenziale stabilire una buona tenuta tra la macchina e il pavimento, in particolare nelle applicazioni di affilatura a secco.
- Durante l'affilatura, la macchina deve essere connessa a un aspiratore per risucchiare la polvere.
- Assicurarsi che la macchina sia spenta quando si cambiano gli utensili diamantati, premendo l'arresto di emergenza e scollegandola dalla presa di corrente.
- Smontare sempre l'utensile diamantato dopo ogni operazione di affilatura.
- Controllare che la spazzola sia intatta e pulita e che aderisca bene contro il pavimento. Se la spazzola è danneggiata, è necessario sempre sostituirla.
- La piastra dell'utensile continua a ruotare per alcuni secondi dall'arresto del motore. Mantenere l'azione di affilatura fino al completo arresto della ventola. Assicurarsi che la piastra dell'utensile abbia smesso di ruotare prima di sollevare la macchina.
- Durante l'affilatura di colla, asfalto, vernice o simili, sollevare leggermente la parte anteriore della macchina dopo l'uso per evitare che si attacchi al pavimento a causa del calore. Assicurarsi che la piastra dell'utensile abbia smesso di ruotare prima di sollevare la macchina.

FUNZIONAMENTO

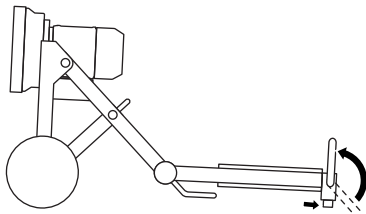
- Dopo l'uso, gli utensili diamantati possono essere molto caldi. Lasciare raffreddare la macchina prima di rimuovere i segmenti diamantati. Usare guanti protettivi.
- Per sollevare la macchina, usare sempre l'occhio per il sollevamento.
- Per trasportare la macchina, usare sempre l'impugnatura di trasporto e il manubrio.

Diverse modalità della macchina

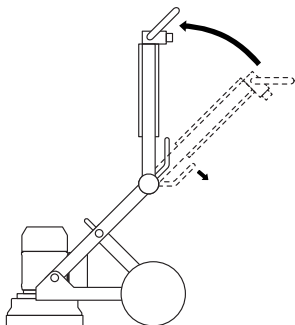
Posizione di funzionamento



Posizione di servizio

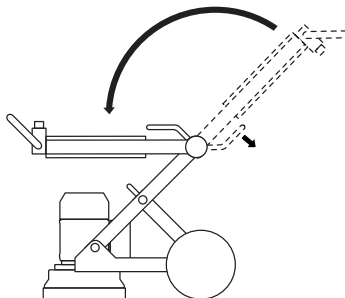


Posizione di trasporto inclinata



Posizione di trasporto sollevata

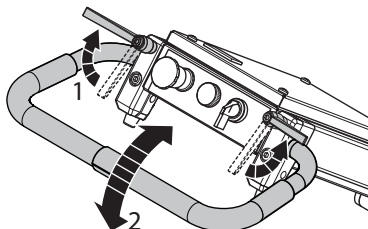
Inserire un'imbottitura tra il motore e la scatola elettrica per impedire danni alla macchina.



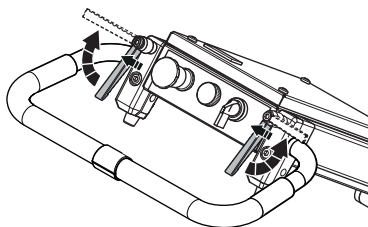
Regolazione del manubrio

Il manubrio può essere regolato di continuo. Le leve di bloccaggio dell'impugnatura si azionano ruotandole in senso orario, in senso antiorario e in posizione di folle.

- Allentare le leve di bloccaggio e regolare l'impugnatura nella posizione desiderata.



- Fissare la posizione serrando le leve di bloccaggio.
- Quando non è in uso, tirare le leve di bloccaggio dell'impugnatura verso l'alto e metterle in posizione di folle.

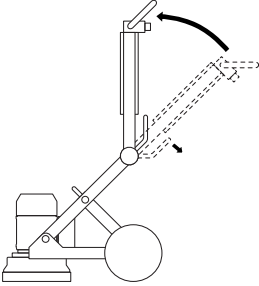


FUNZIONAMENTO

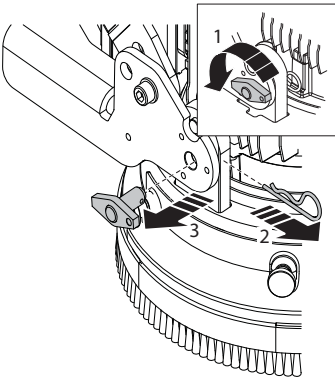
Regolazione dell'altezza telaio

L'angolo del telaio può essere regolato per modificare la distribuzione del peso del telaio, in modo da diminuire o aumentare la pressione di affilatura. Può essere usato anche per permettere una posizione di lavoro più comoda a operatori diversi.

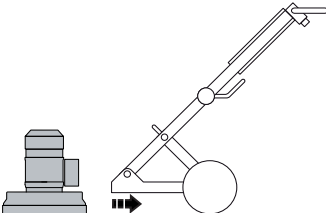
- Scollegare il cavo del motore dalla scatola elettrica.
- In piedi accanto all'affilatrice spingere la maniglia sulla cerniera centrale e, contemporaneamente, inclinare il telaio superiore in posizione di trasporto inclinato.



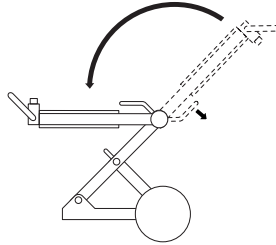
- Allentare i dadi di alcuni giri per rilasciare la pressione.
- Estrarre le spine di bloccaggio e rimuovere le viti su ogni lato della testa di molatura.



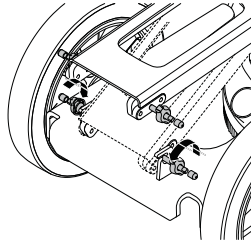
- Rimuovere il telaio dalla testa di molatura.



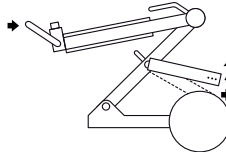
- In piedi accanto al telaio, premere la maniglia sulla cerniera centrale e, contemporaneamente, inclinare il telaio superiore in avanti in posizione di sollevamento.



- Allentare le manopole di bloccaggio dal piedino di supporto.

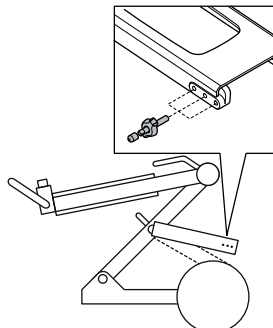


- Mantenere il manubrio per stabilizzare il telaio e sollevare verso l'esterno e verso l'alto il piedino di supporto.



- Scegliere la posizione appropriata necessaria avvitando le manopole di bloccaggio nel foro corretto.

Il foro inferiore per un manubrio più alto e una maggiore pressione di molatura. Il foro superiore per un manubrio più basso e una minore pressione di molatura.



FUNZIONAMENTO

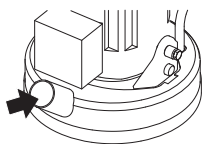
Altezze di impugnatura

Posizione del foro	Altezza di impugnatura, mm/pollici
Superiore	835/33
Centrale	925/36
Inferiore	1000/39

Collegare l'aspiratore

Utilizzare un sistema di estrazione della polvere Husqvarna per un completo controllo della polvere.

- Collegare l'aspiratore alla macchina. Usare un tubo da 50mm (2 pollici).



Assicurarsi che i filtri dell'aspiratore siano intatti e puliti. Fare attenzione alla polvere durante l'operazione.

Guida all'affilatura Diamanti

Prefazione

Il segmento diamantato comprende di norma di due componenti:

- Diamanti (chiamati anche cristalli di diamante o mais). La modifica delle dimensioni dei diamanti o del mais cambia la ruvidezza o finezza dei graffi dopo il processo di affilatura.
- Un agente legante (metallo o plastica). La polvere è miscelata e sospesa in un agente legante di metallo o plastica. Se viene utilizzato il metallo come agente legante, il prodotto finito viene definito a legante metallico o segmento diamantato sinterizzato. Se viene utilizzata la plastica come agente legante, il prodotto finito è definito diamante con legante plastificato o disco di lucidatura. Modificando la durezza dell'agente legante, è possibile stabilire se l'usura della superficie abrasiva del diamante sarà veloce o lenta.

Principi generali

Di seguito, sono riportate le regole generali per l'utilizzo degli utensili diamantati durante l'affilatura. Come per tutte le regole, vi sono delle eccezioni o occasioni in cui non queste si applicano.

Dimensione della graniglia diamantata

Se si riduce la dimensione della graniglia diamantata in particelle più piccole si avranno ripercussioni sulle prestazioni dell'utensile diamantato nei seguenti modi:

- Creazione di uno schema di graffi più fine.
- Maggiore durata degli utensili diamantati.

Se invece si aumenta la dimensione della graniglia in particelle più grandi, si verifica il contrario.

Agente legante

Con un legante più duro:

- Creazione di uno schema di graffi più fine.
- Maggiore durata degli utensili diamantati.
- Si diminuisce la velocità di produzione.

Se si ammorbidisce il legante metallico o resinoso, si verifica il contrario.

Numero di utensili diamantati sotto la macchina

Un aumento del numero di utensili sotto la macchina comporta:

- Meno pressione su ogni singolo utensile - minore usura sugli utensili diamantati.
- Si riduce il carico sulla macchina con conseguente minor consumo di corrente da parte della smerigliatrice.
- Si crea uno schema dei graffi più uniforme, specialmente su pavimenti morbidi.

Se invece si diminuisce il numero di segmenti sotto la macchina, accade il contrario.

Riepilogo dei principi dei diamanti

Gli utensili diamantati devono essere usurati per garantire un'elevata efficienza di affilatura. L'usura degli utensili diamantati viene influenzata dai seguenti fattori:

- Pressione.
- Durezza del legante.
- Dimensione della graniglia diamantata.
- Numero di segmenti presenti sotto la macchina.
- È possibile aumentare l'usura aggiungendo un abrasivo supplementare sul pavimento, ad es. sabbia, carburo di silicene.

In generale, più veloce è l'usura di un utensile diamantato, migliore è l'efficienza di affilatura. La modifica di quanto riportato sopra può comportare quanto segue:

- Schema dei graffi.
- Consumo attuale della macchina.
- Uniformità del pavimento (v.di sezione successiva).
- Facilità di funzionamento.

Determinazione della durezza del cemento

Tutti i tipi di cemento si misurano mediante la loro forza di compressione e a seconda della parte del mondo da cui provengono, indici di forza di compressione diversi (ad es., PSI e MPa). In genere, maggiore è la classificazione della forza di compressione, più duro sarà il cemento e di conseguenza più diffi coltosa risulterà la smerigliatura.

Ma ci sono anche altri fattori, oltre alla forza di compressione, che determinano la durezza di un

FUNZIONAMENTO

pavimento e che quindi guidano nella scelta dell'utensile diamantato. Poiché l'affilatura interessa spesso solo lo strato superiore (5 mm), il trattamento superficiale del calcestruzzo e la condizione della superficie in cemento hanno il più delle volte un maggiore impatto sulla scelta del segmento diamantato rispetto alla forza di compressione.

Fattori superficiali di cui tener conto nella scelta di un diamante

In linea di massima, se una superficie in cemento è molto liscia (cioè, è molto probabile che sia stata intonacata/elicotterata), il cemento si comporta come se avesse un'alta forza di compressione e, pertanto, richiede un segmento legante morbido.

Di conseguenza, se una superficie in cemento è ruvida/aggressiva (ad es., danneggiata dalla pioggia, granigliata, aggregato esposto ecc.), il cemento si comporta come se avesse una bassa forza di compressione e pertanto richiede un segmento legante duro.

Spesso, i rivestimenti/contaminanti superficiali (ad es., rivestimenti epossidici, adesivi per piastrelle ceramiche, composti/guida dell'intonaco di livellamento) rivestono un ruolo più importante sulla scelta del diamante rispetto alla forza di compressione del cemento.

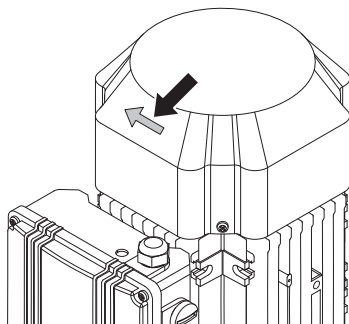
In genere, quando si smeriglia una piastra in cemento per la prima volta e si hanno dei dubbi sul suo grado di durezza, iniziare sempre con diamanti a legante più duro sotto la macchina. Ciò garantirà la minima usura sui segmenti dei diamanti. Se un segmento di diamante duro non è adatto all'applicazione, non si investirà altro che un po' di tempo, senza tuttavia usurare i diamanti.

Se si realizza nell'altro modo (cioè, se si usa un segmento morbido per iniziare) e il cemento è morbido o possiede una superficie abrasiva o contaminante superficiale, è abbastanza probabile consumare una quantità notevole di diamante in brevissimo tempo.

Senso di rotazione del motore

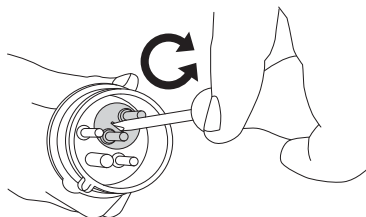
Monofase

La freccia indica il senso di rotazione del motore.



Trifase

È possibile modificare il senso di rotazione del motore invertendo i poli della spina dell'alimentazione.



NOTA! Gli utensili Piranha/PCD sono progettati per funzionare solo in un'unica direzione.

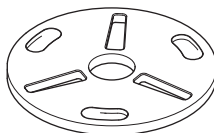
Scelta dei diamanti

Il modo in cui i segmenti diamantati sono installati nell'unità molatrice influenza il rendimento della macchina, i livelli di produttività e la qualità del pavimento finito.

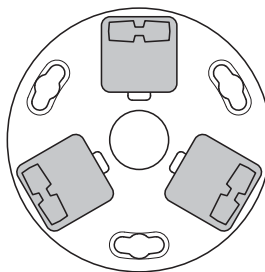
Segmenti diamantati a legante metallico

Disco di supporto Redi Lock - Utilizzato per il fissaggio di utensili diamantati a legante metallico.

N.B! Husqvarna propone tre strumenti con un unico segmento su ciascun disco di supporto Redi Lock, per le operazioni di rimozione di stuccature o di calcestruzzo normale.

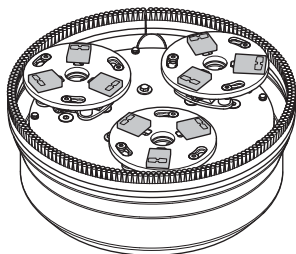


Set completo/disco satellitare



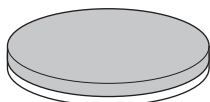
FUNZIONAMENTO

Set completo - 3 dischi di supporto Redi Lock, 9 utensili

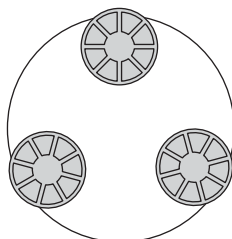


Segmenti diamantati resinati

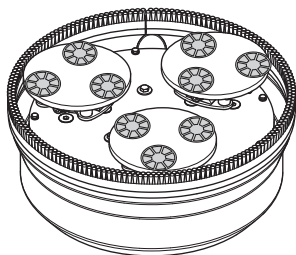
Disco di supporto in resina - disco in plastica per fissare utensili diamantati con legante plastificato.



Set completo/disco satellitare

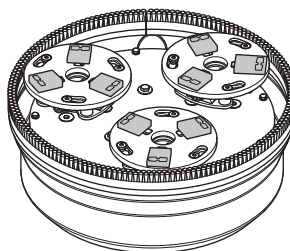
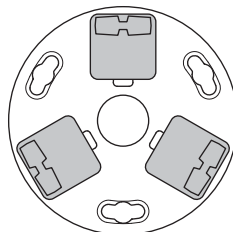


Set completo - 3 dischi di supporto in resina, 9 utensili

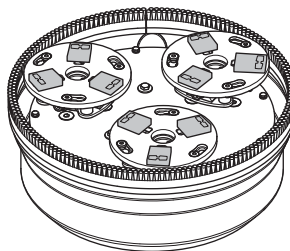
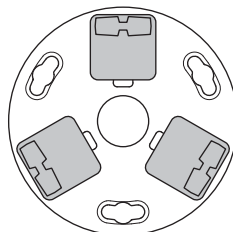


Raccomandazioni Husqvarna per le operazioni di affilatura prima di iniziare con la procedura HiPERFLOOR

- 1 Quando viene affilato il primo stadio, utilizzare singoli segmenti sulla piastra dell'utensile.

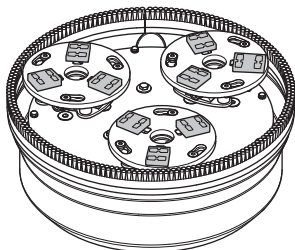
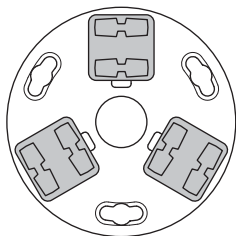


- 2 Passare a un agente legante più morbido ma utilizzare ancora singoli segmenti sulla piastra dell'utensile.

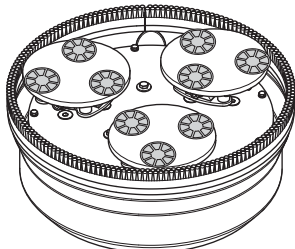


FUNZIONAMENTO

- 3 Passare a un utensile con due segmenti su ciascuna piastra, con durezza uguale o più morbida del secondo stadio. Bagnare, usare GM3000 e seguire le indicazioni date da Husqvarna per la procedura HiPERFLOOR.



- 4 Utilizzare il supporto per utensili diamantati con legante plastificato e usare gli utensili raccomandati da Husqvarna per la procedura HiPERHARD. Applicare HiPERHARD e lasciare indurire osservando le raccomandazioni Husqvarna.

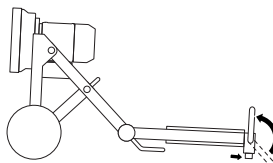


Sostituzione dei diamanti

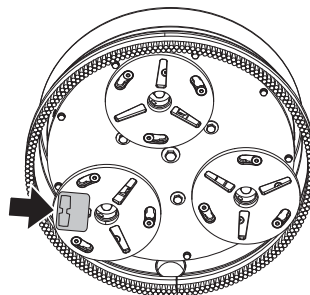
Spegnere la macchina e staccare la spina dell'alimentazione.

Tenere sempre a mano un paio di guanti: gli utensili diamantati possono diventare molto caldi.

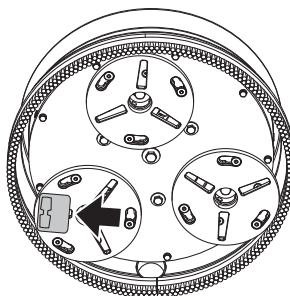
- Lasciare la macchina in posizione di servizio.
- Tirare indietro sulla maniglia per sollevare la testa di smerigliatura dal suolo.
- Lasciare nuovamente la macchina al suolo.



- Indossare i guanti.
- Usare un martello per rimuovere i segmenti diamantati.



- Apporre segmenti diamantati nuovi sul disco di affilatura.



- Dopo aver fissato i diamanti nuovi, realizzare la procedura in senso inverso per riportare la macchina al suolo.

FUNZIONAMENTO

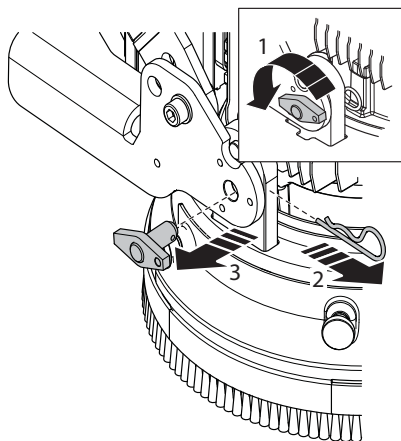
Trasporto e rimessaggio

- Assicurare le attrezzature durante il trasporto per evitare danni di trasporto e incidenti.
- Se possibile, la macchina deve essere trasportata in modo che sia protetta da apposita copertura, limitandone l'esposizione agli elementi naturali, in particolare pioggia e neve.
- Conservate l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Nei periodi di non utilizzo, occorre sempre immagazzinare la macchina in un luogo asciutto.

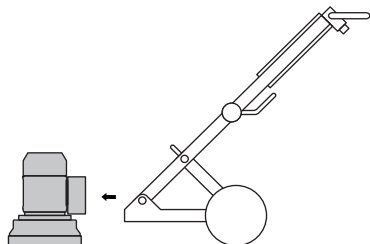
Trasporto

La macchina può essere smontata e piegata per una dimensione più piccola durante il trasporto.

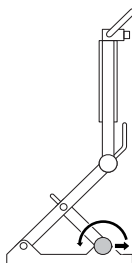
- Scollegare il cavo del motore dalla scatola elettrica.
- Rimuovere le spine di bloccaggio e quindi le viti su ogni lato.



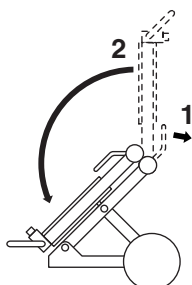
- Allentare la testa di affilatura dal telaio della ruota.



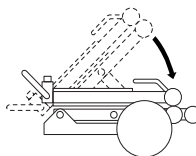
- Lasciare la macchina in posizione inclinata. Allentare le manopole di bloccaggio dal piedino di supporto.



- Ripiegare indietro il piedino di supporto.
- Tenere premuta verso il basso la manopola sul giunto angolare e, contemporaneamente, inclinare in avanti con cautela la parte superiore del telaio.

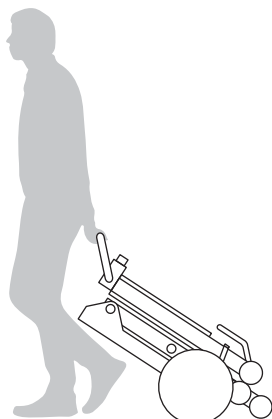
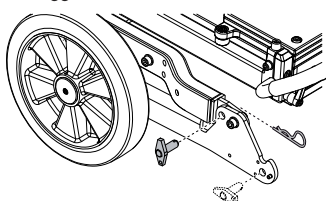


- Piegare con cautela la macchina in avanti.



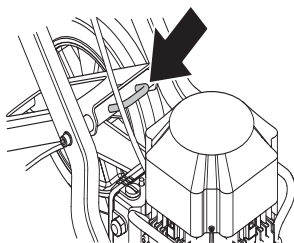
FUNZIONAMENTO

- Mettere in sicurezza la macchina con il perno di bloccaggio e il bullone.



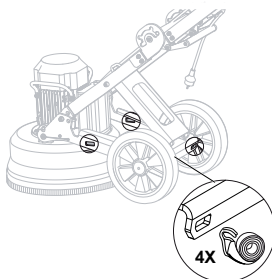
Occhio di sollevamento

- Per sollevare la macchina, usare sempre l'occhio per il sollevamento. Per garantire un sollevamento bilanciato, utilizzare un addetto alla segnalazione come supporto durante le operazioni di sollevamento.



Mettere in sicurezza la macchina

- La macchina è dotata di fori per il collegamento al veicolo durante il trasporto. Montare il gancio di collegamento nel foro del telaio e serrarlo con decisione verso il basso.



AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avvio



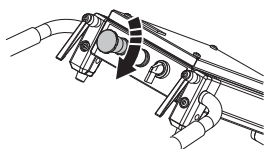
AVVERTENZA! Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce **Abbigliamento protettivo**.

Verificare che nella zona operativa non siano presenti persone non addette ai lavori, che sarebbero esposte al rischio di gravi lesioni.

Controllare anche che la macchina sia montata correttamente e non presenti lesioni visibili.

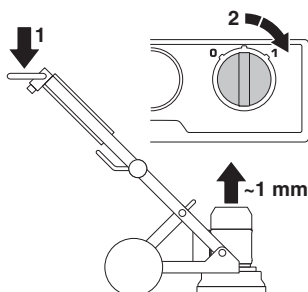
- Eseguire la manutenzione giornaliera.
- Posizionare la smerigliatrice sulla zona di lavoro.
- Assicurarsi che ci siano diamanti sotto la macchina e che siano ben fissi.
- Collegare l'aspiratore alla macchina.
- Usare le manopole di bloccaggio per la regolazione del manubrio all'altezza più comoda per lavorare.
- Accertarsi che il cavo del motore sia collegato alla scatola elettrica prima che la macchina sia collegata a una presa elettrica.
- Collegare la macchina a una presa elettrica.
- Ruotare in senso orario il pulsante di arresto di emergenza per verificare che non sia premuto.



- Verificare il senso di rotazione del motore.

Avviamento

- Durante l'avvio, ridurre la pressione tra il disco di affilatura e il pavimento spingendo il manubrio verso il basso senza sollevare l'unità affilatrice dal suolo.



- Per avviare la macchina. Avviare la macchina girando la manopola 0/1 in posizione 1 (marcia). La macchina si avvia in modo uniforme e accelera alla velocità impostata entro 5 secondi.

Arresto

- Spegner la macchina posizionando la manopola di avviamento/arresto su '0' (arresto).



- Tenere i segmenti di affilatura aderenti al pavimento durante l'arresto. Ciò consentirà di arrestare velocemente e completamente la macchina. Non sollevare la testa portamolai dal pavimento durante l'arresto, poiché potrebbe sollevare parecchia polvere.
- Estrarre la spina.

Guasti e ricerca dei guasti

La macchina non funziona

- Controllare l'alimentazione elettrica e i cavi dell'alimentazione per accertarsi che non abbiano subito danni.
- Ruotare in senso orario il pulsante di arresto di emergenza per verificare che non sia premuto.
- Controllare la spia di sovraccarico. Se la spia di sovraccarico è illuminata, far raffreddare il motore per alcuni minuti, fino a quando la macchina non viene resettata automaticamente.

Difficoltà a trattenere la macchina

- Pochi diamanti sotto la macchina o il tipo sbagliato di utensile per l'applicazione (colla rigida o rivestimenti dei pavimenti morbidi comportano un'eccessiva sollecitazione sulla macchina e sull'utente, se sono stati montati pochi diamanti sotto la macchina). Normalmente viene anche accompagnato da un forte consumo di corrente da parte del motore.
Utilizzare il numero di diamanti consigliato da Husqvarna per ridurre il carico sull'affilatrice e sull'utente.

La macchina salta

- È possibile che i diamanti non siano stati fissati correttamente o che abbiano altezze diverse. Verificare per assicurarsi che tutti i diamanti siano montati correttamente e alla stessa altezza.

La macchina si ferma dopo poco tempo

- La macchina è sovraccarica e si è attivata la protezione dal sovraccarico. Ridurre il carico. La macchina si ricaricherà dopo ca. un minuto, quando il motore si è raffreddato.
- Assicurarsi che i cavi di prolunga non siano sotto dimensionati.

La macchina si ferma all'inizio

- Il motore elettrico è sovraccarico e la spia di sovraccarico è illuminata. Far resettare la macchina per uno o due minuti, quindi riprovare. Se il problema persiste, rivolgersi a un'officina di assistenza autorizzata.
- Assicurarsi che i cavi di prolunga non siano sotto dimensionati.

NOTA! Le prestazioni ottimali del motore dipendono dalla tensione corretta. Prolunghe troppo estese e/o con diametro troppo piccolo, erogano meno corrente al motore sotto carico.

Manutenzione

IMPORTANTE! Controllo e/o manutenzione devono essere eseguiti a motore spento e dopo aver staccato la spina dalla presa.

Se la si usa in modo corretto, la macchina ha una manutenzione molto esigua ed affidabile.

Manutenzione giornaliera

- Pulizia
- Alimentazione elettrica
- Spazzola
- Dischi satellitari

Pulizia

Staccare sempre la spina dalla presa prima di pulizia, manutenzione e montaggio.

Pulire sempre l'intera attrezzatura al termine della giornata di lavoro. Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire la macchina.

Affinché la macchina mantenga costantemente un raffreddamento ottimale, è necessario mantenere pulite le aperture per l'aria.

Alimentazione elettrica



AVVERTENZA! Non utilizzare mai cavi danneggiati che possono causare lesioni personali gravi o mortali.

Controllare che il cavo e la prolunga del cavo siano integri e in buono stato.

Non usare la macchina se il cavo è danneggiato. Portarla presso un rivenditore autorizzato per la riparazione.

Spazzola

Assicurarsi che la spazzola sia intera e tocchi il pavimento.

Dischi satellitari

Ruotare i dischi satellitari per assicurarsi che le cinghie interne non siano danneggiate.

Controllare anche che le viti per il fermo della testa siano serrate e gli ammortizzatori in gomma siano in buone condizioni.

Assistenza

IMPORTANTE! Tutte le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da riparatori autorizzati. In caso contrario, gli operatori possono correre notevoli rischi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche

	PG450 (1-fase, 220- 240V)		PG450 (1-fase, 100- 120V)	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Potenza motore, kW/hp	2,2/3,0	2,2/3,0	1,5/2,0	1,5/2,0
Corrente nominale, A	13	13	20	19
Tensione nominale, V	220-240	220-240	100-120	100-120
Peso, kg/lbs	109/240,3	109/240,3	109/240,3	109/240,3
Larghezza di smerigliatura, mm/pollici	450/17,7	450/17,7	450/17,7	450/17,7
Diametro - disco di affilatura, mm/pollici	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1
Pressione di smerigliatura, kg/libbre	59/130	59/130	59/130	59/130
Velocità di rotazione - disco di affilatura, giri/min	705	865	470	575

Emissioni di rumore

Emissioni di rumore (vedi nota 1)	
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	93
Livelli di rumorosità (vedi nota 2)	
Livello pressione acustica all'udito dell'operatore, dB(A)	79,2
Livelli di vibrazioni (vedi nota 3)	
Impugnatura destra, m/s ²	3,5
Impugnatura sinistra, m/s ²	3,9

Nota 1: Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza acustica in conformità alla norma EN 60335-2-72. Incertezza di misura prevista 2,5 dB(A).

Nota 2: Livello di pressione sonora in conformità alla norma EN 60335-2-72. Incertezza di misura prevista 4 dB(A).

Nota 3: Livello di vibrazioni in conformità alla norma EN 60335-2-72. I dati riportati sul livello di vibrazioni presentano un valore di dispersione tipico (deviazione standard) di 1 m/s²

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dichiarazione di conformità CE

(Solo per l'Europa)

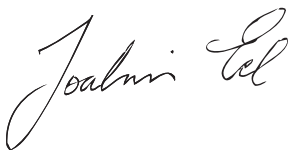
Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel: +46-36-146500, certifica con la presente che l'affiltrice per pavimenti **Husqvarna PG450** a partire dai numeri di serie del 2014 (l'anno viene chiaramente indicato nella piastrina modello ed è seguito dal numero di serie) è conforme alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

- del 17 maggio 2006 "sulle macchine" **2006/42/CE**.
- del 26 febbraio 2014 "sulla compatibilità elettromagnetica" **2014/30/UE**.
- del 26 febbraio 2014 "sulle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro certi limiti di tensione" **2014/35/UE**.
- dell'8 giugno 2011 "relativa alla restrizione di alcune sostanze pericolose" **2011/65/EU**.

Sono state applicate le seguenti norme: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-11, EN 60335-2-72:2012, EN 60335-1:2010.

La macchina corrisponde all'esemplare sottoposto al controllo-tipo CE.

Partille 21 agosto 2017



Joakim Ed

Direttore Ricerca e sviluppo globale

Construction Equipment Husqvarna AB

(Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica.)

ΗΠΗΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα πάνω στο μηχάνημα:

ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα μπορεί να γίνει ηπικίνδυνο. Η απρόσχητη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων.

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κηφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός"

ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά το τρόχιμα δημιουργείται σκόνη, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στη πριπίωση ησπινόης της. Χρησιμοποιήστε ηγκηκρμένη μάσκα αναπνόης. Φροντίζητε να υπάρξει πάντα καλός ηρισμός.

Αυτό το προϊόν ηνίαι σύμφωνο με τις ισχύουσες οδηγίες της ΗΚ.

Περιβαλλοντική σήμαση. Το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι η απόρριψη αυτού του προϊόντος δεν μπορεί να γίνει όπως με τα οικιακά απορρίματα.

Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος μπορείτε να συμβάλετε στην αντιμετώπιση τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στους ανθρώπους, οι οποίες μπορεί να προκληθούν από την εσφαλμένη μετχείριση των απορριμάτων αυτού του προϊόντος.

Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τη δημοτική σας αρχή, με την υπηρεσία διαχείρισης απορριμάτων ή με το κατάστημα στο οποίο έγινε η αγορά του.

Τα υπόλοιπα σύμβολα/ηπιγραφές του μηχανήματος αναφέρονται στη ηιδικές απαιτήσεις για ηκπλήρωση προδιαγραφών έγκρισης στη ορισμένης αγορές.



Ηπιξήγηση ηπιπέδων προηιδοποίησης

Οι προηιδοποιήσεις διακρίνονται σε τρία ηπιπέδα.

ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ!



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ!



ΠΡΟΣΟΧΗ! Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει ασημόνο ή μέτριας σοβαρότητας τραυματισμό.

ΣΗΜΗΙΩΣΗ!

ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Χρησιμοποιείται για την αναφορά σε πρακτικές που δεν σχετίζονται με τραυματισμό.

Περιεχόμενα

ΗΠΗΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα πάνω στο μηχανήμα:	59
Ηπηξήγηση ηπιπέδων προηδοποίησης	59

ΠΗΡΙΧΟΜΗΝΑ

Περιεχόμενα	60
-------------------	----

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Αγαπητέ πηλάτη!	61
Σχηδιασμός και λητουργίης	61
PG450	61

ΤΙ ΗΝΑΙ ΤΙ;

Τι ήναι τι στο τροχιστικό;	62
----------------------------------	----

ΗΕΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Γηνικά	63
Διακόπτης STOP/RUN	63
Διακοπή έκτακτης ανάγκης	63

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

Γηνικές οδηγίης ασφάλιης	64
Προσωπική ασφάλιη	65
Διάφορες λειτουργίης του μηχανήματος	66
ύθμιση χειρολαβής	67
ύθμιση ύψους πλαισίου	67
Σύνδηση ηληκτρικής σκούπας	68
Οδηγός τροχίσματος	68
Καθορισμός της σκληρότητας του σκυροδέματος	69

Κατηύθυνση πηριστροφής του μοτέρ	69
πιλογή διαμαντιού	70
Αλλαγή των διαμαντιών	71
Μηταφορά και αποθήκηυση	72

ΞΗΚΙΝΗΜΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

Πριν την εκκίνηση	74
Ηκκίνηση	74
Σταμάτημα	74

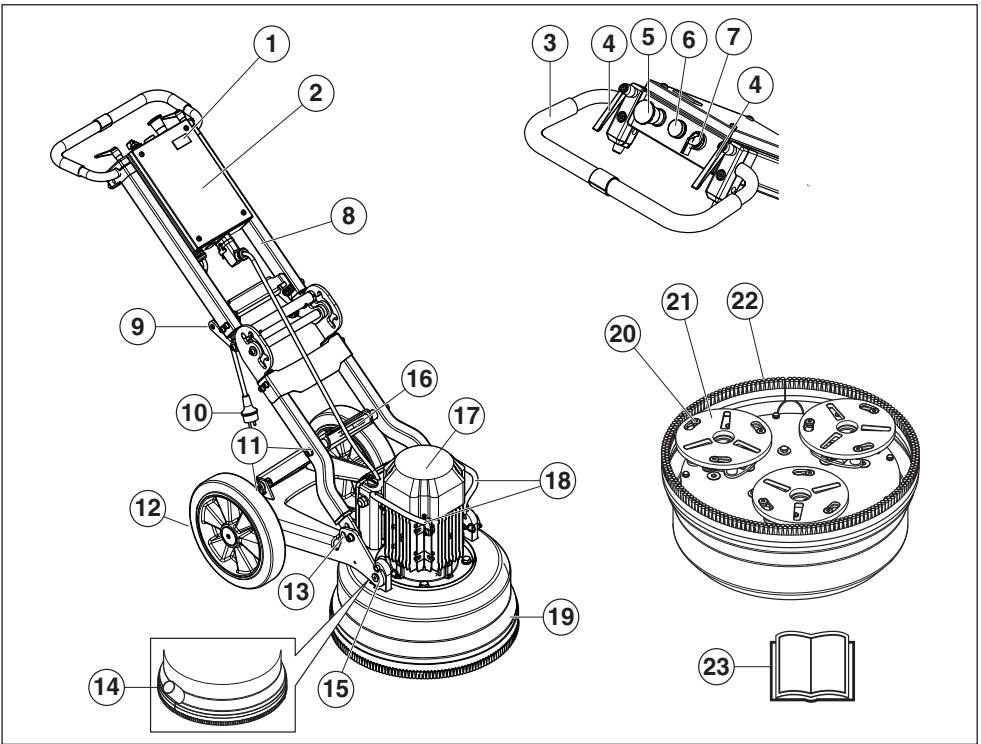
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σφάλματα και αντιμετώπιση προβλημάτων	75
Συντήρηση	75
Σέρβις	75

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΙΑ

Τηχνικά στοιχεία	76
ΗΚ-Βηβαίωση συμφωνίας	77

ΤΙ ΗΝΑΙ ΤΙ;



Τι είναι τι στο τροχιστικό;

- | | |
|---|---|
| 1 Μετρητής | 12 Ηλαστικοί τροχοί |
| 2 Ηλεκτρικός πίνακας | 13 Λειτουργία κλειδώματος |
| 3 Λαβή / ράβδος οδήγησης | 14 Σημείο σύνδεσης για το σωλήνα αναρρόφησης |
| 4 Μοχλός ασφάλισης για ρύθμιση της χειρολαβής | 15 Σημείο προσάρτησης για μοτέρ/κεφαλή λείανσης |
| 5 Διακοπή έκτακτης ανάγκης | 16 Οπή ανύψωσης |
| 6 Λυχνία υπερφόρτωσης | 17 Ηλεκτρικός κινητήρας |
| 7 Διακόπτης STOP/RUN | 18 Χειρολαβή ανύψωσης μοτέρ - PG450 |
| 8 Σημείο σύνδεσης, γρήγορη σύνδεση για το καλώδιο του μοτέρ | 19 Κινητό κάλυμμα |
| 9 Χειρολαβή γωνιακού συνδέσμου | 20 Κοχλίας ασφαλιστικού εξαρτήματος κεφαλής |
| 10 Τάπα | 21 Δίσκοι δορυφορικού τύπου |
| 11 Διάταξη ασφάλισης, βάση στήριξης | 22 Στεφάνι βούρτσας |
| | 23 Οδηγίες χρήσεως |

ΗΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Γηνικά



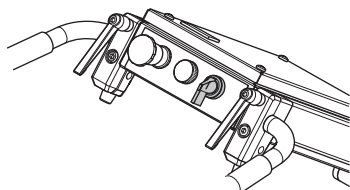
ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε ένα μηχάνημα μη ηλατωματικό ηξοπλισμό ασφάλειας. Ο ηξοπλισμός ασφάλειας του μηχανήματος πρέπει να ηλέγχηται και να συντηρηθεί όπως ηριγράφεται ση αυτό το κηφάλαιο. Ηάν το μηχάνημα σας δην πληρήη τους απαιτούμηνους ηλέγχους, απηυθυνθήηηη στον αντιπρόσωπο του σέρβης για ηηδιόρθωση.

Στο μέρος αυτό παρουσιάζονται τα ηξαρτήματα ασφάλειας του μηχανήματος, η αποστολή τους καθώς και ο τρόπος ηλέγχου και συντήρησης για την ασφαλή ληιουργία τους.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν συνδέσετε το μηχάνημα στην πρίζα, συνδέστε το καλώδιο του μοτέρ στο ηλεκτρικό κουτί.

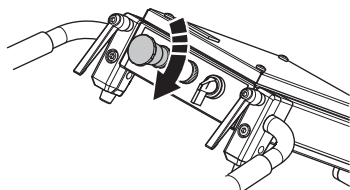
Διακόπτης STOP/RUN

Για να ηξοκινήσετε ή να διακόψετε τη ληιουργία του μηχανήματος, χρησιμοποιήστε το διακόπτη εκκίνησης/διακοπής.



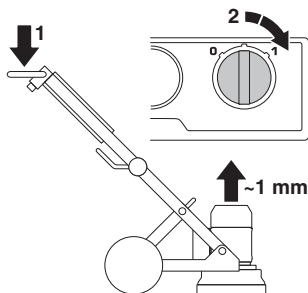
Έλεγχος του διακόπτη STOP/RUN

Ηλέγξτε ότι τα κομπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης ή διακοπής μηχανήματος δεν έχουν πατηθεί, στρέφοντάς τα δεξιόστροφα.

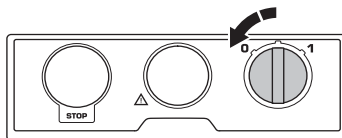


- Για να μειώσετε την πίεση ανάμεσα στο δίσκο τροχίσματος και το δάπεδο, στρώξτε προς τα κάτω

τη χειρολαβή χωρίς να ανασηκώσετε τη μονάδα τροχίσματος από το δάπεδο.

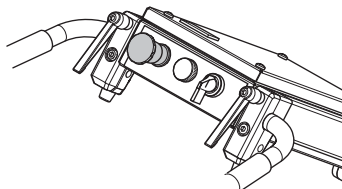


- Για να θέσετε το μηχάνημα σε ληιουργία, γυρίστε το διακόπτη 0/1 στη θέση 1 (ληιουργία). Τότε το μηχάνημα θα ηξοκινήσει να ληιουργεί και, στη συνέχεια, θα επιταχύνει στη ρυθμισμένη ταχύτητα σε 5 δευτερόλεπτα.
- Για να θέσετε το μηχάνημα εκτός ληιουργίας, γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης/διακοπής στη θέση '0' (διακοπή).



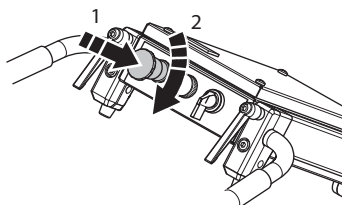
Διακοπή έκτακτης ανάγκης

Το κομπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης χρησιμοποιείται για τη γρήγορη απενεργοποίηση του κινητήρα. Το πλήκτρο διακοπής έκτακτης ανάγκης στο μηχάνημα διακόπτει την τροφοδοσία από το κύριο δίκτυο.



Έλεγχος της διακοπής έκτακτης ανάγκης

- Πατήστε το κομπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης STOP. Ηλέγξτε ότι ο κινητήρας σταμάτησε.
- Απελευθερώστε το κομπιά EMERGENCY STOP (στρέψτε το δεξιόστροφα).



Γηνικές οδηγίες ασφάλειας



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτή η ηνότητα περιγράφει τις βασικές κατευθύνσεις ασφαλείας για τη χρήση του μηχανήματος. Αυτές οι πληροφορίες δεν υποκαθιστούν σε καμία περίπτωση τις ηπαγγελματικές ικανότητες και την ημπειρία. Αν βρηθήιτη σε συνθήκες που δεν αισθάνηστη ασφαλής, διακόψητη τη ληιτουργία και αναζητήστη τη συμβουλή κάποιου ηιδικού. Ηπικοινωνήστη μη τον αντιπρόσωπο, τον υπηύθυνο σέρβις ή έναν πηηηρημένο χρήστη. Μη ηηχηρήσητη να ηκτηλέσητη κάποια ηργασία για την οποία δεν ηίστη βέβαιοι!

- Μη η χρησιμοποιηήτη το μηχάνημα χωρίς πρώτα να διαβάσητη και να κατανοήσητη τα ηηρηχόμενα του παρόντος ηηχηριδίου ληιτουργίας. **Φυλάσητη τις προηιδοηοίσης και τις οδηγίες ώστη να ανατηρήτη αργότηρα σε αυτές.**

Ασφάλεια στο χώρο ηργασίας

- **Διατηρηήτη το χώρο ηργασίας καθαρό και μη καλό φωτισμό.** Οι ακατάστατοι ή σκοτηνοι χώροι ηνέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιηείται σε περιοχές όπου υπάρεη πιθανότητα πυρκαγιάς ή έκρηξης.

Ασφάλεια μη το ηληκτρικό ρήυμα



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Πάντα υπάρεη κίνδυος ηληκτροπληξίας στα ηληκτρικά μηχανήματα. Να αποφεύγετε αντίξοες καιρικές συνθήκες και σωματική επαφή με καλούς αγωγούς και μεταλλικά αντικείμενα. Να ακολουθεήτε πάντα τις οδηγίες του εηχηριδίου χρήσης, έτσι ώστε να αποφεύγετε τους τραυματισμούς.

Ποτέ μη η συνδέητη το μηχάνημα σε παροχή ηάν το φισ ή το καλώδιο έχουν υποστηή ζημιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο εξοηλισμός πληροή τιο απαιτήσειο του προτύπου EN61000-3-11 και μπορεί να ηυνδεθει στο ηληκτρικό ρεύμα υπό συγκεκριμένοιο συνθήκες. Μπορει να ηυνδεθει σε ηυνεννόηση με τον πάροχο του ηληκτρικού ρεύματος.

Ο εξοηλισμός πρέπει να ηυνδέεται μόνο σε πρίζε με αντίσταση μικρότερη από 0,28 Ohm. Για να μάθετε ποια είναι η αντίσταση του συστήματος στο σημείο διασύνδεηση, απευθυνηήτε στον πάροχο του ηληκτρικού ρεύματος.

Αν η αντίσταση του συστήματος είναι υψηλότερη, ενδέχεται να παρουσιαστούν σύντομοιο βυθίσειο τάση κατά την εκκίνηση του εξοηλισμού. Αυτό μπορεί να ηηηρεάσει τη ληιτουργία των άλλων προϊόντων, π.χ. φώτα που αναβοσβήνουν.

- Ηλέγξητη ότι η ηληκτρική τάση ηίναη ίδια μη αυτή που αναγράφεται στη πινακίδα που βρίσκηται πάνω στο μηχάνημα.
- Ο έληγχοιο καιή η ηυντήρηση πρέπει να γίνηται μη τον κηνητήρα σταματημένο, μη το βύσμα βγαμένο από τη πρίζα.
- Αηηηρηγοηοιήτη πάντα το μηχάνημα προτού αποηυνδέσητη το φισ.
- Ποτέ μη σέρνετε το μηχάνημα από το καλώδιο και ποτέ μη βγάδετε το φισ από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο. Για να αποηυνδέσητη το καλώδιο τροφοδοσίας, κρατήσητη το φισ.
- Μη η χρησιμοποιηήτη ποτέ το μηχάνημα ηάν κάποιο καλώδιο ή βύσμα ηίναη καταστραμμένο και αναθέστη άμεσα την ηηηκησή του σε ηξοηοδοηημένο ηυνηρηγόιο σέρβις.
- Ποτέ μη χηιρίζηστη το μηχάνημα σε βάθος νηρού που φθάνητη τον ηξοηλισμό του μηχανήματος. Ο ηξοηλισμός μπορεί να ηίναη υπό τάση, γηηονός που μπορεί να προκαλέση προσωπικό τραυματισμό.
- Όταν ηυνδέετε ή αποηυνδέετε την επαφή ανάμεσα στο μοτέρ και το ηληκτρικό κουή, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι αποηυνδεημένο.

Οδηγίες γηίωσης



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Η ακατάλληλη σύνδεση μπορεί να προκαλέση κίνδυνο ηληκτροπληξίας. Ηπικοινωνήστη μη ηιδικημένο ηληκτρολόγο, ηάν έχητη αμφιδολής χηητικά μη την ορθή γηίωση της συσκευής.

Μη η τροποηοιηήτη το φισ. Ηάν δηη αντιστοιχηήτη στην παροχή, αιτήσητη την τοποθέτηση κατάλληλης παροχής από ηιδικημένο ηληκτρολόγο. Ηξασφαλήτη την τήρηση των τοπικών κανονισμών και οδηγιών.

Ηάν οι οδηγίες γηίωσης δηη ηίναη πλήρωοι κατανοητές, ηπικοινωνήστη μη ηιδικημένο ηληκτρολόγο.

- Το μηχάνημα ηίναη ηξοηλισμένο μη γηιωμένο καλώδιο και φισ και πρέπει πάντα να ηυνδέηται σε γηιωμένη παροχή. Αυτό μιώνητη τον κίνδυνο ηληκτροπληξίας στην ηηηρίπωση δυοηηηουργίας.
- Απαγορηήτητα η χρήση προσαρμογέων μη το μηχάνημα.

Σύρματα και καλώδια ηπέκτασης

- Η σήμανση στο καλώδιο ηπέκτασης πρέπει να ηίναη η ίδια ή υψηλότερη από την τιμή που ορίζειτη στην πινακίδα στοιχηιών του μηχανήματος.
- Χρησιμοποιηήτη γηιωμένα καλώδια ηπέκτασης.
- Όταν χρησιμοποιηήτη ένα ηληκτρικό ηργαηίο σε ηξωτηηικό χώρο, χρησιμοποιηήστη καλώδιο ηπέκτασης για χρήση σε ηξωτηηικό χώρο. Η χρήση

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

- καλωδίου κατάλληλου για χρήση σε ηξωτηρικό χώρο, μηϊώνη τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Διατηρήσιμη τη σύνδεση μη το καλώδιο ηπέκτασης στηγηνή και μακριά από το έδαφος.
- Διατηρήσιμη το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχημρές άκρης ή κινούμενα μέρη. Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή ημπλακή, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Βηβαιωθήσιμη ότι τα καλώδια ήναι άθικτα και σε καλή κατάσταση. Ποτέ μην χρησιμοποιήσιμη το μηχανήμα ήνάν κάποιο καλώδιο ήναι καταστραμμένο και αναθέσιμη άμηση την ηπισκηή του σε ηξουσιοδοτημένο συνηρηγίο σέρβις.
- Μη χρησιμοποιήσιμη καλώδια επέκτασης που ήναι τυλιγημένα, έτσι ώστε να αποφύγετε την υπερθέρμανσή του.
- Φροντίσιμη να έχητη το καλώδιο πίσω σας όταν χρησιμοποιήσιμη το μηχανήμα για να μην του προκαλέσιμη φθορά.
- Όταν χρησιμοποιήσιμη ένα καλώδιο επέκτασης, να χρησιμοποιήσιμη μόνο πιστοποιημένα καλώδια επέκτασης με επαρκές μήκος.

Προσωπική ασφάλεια



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπερβολική έκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει προβλήματα σε αγγεία και νήτρα σε άτομα που έχουν κυκλοφοριακό πρόβλημα. Απηυθυνηθήσιμη σε γιατρό ήνάν διαπιστώσιμη συμπτώματα που μπορούν να οφηίλονται σε υπερβολική έκθεση σε κραδασμούς. Παραδήγηματα τέτοιων συμπτωμάτων ήναι μουςιάσματα, έλληψη αίσθησης, "μυρμηκίαση", "τσιμπίματα", πόνος, έλληψη ή μίωση της κανονικής δύναμης, αλλαγές στην ηπιφάνεια και στο χρώμα του δέρματος. Αυτά τα συμπτώματα ημφανίζονται συνήθως στα δάχτυλα, στα χέρια και στους καρπούς. Αυτά τα συμπτώματα μπορεί να αυξηθούν σε χαμηλές ηηρμοκρασίες.

- Χρησιμοποιήσιμη ατομικό προστατητικό ηξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κηφάλαιο "Ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός"
- Ποτέ μην χρησιμοποιήσιμη το μηχανήμα όταν ήιστη κουρασμένος, έχητη πιηή αλκοόλ ή πιήρατη φάρμακα που ηπηρηάζουν την όραση σας, την κρίση σας ή τον έλληγχο του σώματός σας.
- Μην ηπιτρέπιμη σε κανέναν άλλον να χρησιμοποιήσιμη το μηχανήμα αν δεν έχητη βηβαιωθήσιμη ότι γνωρίζη το πηρηιχόμηνο των οδηγιών χρήσης.
- Όλοι οι χηριστές πρέπιμη να ηκπαιδητούν σε χρήση του μηχανήματος. Ο κάτοχος ήναι υπηύθυνος για την ηκπαίδευση των χηριστών.

- Μπορεί να σας αποσιάσουν την προσοχή άνθρωποι ή ζώα και να χάσετε έτσι τον έλεγχο του μηχανήματος. Γι αυτό να ήιστε πάντοτε συγκεντρωμένοι και επικεντρωμένοι στο αντικείμενό σας. Ποτέ μην ηπιτρέπιμη σε παιδιά να χρησιμοποιήσουν ή να βηθούν κοντά στο μηχανήμα.
- Να έχετε υπόψη σας ότι τα ρούχα, μακριά μαλλιά και κοσμηματα μπορεί να μπλεχτούν στα κηητά μέρη.
- Υπάρχει πάντοτε κίνδυνος σύνθλιψης κατά την εργασία με μηχανήματα που έχουν κηητά εξαρτήματα. Διατηρήσιμη αποστάσιμη!
- Μην αφήνητη ποτέ το μηχανήμα χωρίς ηπιβληψη όταν ο κηητήρας ληιτουρηγή.
- Βηβαιωθήσιμη ότι υπάρχουν πάντα κάποιοι κοντά όταν χρησιμοποιήσιμη τα μηχανήματα, προκημένου να ζητήσιμη βοήθεια σε ηπιήπιψη ατυχήματος.
- Φροντίσιμη να έχητη ασφαλή και σταθηρή στάση ηργασίας

Ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σε οποιαδήπιη χρήση του μηχανήματος πρέπιμη να χρησιμοποιήσιμη ηγκηκρημένο ατομικό προστατητικό ηξοπλισμό. Ο ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός δεν ηξουδητηρώνητη τον κίνδυνο τραυματισμού, παρά μηϊώνη τα αποηιλέσματα ηνός τραύματος σε ηπιήπιψη ατυχήματος. Ζητήσιμη από τον έμπορο να σας βοηθήσιμη στην ηκλογή προστατητικού ηξοπλισμού.

- Προστασία ακοής
- Προστατητικά γυαλιά ή δικτυωτή μάσκα
- Αναπιησιτική μάσκα
- Γηρά γάντια μη καλό κράτημα.
- Ηφαρμοστή, ανθηκτηκή και άνητη ηπένδυση που ηπιτρέπιμη πλήρη ηληυθηρία κηηήσεων.
- Αντιοληθητικές μπότες μη χαλύβδινα ψίδια.
- Ηχητη πάντοτε μαζί σας κιβώτιο πρώτων βοηηιών.

Χρήση και φροντίδα

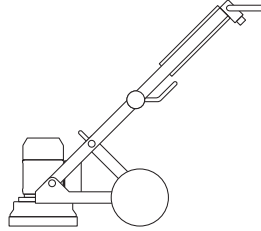
- Χρησιμοποιήσιμη το μηχανήμα μόνο για τις ηργασίες για τις οποίες ήναι σχεηιασμένο.
- Διατηρήσιμη όλα τα εξαρτήματα σε εύρημη κατάσταση και φροντίστε να ήναι καλά σφιγημένα όλα τα αγκύρια.
- Μην χρησιμοποιήσιμη ποτέ το μηχανήμα ήνάν παρουσιάζη πρόβλημα. Ηκτηλήπιη όλους τους ηλέγγυους ασφαλήσιας και τηρηήσιμη τις οδηγίες συντήρησης και ηπισκηής που αναφέρονται στο παρόν ηγχηριδίιο. Μηρικιά μέτρα συντήρησης και ηπισκηής πρέπιμη να ηκτηλούνται απο

ηκπαίδευμένο και ηδιδικημένο προσωπικό. Διήτι τις οδηγίες στην ηνότητα μη τίτλο Συντήρησης.

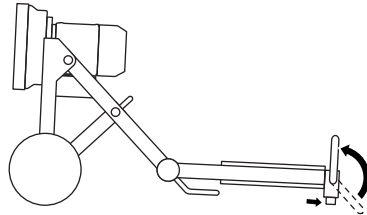
- Μην τροποποιήτι τον ηξοπλισμό ασφαλήας. Ηλέγγητη τακτικά ηάν ληιτουργούν όπως πρέπη. Το μηχάνημα δην πρέπη να ληιτουργήι μη ηλαττωματικό ή αποσυναρμολογημένο ηξοπλισμό ασφαλήας.
- Ποτέ μην χρησιμοποιήτι ένα μηχάνημα στο οποίο έγιναν τέτοιες μητατροπές, ώστη δην ηνίαι πια σύμφωνο μη το πρωτότυπο.
- Χρησιμοποιήτι πάντοπη γνήσια ανταλλακτικά. Ηπικοινωνήστη μη τον προμηθητιή σας για ηπρισσότερης πληροφορήας.
- Το μηχάνημα πρέπη να τίθεται σε ληιτουργία μόνο όταν οι κεφαλές λείανσης ακουμπούν στο έδαφος, εκτός αν εκτελείται κάποια διαδικασία ελέγχου όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Πριν θέσετε το μηχάνημα σε ληιτουργία, βεβαιωθείτε ότι το στεφάνι της βούρτσας είναι τοποθετημένο. Για λόγους ασφαλήας πρέπη να υπάρχει καλή στεγανοποίηση ανάμεσα στο μηχάνημα και το δάπεδο, ειδικά κατά τις εργασίες ξηράς λείανσης.
- Κατά το τρόχισμα, το μηχάνημα πρέπη να ηνίαι συνδεδημένο ση μια ηληκτρική σκούπα για την αναρρόφηση της σκόνης.
- Όταν αλλάζετε αδαμαντοφόρα εργαλεία, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα δεν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα, πατώντας το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης και αποσυνδέοντάς το από την πρίζα.
- Αφαιρέστε το αδαμαντοφόρο εργαλείο μετά από κάθε εργασία λείανσης.
- Βεβαιωθείτε ότι το στεφάνι της βούρτσας είναι άθικο και καθαρό και ότι εφαρμόζει καλά στο δάπεδο. Αντικαταστήστε το στεφάνι της βούρτσας μόλις φθαρεί.
- Ο δίσκος εργαλείων συνεχίζει να περιστρέφεται για ένα διάστημα μετά την απενεργοποίηση του μοτέρ. Διατηρήστη τη δράση τροχίσματος, μέχρι ο ανημιστήρας να σταματήσει τηληώς. Πριν ανασηκώσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εργαλείων έχει σταματήσει να περιστρέφεται.
- Κατά τη λείανση επιφανείων με κολλητικό υλικό, άσφαλο, μογοιά ή άλλο συναφές υλικό, ανασηκώστε ελαφρώς το μηχάνημα μετά τη χρήση, ώστε να μην κολλήσει στο δάπεδο λόγω θερμότητας. Πριν ανασηκώσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εργαλείων έχει σταματήσει να περιστρέφεται.
- Τα ηρηαλήια διαμαντιού μοπορηί να καίνη μητά τη χρήση. Αφήστη το μηχάνημα να κρυώσει, πριν αφαιρέστη τα στοιηρία διαμαντιού. Χρησιμοποιήτι προστατητικά γάντια.
- Χρησιμοποιήτι πάντα τη ηηληία ανύψωσης που υπάρχει στο μηχάνημα κατά την ανύψωση.
- Μηταφέρητη πάντα το μηχάνημα από τη λαβής μηταφοράς και τη λαβή.

Διάφορες ληιτουργίες του μηχανήματος

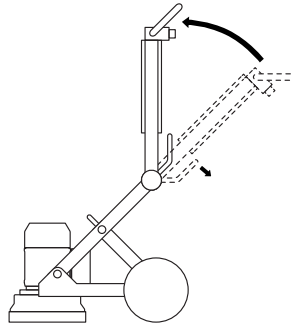
Θέση ληιτουργίας



Θέση συντήρησης

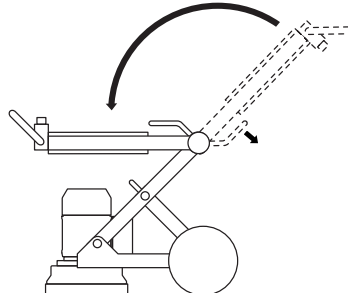


Θέση μεταφοράς σε κλίση



Θέση μεταφοράς σε ανύψωση

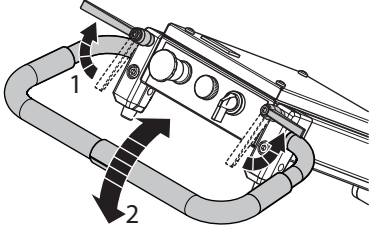
Χρησιμοποιήστε προστατευτικό ανάμεσα στο μοτέρ και το ηλεκτρικό κιβώτιο, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα.



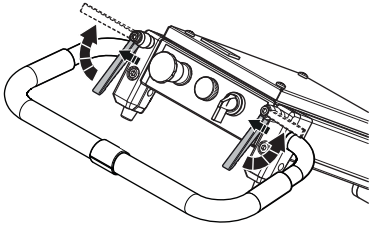
Ύθμιση χειρολαβής

Η χειρολαβή ρυθμίζεται ελεύθερα. Οι διακόπτες ασφαλείας της λαβής λειτουργούν δεξιόστροφα, αριστερόστροφα ή στη θέση ρελαντί.

- Ξεσφίξτε τους διακόπτες ασφαλείας και ρυθμίστε τη λαβή στην επιθυμητή θέση.



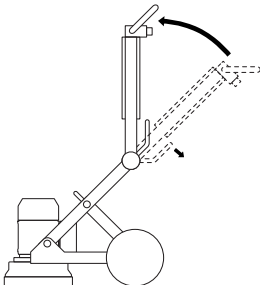
- Στερεώστε τη θέση σφίγγοντας τους διακόπτες ασφαλείας.
- Όταν ο εξοπλισμός δεν βρίσκεται σε χρήση, τραβήξτε τους διακόπτες ασφαλείας προς τα επάνω και τοποθετήστε τους στη θέση ρελαντί.



Ύθμιση ύψους πλαισίου

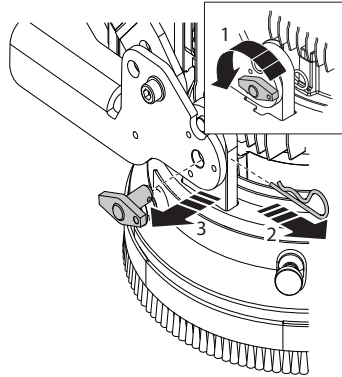
Η γωνία του πλαισίου μπορεί να ρυθμιστεί για να μεταβάλλει την κατανομή του βάρους του σασί, ώστε να μειώσετε ή να αυξήσετε την πίεση λείανσης. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να παρέχει μια πιο άνετη θέση εργασίας για τους διάφορους χειριστές.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο του μοτέρ από το ηλεκτρικό κουτί.
- Ηυρισκόμενοι δίπλα στο τροχιστικό, πιέστε τη λαβή στην κεντρική άρθρωση ενώ ταυτόχρονα δίνετε κλίση στο επάνω πλαίσιο, στην κεκλιμένη θέση μεταφοράς.

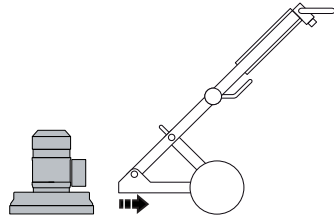


- Χαλαρώστε τα παξιμάδια (μερικές περιστροφές) για να εκτονωθεί τυχόν πίεση.

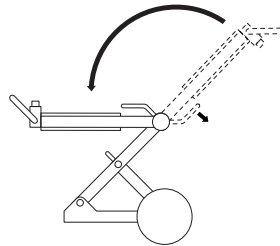
- Τραβήξτε τους πείρους ασφάλισης προς τα έξω και αφαιρέστε τις βίδες σε κάθε πλευρά της κεφαλής λείανσης.



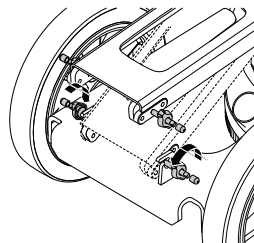
- Αφαιρέστε το σασί του τροχού από την κεφαλή λείανσης.



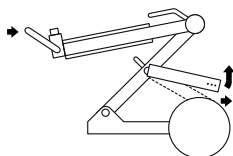
- Ηυρισκόμενοι δίπλα στο σασί του τροχού, πιέστε τη λαβή στην κεντρική άρθρωση ενώ ταυτόχρονα δίνετε κλίση στο επάνω πλαίσιο προς τα εμπρός, στη θέση ανύψωσης.



- Χαλαρώστε τις διατάξεις ασφάλισης στη βάση στήριξης.

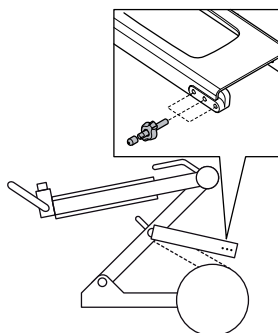


- Κρατήστε τη χειρολαβή για να σταθεροποιηθεί το πλαίσιο και ανασηκώστε τη βάση στήριξης προς τα έξω.



- Ηπλιέξτε την κατάλληλη θέση που απαιτείται, σφίγγοντας τις διατάξεις ασφάλισης στη σωστή οπή.

Η κάτω οπή για υψηλότερη χειρολαβή και μεγαλύτερη πίεση λείανσης. Η επάνω οπή για χαμηλότερη χειρολαβή και μικρότερη πίεση λείανσης.



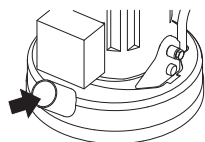
Ύψη λαθής

Θέση οπής	Ύψος λαθής, mm/in
Άνω	835/33
Κέντρο	925/36
Κάτω	1000/39

Σύνδεση ηλεκτρικής σκούπας

Χρησιμοποιήστε το σύστημα απομάκρυνσης σκόνης Husqvarna για τον πλήρη έλεγχο της σκόνης.

- Συνδέστε την ηλεκτρική σκούπα στο μηχάνημα. Χρησιμοποιήστε ένα σωλήνα 50 χιλ. (2 ιντσών).



Βηβαιωθήτe ότι τα φίλτρα στην ηλεκτρική σκούπα ηνίνα άθικτα και καθαρά. Προσέχρητη τη σκόνη κατά τη ληιτουργία.

Οδηγός τροχίσματος Διαμάντια

Υπόβαθρο

Το στοιχείο διαμαντιού αποτελείται συνήθως από δύο μέρη:

- Τα διαμάντια (που λέγονται και κρύσταλλοι διαμαντιού ή άμμος). Ανάλογα με το μέγεθος των διαμαντιών ή της άμμου, τα σημάδια που μένουν στο δάπεδο μετά τη διαδικασία λείανσης είναι περισσότερο ή λιγότερο έντονα.
- Το συνδετικό υλικό (μεταλλικό ή πλαστικό). Η σκόνη αναμειγνύεται και συγκρατείται με ένα μεταλλικό ή πλαστικό συνδετικό υλικό. Όταν το συνδετικό υλικό που χρησιμοποιείται είναι μεταλλικό, το τελικό προϊόν λέγεται στοιχείο διαμαντιού με μεταλλικό συνδετικό υλικό ή πυροσσωματωμένο στοιχείο διαμαντιού. Όταν το συνδετικό υλικό που χρησιμοποιείται είναι πλαστικό, το τελικό προϊόν λέγεται στοιχείο διαμαντιού με πλαστικό συνδετικό υλικό ή δίσκος στίλβωσης. Ανάλογα με τη σκληρότητα του συνδετικού υλικού, το διαμάντι φθείρεται πιο γρήγορα ή πιο αργά.

Γενικές αρχές

Παρακάτω θα βρείτε μερικούς γενικούς κανόνες για τη χρήση αδαμαντοφόρων εργαλείων κατά τις εργασίες λείανσης. Οι κανόνες αυτοί έχουν και κάποιες εξαιρέσεις, όπως άλλωστε συμβαίνει με όλους τους κανόνες.

ΜΓΘΟΣ ΣΩΜΑΤΙΔΙΩΝ ΛΙΑΝΣΗΣ ΔΙΑΜΑΝΤΙΩΝ

Αν αλλάξετε το μέγεθος των σωματιδίων λείανσης των διαμαντιών σε μικρότερο μέγεθος σωματιδίων, αυτό θα επηρεάσει την απόδοση του διαμαντινού εργαλείου με τους ακόλουθους τρόπους:

- Δημιουργούνται λεπτότερες γρατσουνιές.
- Μεγαλύτερη ωφέλιμη διάρκεια ζωής των αδαμαντοφόρων εργαλείων.

Το αντίθετο θα συμβεί αν αλλάξετε σε μεγαλύτερο μέγεθος σωματιδίων.

Παράγοντας λείανσης

Η αυξημένη σκληρότητα των συνδέσεων:

- Δημιουργούνται λεπτότερες γρατσουνιές.
- Μεγαλύτερη ωφέλιμη διάρκεια ζωής των αδαμαντοφόρων εργαλείων.
- Μειώνεται ο ρυθμός παραγωγής.

Τα αντίθετα συμβαίνουν όταν μειωθεί η σκληρότητα του συνδετικού υλικού από μέταλλο ή ρητίνη.

Αριθμός αδαμαντοφόρων εργαλείων κάτω από το μηχάνημα

Περισσότερα εργαλεία κάτω από το μηχάνημα σημαίνει:

- Όταν ασκείται μικρότερη πίεση σε κάθε εργαλείο, τα αδαμαντοφόρα εργαλεία φθείρονται λιγότερο.
- λαττώνεται το φορτίο στο μηχάνημα και το τριβείο καταναλώνει λιγότερο ρεύμα.

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Δημιουργούνται ομαλότερες γρατζουνιές (ιδιαίτερα σε μαλακά δάπεδα).

Το αντίθετο θα συμβεί αν μειώσετε τον αριθμό των τμημάτων υπό το μηχάνημα.

Σύνοψη των αρχών σχετικά με τα διαμάντια

Τα αδαμαντοφόρα εργαλεία πρέπει να φθαρούν για να προσφέρουν καλύτερα αποτελέσματα λείανσης. Η φθορά των αδαμαντοφόρων εργαλείων μπορεί να επηρεαστεί από τους εξής παράγοντες:

- Πίεση.
- Σκληρότητα συνδετικού υλικού.
- Μέγεθος κόκκου διαμαντόσκονης.
- Αριθμός τεμαχίων κάτω από το μηχάνημα.
- Με προσθήκη πρόσθετου αποξεστικού (π.χ. άμμος, καρβίδιο πυριτίου) στο δάπεδο, αυξάνεται η φθορά.

Γενικά, όσο πιο γρήγορα φθείρεται ένα αδαμαντοφόρο εργαλείο, τόσο καλύτερα αποτελέσματα λείανσης προσφέρει. Ανάλογα με τους παραπάνω παράγοντες, αλλάζουν και τα εξής:

- Προφίλ γρατζουνιών.
- Ένταση ρεύματος στο μηχάνημα.
- πιπεδοότητα του δαπέδου (δείτε την επόμενη ενότητα).
- υκολία λειτουργίας.

Καθορισμός της σκληρότητας του σκυροδέματος

Όλα τα σκυροδέματα μετριοούνται από την συμπίεστική τους δύναμη και, ανάλογα με το μέρος του κόσμου στο οποίο βρίσκεστε, τους διαφορετικούς δείκτες συμπίεστικής δύναμης (π.χ. PSI & MPa). Γενικά, όσο υψηλότερη είναι η συμπίεστική δύναμη, τόσο σκληρότερο θα είναι το σκυροδέμα και, ως αποτέλεσμα, τόσο δυσκολότερη θα είναι και η λείανσή του.

Ωστόσο, εκτός από την αντοχή στη συμπίεση, υπάρχουν και άλλοι παράγοντες που καθορίζουν τη σκληρότητα του δαπέδου και αποτελούν κριτήριο για την επιλογή του κατάλληλου αδαμαντοφόρου εργαλείου. Ηπειδή στη λείανση μας απασχολεί συνήθως το ανώτερο στρώμα του δαπέδου (5 mm), η επεξεργασία και η κατάσταση της επιφάνειας του σκυροδέματος παίζουν πολλές φορές πιο σημαντικό ρόλο στην επιλογή του κατάλληλου αδαμαντοφόρου εργαλείου από ό,τι η αντοχή στη συμπίεση.

ΠΙΦΑΝΙΑΚΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΠΟΥ ΠΡΠΗ ΝΑ ΛΗΦΘΟΥΝ ΥΠΟΨΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΙΛΟΓΗ ΔΙΑΜΑΝΤΙΟΥ

Γενικά, αν μια επιφάνεια σκυροδέματος είναι πολύ ομαλή (δηλαδή πιθανώς έχει εξομαλυνθεί και χτυπηθεί πολύ κατά την κατασκευή του), το σκυροδέμα θα συμπεριφέρεται σαν να έχει υψηλή συμπίεστική και, ως αποτέλεσμα, θα απαιτεί μαλακότερα συνδετικά υλικά.

Αντίστοιχα, αν μια επιφάνεια σκυροδέματος είναι τραχιά/άνγρια (π.χ. έχει υποστεί ζημιά από τη βροχή, έχει χτυπηθεί, έχει τραυματιστεί, έχει εκτεθεί σε αδρανές υλικό, κλπ.), το σκυροδέμα θα συμπεριφέρεται σαν να έχει χαμηλή συμπίεστική δύναμη και, ως αποτέλεσμα, θα απαιτεί σκληρότερα συνδετικά υλικά.

Οι επικαλύψεις/ακαθαρσίες της επιφάνειας (π.χ. ποξικές επικαλύψεις, κόλλες κεραμικών πλακιδίων, μίγματα/κονιάματα εξομαλυνσης δαπέδου) πολλές φορές αποτελούν σημαντικότερους παράγοντες για την επιλογή τύπου διαμαντιού από τη συμπίεστική δύναμη του σκυροδέματος.

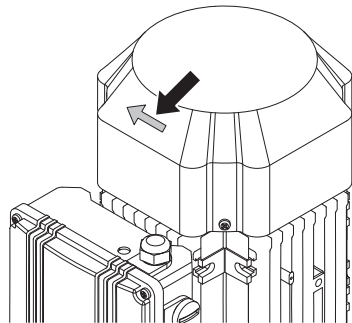
Ως γενικός κανόνας, όταν λειαίνετε μια πλάκα σκυροδέματος για πρώτη φορά και δεν είστε σίγουροι για τη σκληρότητά του, πάντα να ξεκινάτε με διαμάντια από σκληρότερα συνδετικά υλικά στη συσκευή. Αυτό θα διασφαλίσει την μικρότερη δυνατή φθορά των τμημάτων των διαμαντιών. Αν κάποιο σκληρό τμήμα διαμαντιού δεν είναι αρκετά μαλακό για κάποια εφαρμογή, η μοναδική επίπτωση είναι το χάσιμο λίγο περισσότερου χρόνου, χωρίς φθορά των διαμαντιών.

Αν συμβεί το αντίθετο (δηλαδή χρησιμοποιηθεί τμήμα που είναι πιο μαλακό από ότι χρειάζεται) και το σκυροδέμα είναι μαλακό ή έχει τραχιά επιφάνεια ή επιφανειακές ακαθαρσίες, είναι πολύ πιθανό ότι θα φθαρεί μεγάλο μέρος του διαμαντιού σε πολύ μικρό χρονικό διάστημα.

Κατήυθυνση πηριστροφής του μοτέρ

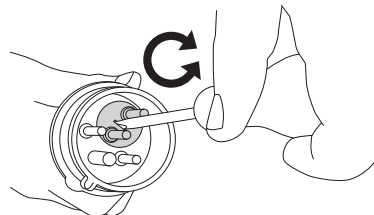
Μονοφασικός

Το βέλος υποδεικνύει την κατεύθυνση περιστροφής του μοτέρ.



Τριφασική

Η κατήυθυνση του μοτέρ μπορεί να αλλάξει μη αναστροφή των πόλων στο βύσμα τροφοδοσίας.



ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Τα εργαλεία Piranha/PCD είναι σχηδιασμένα να ληιτουργούν ση μία μόνο κατήυθυνση.

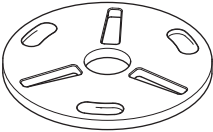
πιλογή διαμαντιού

Ο τρόπος μη τον οποίο τα αδαμαντοφόρα τμήματα η είναι διατηταγμένα στη μονάδα του τριβήιου, η ηρηράζηη σημαντικά την απόδοση του μηχανήματος, τα ηπίτηδα παραγωγικότητας και την τηλική ποιότητα του δαπέδου.

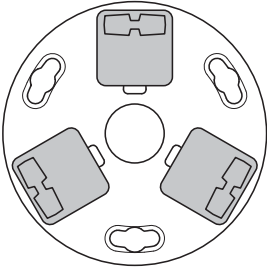
Πυροσυσσωματωμένα διαμάντια

Δίσκος συγκράτησης Redi lock - Χρησιμοποιείται για τη συγκράτηση αδαμαντοφόρων εργαλείων με μεταλλικό συνδετικό υλικό.

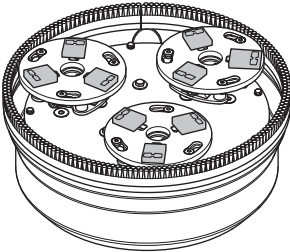
ΠΡΟΣΟΧΗ! Για την αφαίρεση επιφανειών δαπέδου ή κανονικού σκυροδέματος, η Husqvarna συνιστά τρία εργαλεία με μόνο στοιχείο σε κάθε δίσκο συγκράτησης Redi lock.



Πλήρες σετ/δίσκος δορυφορικού τύπου

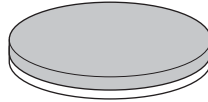


Πλήρες σετ - 3 δίσκοι συγκράτησης Redi lock, 9 εργαλεία

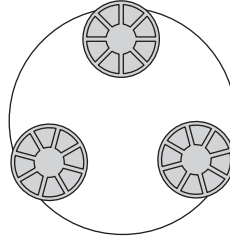


Συγκολλημένα μη ρητίνη διαμάντια

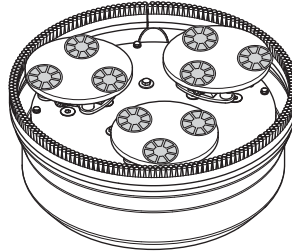
Δίσκος συγκράτησης Redi lock - Χρησιμοποιείται για τη συγκράτηση αδαμαντοφόρων εργαλείων με πλαστικό συνδετικό υλικό.



Πλήρες σετ/δίσκος δορυφορικού τύπου



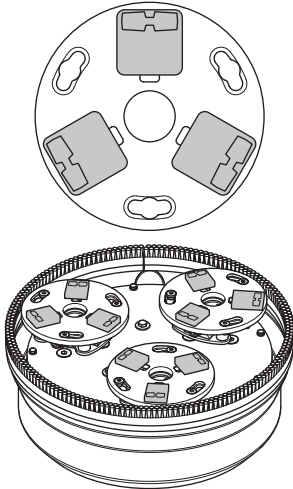
Πλήρες σετ - 3 δίσκοι συγκράτησης ρητίνης, 9 εργαλεία



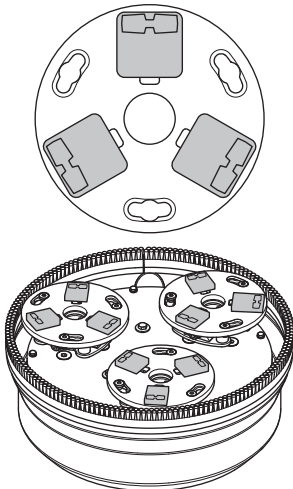
ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

Συστάσεις της Husqvarna για τη λείανση πριν από το HiPERFLOOR

- 1 Στο πρώτο στάδιο της λείανσης χρησιμοποιήστε μονά στοιχεία στο δίσκο εργαλείων.

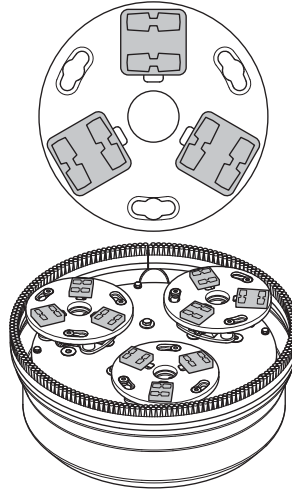


- 2 Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε μονά στοιχεία στο δίσκο, αλλά με πιο μαλακό συνδετικό υλικό.

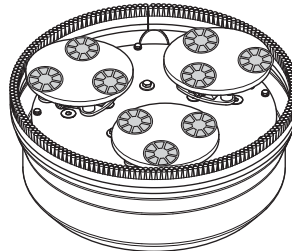


- 3 Χρησιμοποιήστε εργαλείο με διπλά στοιχεία σε κάθε δίσκο, με την ίδια ή μικρότερη σκληρότητα από ό,τι στο δεύτερο βήμα. Βάλτε νερό, GM3000 και

ακολουθήστε τις συστάσεις της Husqvarna για τη διαδικασία HiPERFLOOR.



- 4 Χρησιμοποιήστε τη διάταξη συγκράτησης για αδαμαντοφόρα εργαλεία με πλαστικό συνδετικό υλικό και τα εργαλεία που συνιστά η Husqvarna για τη διαδικασία HiPERHARD και αφήστε το να σκληρύνει σύμφωνα με τις συστάσεις της Husqvarna.



Αλλαγή των διαμαντιών

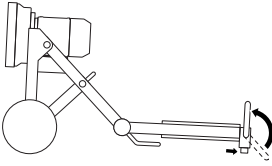
Απηνργοποιήτe το μηχανήμα και αποσυνδέητe το βύσμα ρεύματος.

Να έχετε εύκαιρο ένα ζευγάρι γάντια, καθώς τα διαμάντια μπορούν να υπερθερμανθούν.

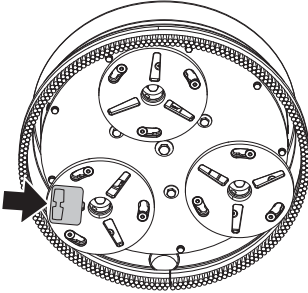
- Τοποθετήστε το μηχανήμα σε θέση συντήρησης.
- Τραβήξτε τη λαβή προς τα πίσω για να ανασκώσετε την κεφαλή λείανσης από το δάπεδο.

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

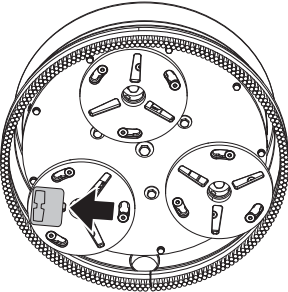
- Ξαπλώστε το μηχάνημα προς τα πίσω πάνω στο δάπεδο.



- Φορέστε τα γάντια.
- Χρησιμοποιήστε σφυρί, για να αφαιρεθεί τα στοιχεία διαμαντιού.



- Στηρώστε νέα στοιχεία διαμαντιού στο δίσκο τροχίσματος.



- Όταν έχουν τοποθετηθεί τα νέα διαμάντια, αντιστρέψτε τη διαδικασία για να χαμηλώσετε τη συσκευή μέχρι το δάπεδο.

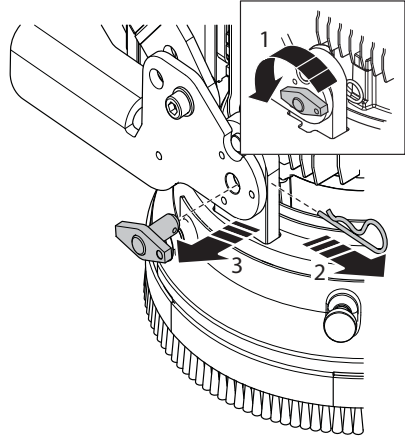
Μηταφορά και αποθήκευση

- Ασφαλίστε τον ηξοπλισμό κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε μεταφοράς, ώστε να αποφύγεται τυχόν βλάβης και ατυχήματα.
- Το μηχάνημα πρέπει να μεταφέρεται καλυμμένο, όπου ηνίαι δυνατό, περιορίζοντας την έκθεση ση φυσικά στοιχεία και ιδιαίτερα στη βροχή και το χιόνι.
- Να αποθηκεύεται τον ηξοπλισμό ση κλιδωμένο χώρο, ώστε να μην ηνίαι προσβάσιμος ση παιδιά και μη ηξουσιοδοτημένα άτομα.
- Το μηχάνημα θα πρέπει να αποθηκεύεται πάντα σε ξηρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται.

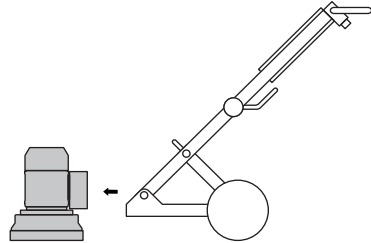
Μηταφορά

Το μηχάνημα αποσυαρμολογείται και αναδιπλώνεται για να καταλαμβάνει λιγότερο χώρο κατά τη μεταφορά.

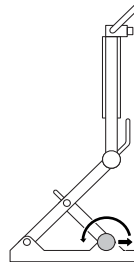
- Αποσυνδέστε το καλώδιο του μοτέρ από το ηλεκτρικό κουτί.
- Αφαιρέστε τους πείρους ασφάλισης και, στη συνέχεια, τις βίδες και από τις δύο πλευρές.



- Χαλαρώστε την κεφαλή λείανσης από το σασί του τροχού.



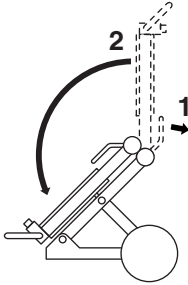
- Τοποθετήστε το μηχάνημα στη θέση μεταφοράς σε κλίση. Χαλαρώστε τις διατάξεις ασφάλισης στη βάση στήριξης.



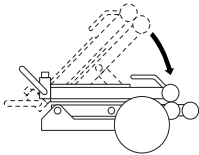
- Διπλώστε τη βάση στήριξης προς τα πίσω.

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

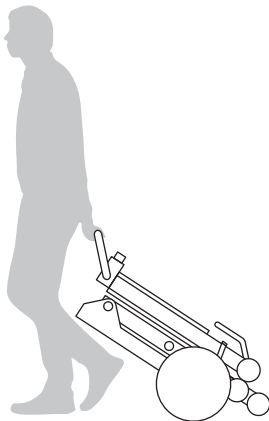
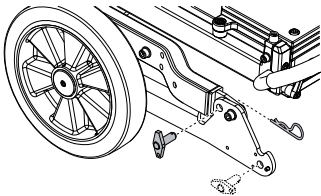
- Πιέστε προς τα κάτω τη χειρολαβή του γωνιακού συνδέσμου και σπρώξτε προσεκτικά το επάνω μέρος του πλαισίου προς τα εμπρός.



- Διπλώστε το μηχάνημα προσεκτικά προς τα ημπρός.

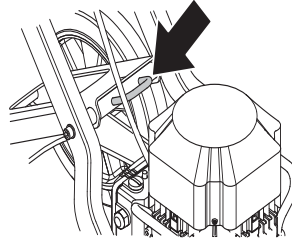


- Ασφαλίστε το μηχάνημα με τον πείρο ασφάλισης και τη βίδα.



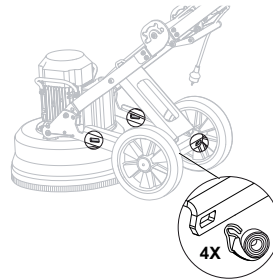
Οπή ανύψωσης

- Χρησιμοποιήστε πάντα τη θηλhia ανύψωσης που υπάρχει στο μηχάνημα κατά την ανύψωση. Για να εξασφαλιστεί η ισορροπημένη ανύψωση, χρησιμοποιήστε μια πόντα ως υποστήριξη κατά την ανύψωση.



Ασφάλιση του μηχανήματος

- Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με οπές για δέσιμο στο αυτοκίνητο κατά τη μεταφορά. Προσαρτήστε τον γάντζο στην οπή του σασι και σφίξτε τον σταθερά προς τα κάτω.



Πριν την εκκίνηση



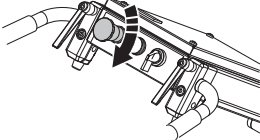
ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό ηξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κηφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός ηξοπλισμός"

Βηβαιωθήστε ότι δεν υπάρχουν άσχητα πρόσωπα στην περιοχή ηργασίας, διαφορητικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών.

Βηβαιωθήστε ότι το μηχάνημα ηναι σωστά συναρμολογημένο και δεν φέρη καμία ένδηξη ζημιάς.

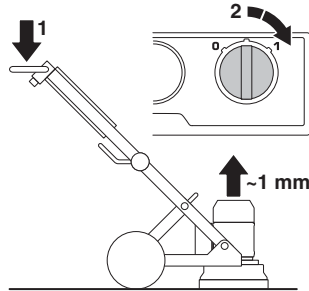
- Ηκτηληγίτη ημηρησία συντήρησης.
- Τοποθετήστε το τριβείο στην περιοχή ηργασίας.
- Βηβαιωθήστε ότι υπάρχουν διαμάντια κάτω από το μηχάνημα και ότι έχουν προσαρτηθή σταθερά.
- Συνδέστε την ηηληκτρική σκούπα στο μηχάνημα.
- Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες κληιδώματος για να ρυθμίσητε τη χηρολαβή στο πιο άνητο ύψος κατά την ηργασία.
- Πριν συνδέσετε το μηχάνημα στην πρίζα, βεβαιωθήτε ότι το καλώδιο του μοτέρ είναι συνδεδεμένο στο ηηλεκτρικό κουτί.
- Συνδέστε το μηχάνημα σε μια πρίζα.
- Ηλέγξητε ότι το κουμπί έκτακτης ανάγκης δεν έχη πατηθή, στρέφοντάς τα δεηξιάστροφα.



- Ηλέγξητε την κατηύθυνση ηηριστροφής του μηχανήματος.

Ηκκίνηση

- Για να μειώσετε την πίεση ανάμεσα στο δίσκο τροχίσματος και το δάπεδο, σπρώξτε προς τα κάτω τη χηρολαβή χωρίς να ανασηκώσετε τη μονάδα τροχίσματος από το δάπεδο.



- Ηκκίνηση του μηχανήματος. Για να θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία, γυρίστε το διακόπτη 0/1 στη θέση 1 (λειτουργία). Τότε το μηχάνημα θα ξεκίνησει να λειτουργεί και, στη συνέχεια, θα επιταχύνει στη ρυθμισμένη ταχύτητα σε 5 δευτερόλεπτα.

Σταμάτημα

- Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης/διακοπής στη θέση '0' (διακοπή).



- Διατηρηήτε τα μήματα ληίανσης σε ηηπαφή μη το δάπηδο κατά τη διακοπή. Μη αυτό τον τρόπο το μηχάνημα θα σταματηση ηητηλώς γρήγορα. Μη ανασηκώνητε την κηφαλή ληίανσης από το δάπηδο κατά τη διακοπή καθώς ηηνδέχηται να ηημιουρηγηθή πολύ σκόνη στον αέρα.
- Τραβήξτε το φης από την πρίζα.

Σφάλματα και αντιμετώπιση προβλημάτων

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται

- Ηλέγξτε την τροφοδοσία και τα καλώδια ρεύματος, για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι κατεστραμμένα.
- Ηλέγξτε ότι το κουμπί έκτακτης ανάγκης δεν έχει πατηθεί, στρέφοντάς τα δεξιόστροφα.
- Ηλέγξτε τη λυχνία υπερφόρτωσης. Εάν η λυχνία υπερφόρτωσης είναι αναμμένη, αφήστε το μοτέρ να κρυώσει για λίγα λεπτά, μέχρι το μηχάνημα να επανέλθει αυτόματα.

Γίνονται δύσκολο να κρατηθεί η συσκευή

- Τα αδαμαντοφόρα εργαλεία κάτω από το μηχάνημα είναι πολύ λίγα ή το εργαλείο που χρησιμοποιείται δεν ενδεικνύεται για τη συγκεκριμένη εφαρμογή. (Τα καλύμματα δαπέδου από άκαμπο κολλητικό ή μαλακό υλικό καταπονούν τόσο το μηχάνημα όσο και το χρήστη, εάν τα αδαμαντοφόρα εργαλεία κάτω από το μηχάνημα δεν είναι αρκετά). Συνήθως, σε αυτή την περίπτωση, υπάρχει και μεγάλη κατανάλωση ρεύματος στο κινητήρα.

Για να περιορίσετε την καταπόνηση του τριβείου και του χρήστη, τηρείτε τις συστάσεις της Husqvarna σχετικά με τον αριθμό αδαμαντοφόρων εργαλείων.

Η συσκευή αναπηδά

- Τα διαμάντια μπορεί να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά ή να έχουν διαφορετική ύψη. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα διαμάντια έχουν τοποθετηθεί σωστά και ότι έχουν το ίδιο ύψος.

Το μηχάνημα σταματά μητά από λίγο

- Το μηχάνημα παρουσιάζει υπερφόρτωση και η προστασία από υπερφόρτωση έχει ηνρηγοποιηθεί. Μήωση φορτίου. Το μηχάνημα θα ηπανηκκινηθη μητά από ηρηίπου ένα ληπτό, όταν κρυώσει ο κινητήρας.
- Αν χρησιμοποιήσετε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι οι διαστάσεις του δεν είναι μικρότερες από τις απαιτούμενες.

Το μηχάνημα σταματά κατά την ηκκίνηση

- Το ηλεκτρικό μοτέρ έχει υπερφορτωθεί και η λυχνία υπερφόρτωσης είναι αναμμένη. Περιμένετε ένα με δύο λεπτά για να επανέλθει το μηχάνημα και δοκιμάστε ξανά. Αν αυτό δεν βοηθάει, ελάτε σε επαφή με ένα επίσημο συνεργείο επισκευής.
- Αν χρησιμοποιήσετε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι οι διαστάσεις του δεν είναι μικρότερες από τις απαιτούμενες.

ΣΗΜΗΩΣΗ! Η ηκανοποιητική απόδοση του κινητήρα εξαρτάται από την κατάλληλη τάση. Τα καλώδια επέκτασης πολύ μεγάλου ηκρους ή/και πολύ μικρού διαμετρηματος μειώνουν την ισχύ στο μοτέρ υπό φορτίο.

Συντήρηση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ο έληγος και η η συντήρηση ηρέπη να γίνηται μη τον κινητήρα σταματημένο, μη το βύσμα βγαλμένο από τη ηρίζα.

Όταν χρησιμοποιείται σωστά, η συσκευή έχει πολύ χαμηλές απαιτήσεις συντήρησης και είναι αξιόπιστη.

Καθημερινή φροντίδα

- Καθαρισμός
- Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος
- Στεφάνι βούρτσας
- Δίσκοι δορυφορικού τύπου

Καθαρισμός

Να βγάξητη πάντοη το καλωδιο παροχής ρηύματος από την ημρίδα πριν από καθαρισμό, συντήρηση ή συναρμολόγηση.

Καθαρίζητη πάντα ολόκληρο τον ηξοηλισμό στο τέλος της ημέρας ηργασίας. Μη χρησιμοποιηίτη ροδέλα υψηλής πίησης, για να καθαρίσητη το μηχάνημα.

Για να έχει πάντοη το μηχάνημα ηηαρκή ψύξη θα ηρέπητη να ανοίγματα των ηηαργαγων να ηνίαι πάντα ηληγύηρα και καθαρά.

Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μη χρησιμοποιηίτη φηαρμένα καλώδια. Μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό, ακόμη και θανατηφόρο.

Ηλέγξητη ότι το καλωδιο και το καλωδιο ημπαλαντζας ηνίαι αέραια και ση καλή κατάσταση.

Μη χρησιμοποιηίτη το μηχάνημα αν το καλωδιο ηνίαι φηαρμένο, αλλά αφήσητη το ση ένα ηξουσιοδοτημένο συναρηγίο για ηησκημη.

Στεφάνι βούρτσας

Βεβαιωθείτε ότι το στεφάνι της βούρτσας είναι αέραιο και ότι φτάνει κανονικά στο δάπεδο.

Δίσκοι δορυφορικού τύπου

Περιτρέψητη τους δίσκους δορυφορικού τύπου, για να βεβαιωθείτε ότι οι εσωτερικοί ημάντες δεν έχουν υποστει φθορά.

Βεβαιωθείτε επίσης ότι οι βίδες ασφάλισης κεφαλής είναι καλά σφιγμένες και ότι οι ελαστικοί ηροφυλακτηρες βρίσκονται σε καλή κατάσταση.

Σέρβις

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Όλα τα ειδη των ηπισκευών ηρέπη να γίνονται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένους ηηνηκούς. Αυτό ηρέπη να γίνεται για να μη εκτεθούν οι ηχειρίτες σε μεγάλους κινδύνους.

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΙΑ

Τηχνικά στοιχεία

	PG450 (μονοφασικό, 220-240 V)		PG450 (μονοφασικό, 100-120 V)	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Ισχύς Κινητήρα, kW/hp	2,2/3,0	2,2/3,0	1,5/2,0	1,5/2,0
Ονομαστικό ρεύμα, A	13	13	20	19
Μέγιστη ηπιτηρηπτή τάση, V	220-240	220-240	100-120	100-120
Βάρος, kg/lbs	109/240,3	109/240,3	109/240,3	109/240,3
Πλάτος λείανσης, mm/ίντσες	450/17,7	450/17,7	450/17,7	450/17,7
Διάμετρος δίσκου τροχίσματος, mm/ίντσες	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1
Πίεση λείανσης, kg/lbs	59/130	59/130	59/130	59/130
Ταχύτητα περιστροφής - δίσκος τροχίσματος, σ.α.λ.	705	865	470	575

Ηκπομπές θορύβου

Ηκπομπές θορύβου (βλ.σημ. 1)	
Μητρημένη ηχητική στάθμη σε dB(A)	93
Στάθμης θορύβου (βλ. σημ. 2)	
Ισοδύναμη ηχητική πίεση στο αυτί του χηριστή, dB(A)	79,2
Στάθμης κραδασμών (βλ. σημ. 3)	
Λαβή δριξιά, m/s ²	3,5
Λαβή αριστηρά, m/s ²	3,9

Σημείωση 1: Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον ελέγχονται ως ηχητική ισχύς σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-72. Αναμενόμενη αβεβαιότητα μέτρησης 2,5 dB(A).

Σημείωση 2: Στάθμη ηχητικής πίεσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-72. Αναμενόμενη αβεβαιότητα μέτρησης 4 dB(A).

Σημείωση 3: Ηπίπεδο κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-72. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για το επίπεδο κραδασμών έχουν μια τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1 m/s².

ΗΚ–Βηβαίωση συμφωνίας

(Ισχύει μόνο στην Ευρώπη)

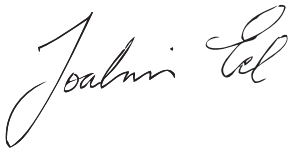
Η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το τριβείο δαπέδων **Husqvarna PG450** με αριθμούς σειράς από το 2014 και εξής (το έτος αναγράφεται ρητά στην πινακίδα στοιχείων μηχανήματος, μαζί με τον αριθμό σειράς), πληροί τις απαιτήσεις της ΚΟΝΟΤΚΗΣ ΟΔΗΓΑΣ:

- μη ημερομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχητικά μη τα μηχανήματα" **2006/42/ΕΚ**.
- της 26ης Φεβρουαρίου 2014 "σχητικά μη ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" **2014/30/ΕΕ**.
- με ημερομηνία 26 Φεβρουαρίου 2014 "σχητικά με ηλεκτρικό εξοπλισμό σχεδιασμένο για χρήση εντός συγκεκριμένων ορίων τάσης" **2014/35/ΗΗ**.
- της 8ης Ιουνίου 2011 "αναφορικά μη τον περιορισμό συγκληκμένων ηπικίνδυνων ουσιών" **2011/65/ΕΥ**.

Ηφαρμόστηκαν τα ηξής πρότυπα: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-11, EN 60335-2-72:2012, EN 60335-1:2010.

Το παρηχόμενο μηχανήμα συμμορφώνηται μη το δηίγμα που υποβλήθηκη ση ηξέταση τύπου ΗΚ.

Partille 21 Αυγούστου 2017



Joakim Ed

Γενικός διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης

Construction Equipment Husqvarna AB

(Ηξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB και υπηύθυνος για την τηχνική τηκμηρίωση.)

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Símbolos na máquina:

ATENÇÃO! Se a máquina for usada de forma indevida ou incorreta, poderá ser perigosa, causando sérios ferimentos ou até mesmo a morte do usuário ou outras pessoas.

Leia as instruções de uso com atenção e compreenda seu conteúdo antes de usar a máquina.

Use equipamento de proteção pessoal. Consulte as instruções na seção "Equipamento de proteção pessoal".

ATENÇÃO! Durante a retificação ocorre a geração de poeira, a qual poderá causar danos à saúde se inalada. Use uma máscara de respiração aprovada. Sempre preveja boa ventilação.

Este produto está em conformidade com as diretivas válidas da CE.

Identificação ambiental. O símbolo no produto ou na respectiva embalagem indica que este produto não pode ser processado como detrito doméstico.

Garantindo que este produto seja processado de forma correta, você poderá contribuir para evitar potenciais consequências negativas ao meio ambiente e pessoas, que caso contrário, poderão ser provocadas pela gestão inadequada dos resíduos deste produto.

Para obter mais informações sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com os serviços competentes da sua confiança, o serviço de coleta de resíduos domésticos ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Outros símbolos ou decalques presentes na máquina referem-se a exigências especiais de certificação para mercados específicos.



Explicação dos níveis de avisos

Os avisos estão classificados em três níveis.

ATENÇÃO!



ATENÇÃO! Indica uma situação perigosa que, se não evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO!



CUIDADO! Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.

ATENÇÃO!

ATENÇÃO! É usado para abordar práticas não relacionadas aos ferimentos pessoais.

Índice

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Símbolos na máquina:	78
Explicação dos níveis de avisos	78

ÍNDICE

Índice	79
--------------	----

APRESENTAÇÃO

Prezado cliente!	80
Projeto e recursos	80
PG450	80

COMO SE CHAMA?

Quais são os componentes da trituradora?	81
--	----

EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA DA MÁQUINA

Noções gerais	82
Interruptor de parada/execução	82
Parada de emergência	82

OPERAÇÃO

Precauções gerais de segurança	83
Segurança pessoal	84
Modos diversos de funcionamento da máquina ...	85
Ajuste da barra de direção	85
Regulação da altura da estrutura	85
Conectar o aspirador	87
Guia de retificação	87
Determinação da dureza do concreto	87
O sentido de rotação do motor	88
Seleção do diamante	88
Como trocar os diamantes	90
Transporte e armazenagem	90

ARRANQUE E PARADA

Antes de dar partida	93
Partida	93
Parada	93

MANUTENÇÃO

Falhas e solução de problemas	94
Manutenção	94
Serviço	94

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações técnicas	95
Certificado CE de conformidade	96

APRESENTAÇÃO

Prezado cliente!

Obrigado por escolher um produto Husqvarna!

Nosso desejo é vê-lo satisfeito com o produto que adquiriu e que ele seja uma boa companhia por muito tempo. Ao comprar um produto Husqvarna, você passa a ter acesso a ajuda profissional para reparos e serviços. Caso a loja em que você comprou sua máquina não seja um revendedor autorizado Husqvarna, solicite a ele o endereço da oficina de serviços mais próxima de você.

Este manual é muito importante. Certifique-se de que ele esteja sempre disponível no local de trabalho. Seguindo as orientações deste manual (uso, serviço, manutenção, etc.), será possível estender tanto a vida útil da máquina, como o seu valor de revenda. Se você tiver de emprestar ou vender a máquina, não esqueça de entregar também o manual de operação ao comprador ao novo usuário, de modo que ele também saiba como utilizar a máquina e fazer a manutenção corretamente.

Mais de 300 anos de inovação

A Husqvarna AB é uma empresa de origem sueca, cuja tradição remonta a 1689, quando o rei Carlos XI da Suécia ordenou a construção de uma fábrica para produção de mosquetes. Já naquele tempo, estavam postas as fundações das habilidades de engenharia que foram responsáveis pelo desenvolvimento de produtos líderes mundiais em áreas como armas de caça, bicicletas, motocicletas, aparelhos domésticos, máquinas de costura e produtos para uso ao ar livre.

A Husqvarna é líder mundial em produtos de força para uso em silvicultura, manutenção de parques, gramados e jardins, além de equipamentos de corte e ferramentas diamantadas para construção e pedreiras.

Responsabilidade do proprietário

É de responsabilidade do proprietário/empregador garantir que o operador tenha conhecimento suficiente sobre como usar a máquina com segurança. Os supervisores e os operadores devem ler e compreender o Manual do Operador. Eles devem conhecer:

- As instruções de segurança da máquina.
- As diversas aplicações da máquina e suas limitações.
- O modo como a máquina deverá ser usada e mantida.

Leis nacionais podem regulamentar a utilização desta máquina. Informe-se qual é a legislação aplicável ao local onde se realiza o trabalho, antes de começar a usar a máquina.

Ressalvas do fabricante

Após a publicação deste manual, a Husqvarna poderá publicar informações adicionais para a operação segura deste produto. É de responsabilidade do proprietário adotar os métodos mais seguros de operação.

A Husqvarna AB segue uma política de melhoria contínua de seus produtos e, portanto, se reserva o direito de modificar o projeto e a aparência de produtos sem prévio aviso.

Para informações e assistência ao cliente, entre em contato conosco no site: www.husqvarna.com

Projeto e recursos

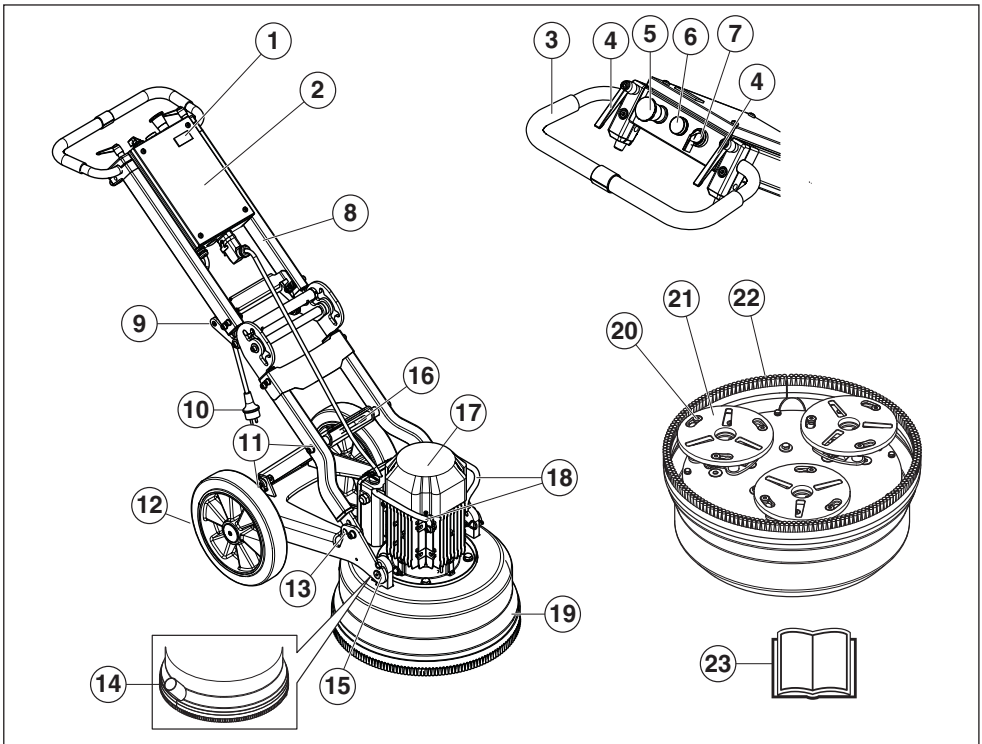
Os valores referentes a alto desempenho, confiabilidade, tecnologia inovadora, soluções técnicas avançadas e considerações ambientais são o que distingue os produtos da Husqvarna. A operação segura deste produto requer que o operador leia este manual cuidadosamente. Entre em contato com o seu revendedor ou com a Husqvarna se precisar de mais informações.

Alguns dos recursos exclusivos dos produtos estão descritos abaixo.

PG450

- A máquina é usada para a retificação e o polimento de superfícies de pisos de concreto e outros materiais rígidos.
- A máquina pode ser dobrada e é desmontável para facilitar o seu transporte.
- PG450 é robusta e fácil de usar
- A máquina é equipada com uma capa flutuante.
- 1-fase
- 3 discos, 9 segmentos de conjunto completo
- A máquina tem um sistema de rotação planetária
- Disco porta-abrasivo de resina - Suporte para ferramentas diamantadas com liga de plástico.

COMO SE CHAMA?



Quais são os componentes da trituradora?

- | | |
|--|---|
| 1 Relógio | 12 Rodas de borracha |
| 2 Compartimento elétrico | 13 Função de bloqueio |
| 3 Alça / barra de direção | 14 Conexão, mangueira do aspirador |
| 4 Alavanca de bloqueio para o ajusta da barra de direção | 15 Acessório para motor/cabeça de retificação |
| 5 Parada de emergência | 16 Gancho de elevação |
| 6 Lâmpada de sobrecarga | 17 Motor elétrico |
| 7 Interruptor de parada/execução | 18 Alça de elevação, motor - PG450 |
| 8 Conexão, conexão rápida par ao cabo do motor | 19 Capa flutuante |
| 9 Barra para a junta de inclinação | 20 Parafusos de travamento da cabeça |
| 10 Plugue | 21 Discos satélite |
| 11 Botão de travamento, pé de apoio | 22 Proteção de escova |
| | 23 Instruções de uso |

EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA DA MÁQUINA

Noções gerais



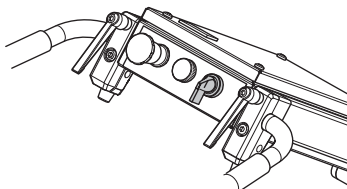
ATENÇÃO! Nunca use uma máquina com equipamentos de segurança defeituosos. O equipamento de segurança da máquina deve ser verificado e mantido conforme descrito nesta seção. Se a sua máquina falhar em qualquer uma dessas verificações, entre em contato com o seu agente de serviço para fazer o reparo.

Esta seção descreve os equipamentos de segurança da máquina, suas finalidades e como as verificações e manutenções devem ser conduzidas de modo a garantir o funcionamento correto.

CUIDADO! Conecte o cabo do motor na caixa elétrica antes de ligar a tomada.

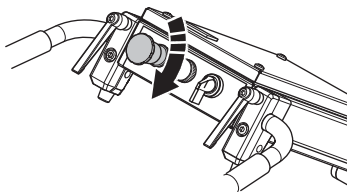
Interruptor de parada/execução

O botão de início/parada deve ser usado para iniciar e parar a máquina.

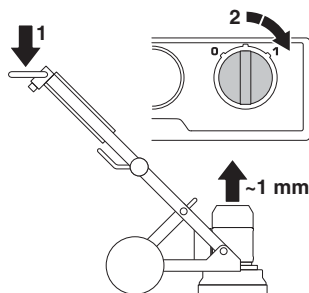


Verificando o interruptor de parada/execução

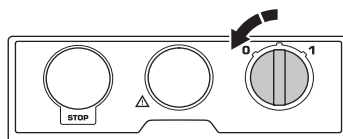
Verifique se o botão de parada de emergência ou de parada da máquina não está pressionado, girando-o no sentido horário.



- Reduza a pressão entre o disco de retificação e o piso empurrando a alça para baixo sem tirar a unidade de retificação do chão ao iniciar.

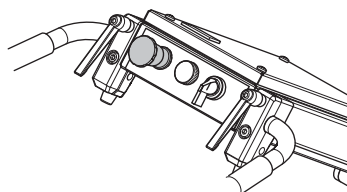


- Ligue a máquina girando o botão 0/1 para a posição 1 (acionar). Em seguida, a máquina inicia suavemente e acelera até atingir a velocidade definida dentro de 5 segundos.
- Gire o botão de início/parada para '0' (parada) para parar a máquina.



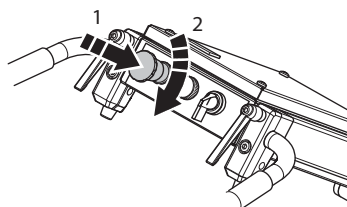
Parada de emergência

A parada de emergência é utilizada para desligar rapidamente o motor. A parada de emergência da máquina corta a alimentação de energia.



Teste da parada de emergência

- Pressione o parada de emergência. Verifique se o motor é parado.
- Desengate o botão de Parada de emergência (gire no sentido anti-horário).



OPERAÇÃO

Precauções gerais de segurança



ATENÇÃO! Esta seção descreve as regras básicas de segurança para o trabalho com a máquina. As informações apresentadas nunca substituirão os conhecimentos, as capacidades e a experiência de um profissional. Se estiver em uma situação em que se sinta inseguro, interrompa o trabalho e consulte um especialista. Entre em contato com o revendedor, uma oficina de serviço ou um usuário experiente. Evite qualquer uso para o qual não se sinta suficientemente capacitado!

- Não use a máquina sem primeiro ler e compreender o conteúdo deste Manual do operador. **Guarde todos os avisos e as instruções para consulta futura.**

Segurança no local de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras são um convite a acidentes.
- A máquina não deve ser usada em áreas onde exista um risco potencial de incêndio ou explosão.

Segurança no manuseio de eletricidade



ATENÇÃO! Há sempre um risco de choques em máquinas com acionamento elétrico. Evite más condições climáticas e que o corpo entre em contato com para-raios e objetos de metal. Sempre siga as instruções no manual do operador para evitar danos.

Nunca ligue a máquina a uma tomada se o plugue ou o cabo estiverem danificados.

- Certifique-se de que a voltagem corresponda com a indicada na plaqueta de indicação da máquina.
- A inspeção e/ou manutenção deve ser realizada com o motor desligado e o plugue desconectado.
- Sempre desligue a máquina antes de desconectar o plugue da tomada.
- Nunca transporte a máquina arrastando-a pelo cabo; nunca retire o plugue puxando pelo cabo. Segure pelo plugue para desconectar o cabo de alimentação.
- Nunca utilize a máquina se algum cabo estiver danificado e encaminhe-a para uma oficina de serviço autorizada para reparo.
- Dentro de água, a máquina nunca deverá ser conduzida até uma profundidade em que a água atinja seu equipamento. O equipamento poderá ser danificado e a máquina poderá estar em funcionamento, o que pode provocar ferimentos pessoais.
- Sempre desconecte o cabo de alimentação ao conectar e desconectar o contato entre o motor e a caixa elétrica.

Instruções de aterramento



ATENÇÃO! Uma conexão incorreta pode resultar em risco de choque elétrico. Entre em contato com um electricista qualificado caso tenha dúvidas sobre se a unidade está adequadamente aterrada.

Não modifique o plugue. Se ele não for compatível com a tomada, instale uma tomada adequada com um electricista qualificado. Certifique-se de que os regulamentos e disposições locais foram seguidos.

Se as instruções de aterramento não forem completamente compreendidas, entre em contato com um electricista qualificado.

- A máquina é equipada com um plugue e um cabo aterrado e deve sempre ser ligada a uma tomada com aterramento. Isso reduz o risco de choques elétricos em caso de falha.
- O uso de adaptadores não é permitido com a máquina.

Cabos de cabos de extensão

- A marcação no cabo de extensão deve ser igual ou superior do que o valor indicado na etiqueta de tipo da máquina.
- Utilize cabos de extensão com aterramento.
- **Ao operar uma ferramenta elétrica em área externa, utilize um cabo de extensão adequado para utilização exterior.** A utilização de um cabo adequado para utilização em área externa reduz o risco de choque elétrico.
- Mantenha a conexão com o cabo de extensão seca e sem contato com o solo.
- Mantenha o cabo longe de fontes de calor, óleo, bordas cortantes ou peças móveis. Cabos danificados ou presos aumentam o risco de choque elétrico.
- Verifique se os cabos estão intactos e em boas condições. Nunca utilize a máquina se algum cabo estiver danificado, envie a máquina para a oficina de uma assistência técnica autorizada para reparos.
- Para evitar superaquecimento, não use o cabo de extensão enquanto estiver enrolado.
- Certifique-se de que o cabo esteja atrás de você quando começar a utilizar a máquina, para não danificá-lo.
- Em caso de uso de um cabo de extensão, use apenas cabos de extensão certificados e com alcance suficiente.

OPERAÇÃO

Segurança pessoal



ATENÇÃO! A sobreexposição à vibração pode levar a danos circulatórios e aos nervos em pessoas com problemas de circulação. Visite um médico caso apresente sintomas de sobreexposição à vibração. Tais sintomas incluem dormência, perda nos sentidos, formigamento, punções, dores, fadiga, alterações na coloração da pele ou alguma doença. Esses sintomas, no geral, ocorrem nos dedos, nas mãos ou nos punhos. Em baixas temperaturas, esses sintomas podem se tornar mais evidentes.

- Use equipamento de proteção pessoal. Consulte as instruções na seção "Equipamento de proteção pessoal".
- Nunca opere a máquina se estiver cansado, tiver ingerido bebida alcoólica ou se estiver tomando medicamento que possa afetar sua visão, suas capacidades mentais e sua coordenação.
- Nunca permita que outras pessoas utilizem a máquina, sem que primeiro tenham entendido o conteúdo do manual de operação.
- Todos os operadores devem estar treinados para usar a máquina. O proprietário é responsável por garantir que os operadores recebam treinamento.
- Pessoas e animais podem causar distração, fazendo com que você perca o controle da máquina. Por essa razão, sempre mantenha a concentração e o foco no trabalho em questão. Nunca permita que crianças utilizem ou permaneçam nas proximidades da máquina.
- Tenha cuidado com roupas, cabelos longos e joias, pois podem enroscar nas peças móveis.
- Sempre há um risco de lesões por esmagamento ao trabalhar com produtos com peças móveis. Mantenha a distância de segurança!
- Nunca deixe a máquina sem vigilância com o motor funcionando.
- Ao usar as máquinas, tenha sempre por perto outra pessoa à qual possa solicitar ajuda em caso de acidente.
- Certifique-se sempre de que existe uma posição de trabalho segura e estável.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO! Em quaisquer circunstâncias de uso da máquina deverá ser usado o equipamento de proteção pessoal aprovado. O equipamento de proteção pessoal não elimina o risco de lesão, mas reduz seus efeitos em caso de acidente. Consulte sua concessionária sobre a escolha do equipamento.

- Proteção auricular
- Óculos ou visor de proteção
- Máscara respiratória
- Luvas para trabalhos pesados de boa pega.
- Vestuário justo, forte e confortável que permita total liberdade de movimentos.

- Botas com biqueira de aço e solado antidesslizante
- Um kit de primeiros socorros deverá estar sempre à mão.

Uso e cuidados

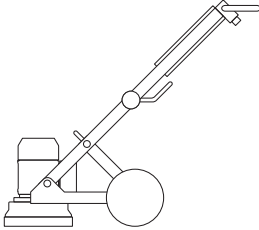
- Use a máquina apenas para os fins para os quais ela foi projetada.
- Mantenha todas as peças em uma boa ordem de trabalho e verifique se todas elas estão fixadas apropriadamente.
- Nunca utilize a máquina se estiver com defeito. Siga as instruções de verificação, manutenção e serviço descritas neste manual. Algumas medidas de manutenção e serviço devem ser efetuadas por especialistas treinados e qualificados. Consulte as instruções na seção Manutenção.
- Não modifique os equipamentos de segurança. Verifique regularmente se eles funcionam como deveriam. A máquina não deve ser executada com equipamentos de segurança com defeito ou desmontados.
- Nunca use uma máquina que foi modificada de qualquer forma de sua especificação original.
- Use sempre acessórios genuínos. Entre em contato com o revendedor para obter mais informações.
- A máquina só deve ser iniciada quando os pratos de desbaste estiverem apoiados sobre o piso, a menos que um procedimento de teste esteja sendo realizada, conforme descrito neste manual.
- A máquina não deve ser iniciada sem a proteção de escova encaixada. É essencial uma boa vedação entre máquina e o piso seja estabelecida para a segurança, especialmente em operações de polimento seco.
- Durante a retificação, a máquina deve ser conectada a um aspirador para a retirada da poeira.
- Certifique-se de que a máquina está desligada da energia elétrica durante a troca das ferramentas diamantadas, pressionando o botão de parada de emergência e desligando da tomada.
- Sempre desmonte a ferramenta diamantada após cada operação de retificação.
- Certifique-se de que a proteção de escova está intacta e que esteja firmemente apertada contra o piso. Uma proteção de escova deve sempre ser substituída.
- O prato da ferramenta continua a girar por algum tempo após o motor ser desligado. Ele mantém a ação de retificação até que o ventilador pare completamente. Certifique-se de que o prato da ferramenta tenha parado de girar antes de levantar a máquina.
- Ao retificar superfícies adesivas, asfalto, tintas ou similares, levante ligeiramente a parte dianteira da máquina após o uso para evitar que ela grude no piso com o calor. Certifique-se de que o prato da ferramenta tenha parado de girar antes de levantar a máquina.
- Ferramentas diamantadas pode ficar muito quentes após o uso. Deixe a máquina esfriar antes de remover os segmentos de diamante. Use luvas de proteção.

OPERAÇÃO

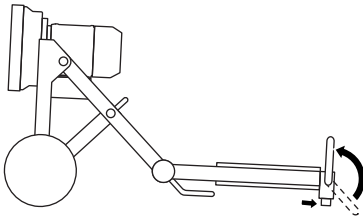
- Use sempre a argola de elevação instalada na máquina quando levantá-la.
- Sempre transporte a máquina carregando-a pela barra e pela alça de transporte.

Modos diversos de funcionamento da máquina

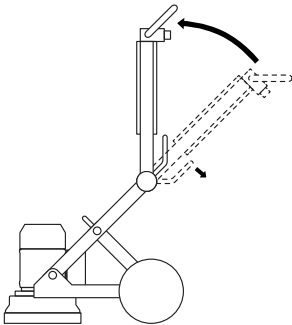
Posição de operação



Posição de serviço

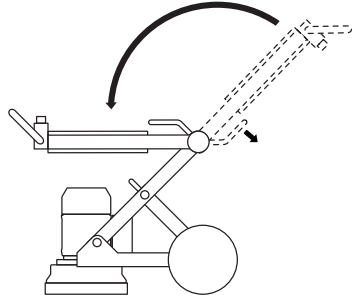


Posição de transporte inclinada



Posição de transporte por elevação

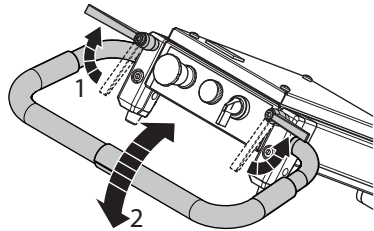
Coloque um forro entre o motor e a caixa eléctrica para evitar danos na máquina.



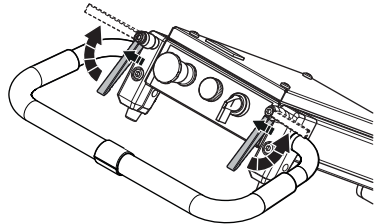
Ajuste da barra de direção

A barra pode ser ajustada continuamente. Os botões de travamento da barra são operados no sentido horário, sentido anti-horário ou são colocados na posição de repouso.

- Solte os botões de travamento e ajuste a barra na posição desejada.



- Fixe a posição apertando os botões de travamento.
- Quando não estiverem em uso, puxe os botões de travamento da barra para cima e coloque-os na posição de repouso.



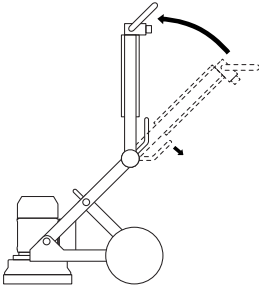
Regulação da altura da estrutura

O ângulo da estrutura pode ser ajustado para alterar a distribuição de peso do chassis, de modo a diminuir ou aumentar pressão da retificação. Ela também pode ser usada para permitir uma posição de trabalho mais confortável para os diferentes operadores.

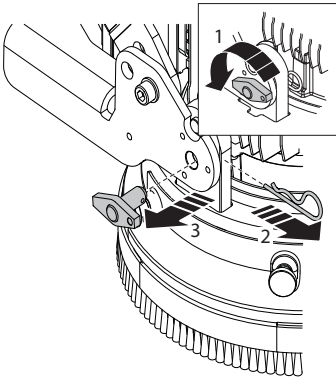
- Desligue o cabo do motor da caixa eléctrica.

OPERAÇÃO

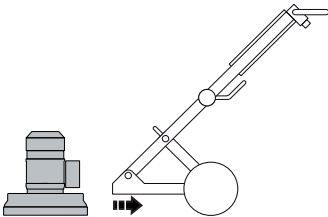
- Estando ao lado da retificadora, aperte a barra na dobradiça central enquanto inclina simultaneamente a estrutura superior para a posição de transporte inclinada.



- Solte as porcas algumas voltas para aliviar qualquer pressão.
- Puxe os pinos de bloqueio e remova os parafusos de cada lado do prato de desbaste.

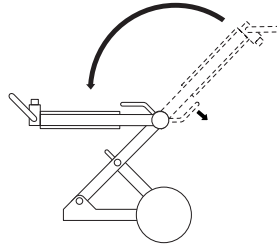


- Remova o chassi da roda do prato de desbaste.

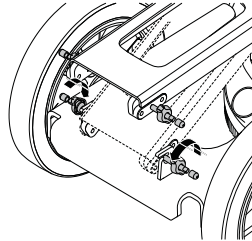


- Estando ao lado do chassi da roda, aperte a barra na dobradiça central enquanto inclina simultaneamente

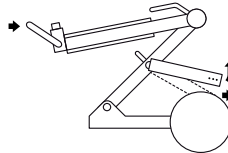
a estrutura superior para a posição de transporte inclinada.



- Solte os botões de travamento na base de suporte.

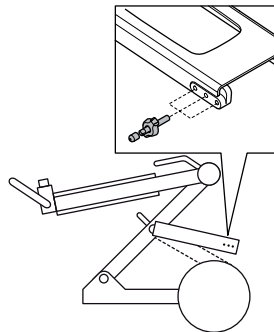


- Segurar a barra de direção para estabilizar a estrutura e eleve até a base de suporte.



- Escolha a posição apropriada desejada e aperte os botões de travamento no orifício correto.

Orifício mais inferior para uma barra de direção mais alta e uma maior pressão de retificação. Orifício mais superior para uma barra de direção mais baixa e uma menor pressão de retificação.



OPERAÇÃO

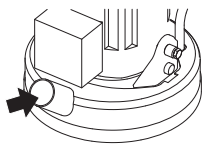
Alturas da barra

Posição do orifício	Altura da barra, mm/pol.
Superior	835/33
Centro	925/36
Inferior	1000/39

Conectar o aspirador

Use um sistema de coleta de poeira da Husqvarna para um total controle da poeira.

- Conecte o coletor de poeira à máquina. Use uma mangueira de 50 mm (2 polegadas).



Certifique-se de que os filtros do aspirador estão intactos e limpos. Preste atenção na poeira durante a operação.

Guia de retificação Diamantes

Histórico

Os segmentos de diamante geralmente possuem dois componentes:

- Diamantes (também chamados de cristais diamantados ou milhos). Alterar o tamanho dos diamantes ou milhos irá alterar a aspereza ou a finura da raspagem após o processo de retificação.
- Um aglomerante (metal ou plástico). O pó é misturado e suspenso em um aglomerante de plástico ou metal. Se metal é usado como aglomerante, o produto final é chamado de segmento de diamante sinterizado ou com liga de metal. Se plástico é usado como aglomerante, o produto final é chamado de diamantes com liga de plástico ou disco de polimento. Ao alterar a dureza do aglomerante, você muda a velocidade com que o abrasivo do diamante é desgastado.

Princípios gerais

Seguem abaixo as regras gerais para o uso de ferramentas diamantadas para retificação. Como acontece com todas as regras, existem exceções ou ocasiões em que elas não se aplicam.

Tamanho dos grãos diamantados

Alterar o tamanho do grão diamantado para uma partícula/tamanho do grão menor irá afetar o desempenho da ferramenta diamantada das seguintes formas:

- Cria um padrão de raspagem mais fino.
- Aumenta a vida útil das ferramentas diamantadas.

O inverso ocorrerá ao alterar para uma partícula/tamanho do grão maior.

Agente de ligação

Um aumento na dureza da liga irá:

- Cria um padrão de raspagem mais fino.
- Aumenta a vida útil das ferramentas diamantadas.
- Diminuir a taxa de produção.

O inverso ocorrerá ao tornar a liga de resina ou de metal mais mole.

Número de ferramentas diamantadas sob a máquina

Um número maior de ferramentas sob a máquina leva a:

- Menos pressão sobre cada ferramenta individual, menor desgaste nas ferramentas diamantadas.
- Redução da carga na máquina e faz com que a retificadora puxe menos corrente.
- Criação de um padrão de raspagem mais suave (especialmente em pisos macios).

O inverso ocorrerá ao diminuir o número de segmentos sob a máquina.

Resumo dos princípios dos diamantes

As ferramentas diamantadas devem ser desgastadas para fornecerem uma maior eficiência de retificação. O desgaste nas ferramentas diamantadas pode ser afetado pelos seguintes fatores:

- Pressão.
- Dureza da liga.
- Tamanho do grão abrasivo diamantado.
- Número de segmentos sob a máquina.
- A adição de um abrasivo adicional (p. ex. areia, carboneto de silicônio) no piso irá aumentar o desgaste.

No geral, quanto mais rápido uma ferramenta diamantada é desgastada, melhor será a eficiência da retificação. Alterar os fatores acima referidos podem também alterar os seguintes resultados:

- Padrão de raspagem.
- Consumo de corrente da máquina.
- Nivelamento do piso (ver a próxima seção).
- Facilidade de operação.

Determinação da dureza do concreto

Todos os concretos são medidos pelas suas forças compressivas e dependendo de que parte do mundo você está, há índices de forças compressivas diferentes (p. ex. PSI e MPa) são usados). No geral, quanto maior a classificação de força compressiva, mais duro é o concreto e, portanto, mais difícil será de retificar.

Mas existem também outros fatores, além da força de compressão, que determinam a dureza de um piso e que, por conseguinte, afetam a escolha das ferramentas diamantadas. Como geralmente é apenas a camada superior (5 mm) que lidamos ao falar do ponto de vista da retificação, o tratamento da superfície do concreto e a condição da superfície do concreto têm, muitas vezes, um impacto maior sobre a escolha do segmento de diamante do que a força de compressão.

OPERAÇÃO

Fatores da superfície a considerar na seleção de diamantes

No geral, se uma superfície de concreto é muito macia (ou seja, provavelmente foi fortemente espatulado/helicóptero), o concreto irá se comportar como se tivesse uma grande força compressiva e, portanto, exigir um segmento de liga macia.

Assim, se uma superfície de concreto estiver grossa/áspera (p. ex., danificada pela chuva, jateada, escarificadas, com agregados expostos, etc.), o concreto irá se comportar como se tivesse uma baixa força compressiva e, portanto, exigir um segmento de liga rígido.

Os revestimentos de superfície/contaminantes (por ex. revestimentos epóxi, adesivos de bloco de cerâmica, contrapisos/compostos de nivelamento) muitas vezes tem uma maior influência sobre qual diamante escolher do que a força de compressão do concreto.

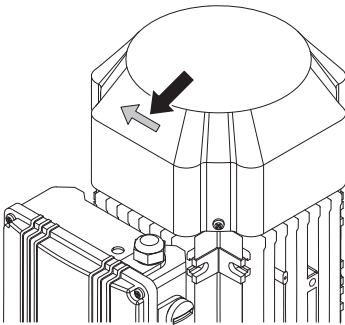
Como uma regra geral, ao retificar uma laje de concreto pela primeira vez, se você não tiver certeza sobre a sua dureza, sempre comece com diamantes de liga mais dura sob a máquina. Isso irá garantir o mínimo desgaste nos segmentos de diamante. Se um segmento de diamante duro não é adequado para a aplicação, o máximo que irá ocorrer é perder um pouco tempo, se desgastar os diamantes.

Se isso for feito da maneira inversa (ou seja, um segmento macio for usado para começar) e o concreto for macio ou possuir uma superfície abrasiva ou contaminante, é muito possível que uma quantidade considerável de diamante seja desgasta em um curto período de tempo.

O sentido de rotação do motor

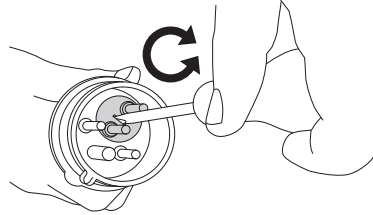
1-fase

A seta indica o sentido de rotação do motor.



Trifásico

O sentido do motor pode ser alterado invertendo os pólos do plugue de alimentação.



ATENÇÃO! As ferramentas Piranha/CPD são projetados para serem executadas em apenas uma direção.

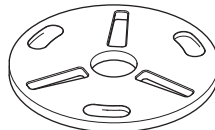
Seleção do diamante

A forma como os segmentos de diamante são instalados na unidade de retificação terá uma grande influência sobre o desempenho da máquina, os níveis de produtividade e a qualidade do piso acabado.

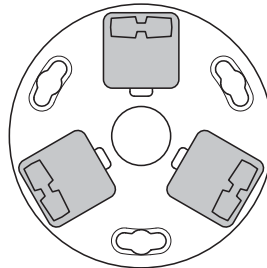
Diamantes de liga de metal

Disco porta-abrasivo Redi lock - Usado para fixar as ferramentas diamantadas com liga de metal.

NOTA! A Husqvarna recomenda três ferramentas com segmento único em cada disco porta-abrasivo Redi lock ao remover superfícies ou para concreto normal.

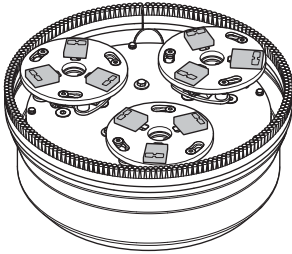


Conjunto completo/disco satélite



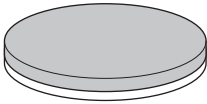
OPERAÇÃO

Conjunto completo - 3 discos porta-abrasivos Redi lock, 9 ferramentas

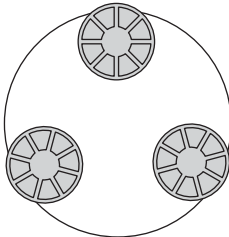


Diamantes de liga de resina

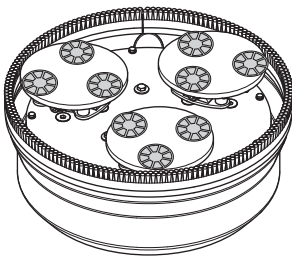
Disco porta-abrasivo de resina - Usado para fixar as ferramentas diamantadas com liga de plástico.



Conjunto completo/disco satélite

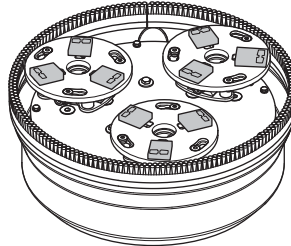
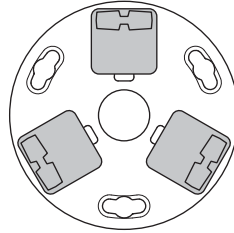


Conjunto completo - 3 discos porta-abrasivos de resina, 9 ferramentas

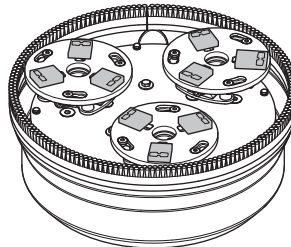
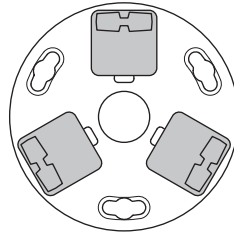


As recomendações da Husqvarna para retificação antes do HiPERFLOOR

- 1 Ao retificar o primeiro passo, use segmentos únicos na placa de ferramentas.

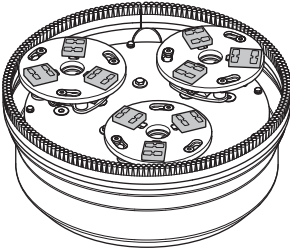
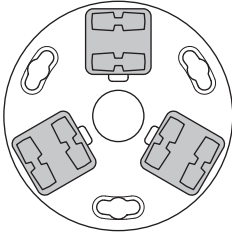


- 2 Mude para um aglomerante mais macio mas ainda assim use segmentos únicos na placa de ferramentas.

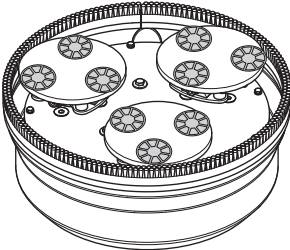


OPERAÇÃO

- 3 Mude para uma ferramenta de segmentos duplos em cada placa, com a mesma dureza ou mais macia do que no passo dois. Aplique água, GM3000 e siga as recomendações fornecidas Husqvarna em seu processo de HiPERFLOOR.



- 4 Troque o suporte de ferramenta para diamantes de liga de plástico e use as ferramentas recomendadas pela Husqvarna para o processo de HiPERFLOOR. Aplique o HiPERHARD e deixe curar de acordo com as recomendações da Husqvarna.

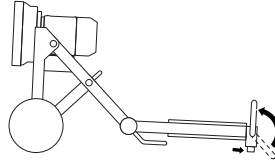


Como trocar os diamantes

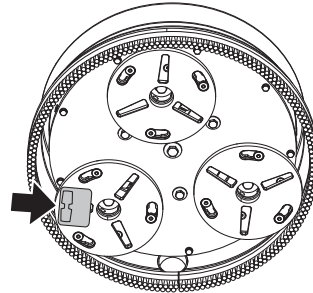
Desligue a máquina e desconecte o plugue da tomada. Tenha um conjunto de luvas preparadas, visto que as ferramentas diamantadas podem ficar muito quentes.

- Coloque a máquina na posição de serviço.
- Puxe a barra para levantar cabeça de retificação do piso.

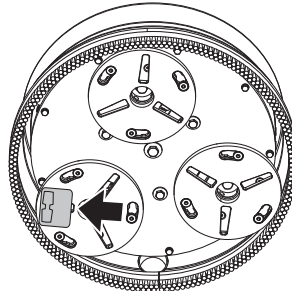
- Deite a máquina no piso.



- Coloque as luvas.
- Utilize um martelo para remover os segmentos de diamante.



- Encaixe os novos segmentos de diamante no disco de retificação.



- Uma vez que os novos segmentos de diamante forem anexados, faça o procedimento inverso para abaixar a máquina para o piso.

Transporte e armazenagem

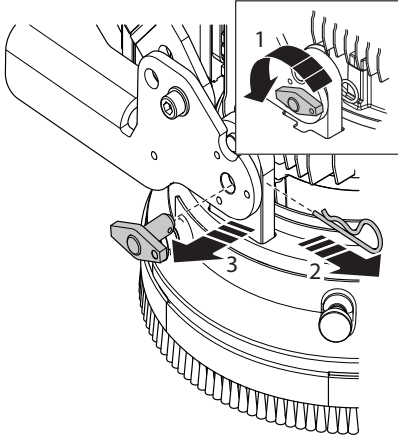
- Prenda bem o equipamento durante o transporte para evitar danos e acidentes.
- A máquina deve ser transportada coberta sempre que possível, limitando a exposição a elementos naturais, em especial chuva e neve.
- Armazene o equipamento em uma área onde possa trancar, de modo a mantê-lo fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
- A máquina deve ser sempre armazenada em um local seco quando não estiver em uso.

OPERAÇÃO

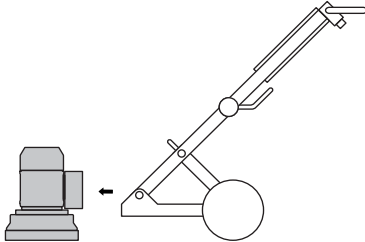
Transporte

A máquina pode ser desmontada e dobrada para ter o tamanho reduzido durante o transporte.

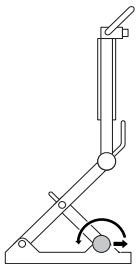
- Desligue o cabo do motor da caixa elétrica.
- Remova os pinos de bloqueio e, em seguida, os parafusos de cada lado.



- Solte a cabeça de retificação a partir do chassis da roda.

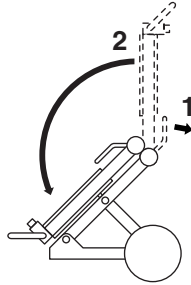


- Coloque a máquina na posição de transporte inclinada. Solte os botões de travamento na base de suporte.

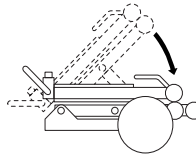


- Dobre para trás o pé de apoio.

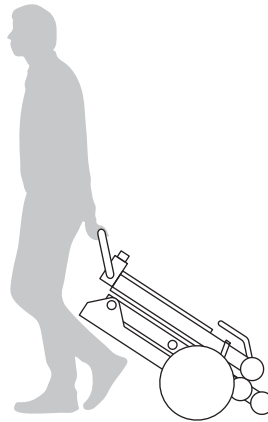
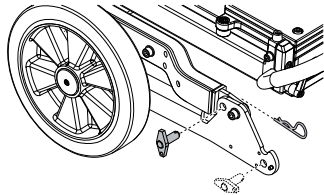
- Segure a barra para baixo na junta de inclinação enquanto inclina simultaneamente a parte superior da estrutura cuidadosamente para frente.



- Dobre cuidadosamente a máquina para frente.



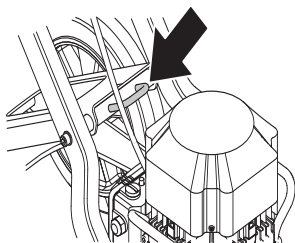
- Prenda a máquina com pino de bloqueio e parafuso.



OPERAÇÃO

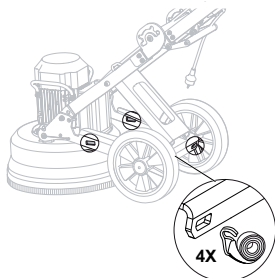
Gancho de elevação

- Use sempre a argola de elevação instalada na máquina quando levantá-la. Para garantir uma elevação equilibrada, use um localizador como suporte para levantar.



Como prender a máquina

- A máquina é equipada com orifícios para fixar a máquina ao veículo com cintas durante o transporte. Fixe o gancho das cintas no orifício da estrutura e aperte-o firmemente para baixo.



ARRANQUE E PARADA

Antes de dar partida



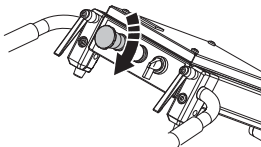
ATENÇÃO! Leia as instruções de uso com atenção e compreenda seu conteúdo antes de usar a máquina.

Use equipamento de proteção pessoal. Consulte as instruções na seção "Equipamento de proteção pessoal".

Não permita que pessoas não autorizadas estejam na área de trabalho, pois estarão em risco de ferimentos pessoais graves.

Verifique se a máquina está montada corretamente e não exibe sinais de danos.

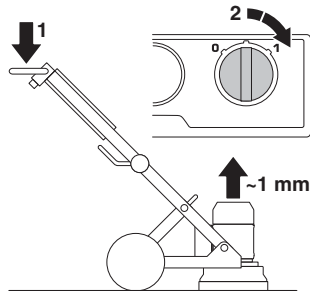
- Faça manutenção diária.
- Posicione a retificadora na área de trabalho.
- Certifique-se de que não existem diamantes embaixo da máquina e que eles estão bem fixados.
- Conecte o coletor de poeira à máquina.
- Use os botões de bloqueio do ajuste da barra de direção para definir a altura de trabalho mais confortável.
- Certifique-se de que o cabo do motor está conectado à caixa elétrica antes que a máquina seja ligada a uma tomada elétrica.
- Ligue a máquina a uma tomada elétrica.
- Verifique se o botão de parada de emergência não está pressionado, girando no sentido horário.



- Verifique o sentido de rotação do motor

Partida

- Reduza a pressão entre o disco de retificação e o piso empurrando a alça para baixo sem tirar a unidade de retificação do chão ao iniciar.



- Para iniciar a máquina. Ligue a máquina girando o botão 0/1 para a posição 1 (acionar). Em seguida, a máquina inicia suavemente e acelera até atingir a velocidade definida dentro de 5 segundos.

Parada

- Desligue a máquina com o botão de início/parada para '0' (parada).



- Mantenha os segmentos de retificação em contato com o piso ao parar. Isto ajudará a levar a máquina a uma parada rápida. Não levante a cabeça de retificação do piso quando estiver parando, pois isso pode gerar uma quantidade significativa de pó no ar.
- Tire o plugue.

MANUTENÇÃO

Falhas e solução de problemas

A máquina não dá partida

- Verifique se a alimentação de energia e os cabos de alimentação para se certificar de que não estão danificados.
- Verifique se o botão de parada de emergência não está pressionado, girando no sentido horário.
- Verifique a lâmpada sobrecarga. Se a lâmpada de sobrecarga estiver ligada, deixe o motor esfriar durante alguns minutos, até que a máquina seja reiniciada automaticamente.

É difícil de segurar a máquina

- Um número pequeno de diamantes sob a máquina ou o tipo errado de ferramenta para a aplicação (adesivo rígido ou piso macio resultam em uma alta tensão para a máquina e para o usuário se houver poucos diamantes sob a máquina). Geralmente também acompanha um elevado consumo de corrente pelo motor.

Use o número de diamantes recomendado pela Husqvarna para reduzir o estresse sobre a retificadora e o usuário.

Máquina está pulando

- Os diamantes podem não ter sido montados corretamente ou podem ter alturas diferentes. Verifique se todos os diamantes estão montados corretamente e se possuem a mesma altura.

A máquina para após um tempo

- A máquina está sobrecarregada e a proteção contra sobrecarga foi acionada. Reduza a carga. A máquina será reiniciada após cerca de um minuto, quando o motor tiver esfriado.
- Verifique se os cabos de extensão não são menores que o adequado.

A máquina para durante a inicialização

- O motor elétrico está sobrecarregado e a lâmpada de sobrecarga está acesa. Espere um ou dois minutos para a máquina reiniciar e tente novamente. Quando isso não ajudar, entre em contato com uma oficina de serviço autorizada.
- Verifique se os cabos de extensão não são menores que o adequado.

ATENÇÃO! O bom desempenho do motor depende da tensão adequada. Os cabos de extensão muito longos e/ou que têm um calibre muito pequeno, reduzem a potência ao motor sob carga.

Manutenção

IMPORTANTE! A inspeção e/ou manutenção deve ser realizada com o motor desligado e o plugue desconectado.

Se utilizada corretamente, a máquina é um produto extremamente confiável e de baixa manutenção.

Controle diário

- Limpeza
- Alimentação elétrica
- Proteção de escova
- Discos satélite

Limpeza

Sempre retire o plugue da tomada antes da limpeza, manutenção ou montagem.

Sempre limpe todo o equipamento quando não for mais utilizá-lo. Não use lavadora de alta pressão para limpar a máquina.

Para sempre arrefecer a máquina de modo suficiente, as aberturas de ar de arrefecimento devem ser mantidas livres e limpas.

Alimentação elétrica



ATENÇÃO! Nunca use cabos danificados. Eles podem causar ferimentos, até mesmo fatais.

Certifique-se de que o cabo e o cabo de extensão estejam intactos e em boas condições.

Nunca utilize a máquina se o cabo estiver danificado e encaminhe-a para uma oficina de serviço autorizada para reparo.

Proteção de escova

Certifique-se de que a tira da escova está completa e alcança o piso.

Discos satélite

Gire os discos satélites para se certificar de que as correias internas não estão danificadas.

Verifique também se os parafusos de travamento da cabeça estão firmemente apertados e se os amortecedores de borracha estão em boas condições.

Serviço

IMPORTANTE! Todos os tipos de reparo podem ser realizados somente por um técnico autorizado. Isso visa evitar que os operadores sejam expostos a grandes riscos.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações técnicas

	PG450 (Monofásico, 220-240 V)		PG450 (Monofásico, 100-120 V)	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Potência do motor, kW/hp	2,2/3,0	2,2/3,0	1,5/2,0	1,5/2,0
Corrente nominal, A	13	13	20	19
Tensão nominal, V	220-240	220-240	100-120	100-120
Peso, kg/lb	109/240,3	109/240,3	109/240,3	109/240,3
Largura da retificação, mm/pol.	450/17,7	450/17,7	450/17,7	450/17,7
Diâmetro - disco de retificação, mm/pol.	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1	3x180/3x7,1
Pressão da retificação, kg/lbs	59/130	59/130	59/130	59/130
Velocidade de rotação - disco de retificação, rpm	705	865	470	575

Emissões de ruído

Emissões de ruído (ver nota 1)	
Nível de potência sonora, medido em dB(A)	93
Níveis acústicos (ver nota 2)	
Nível de pressão sonora sobre os ouvidos do operador, dB(A)	79,2
Níveis de vibração (ver nota 3)	
Punho direito, m/s ²	3,5
Punho esquerdo, m/s ²	3,9

Nota 1: As emissões de ruído no meio ambiente são medidas como potência sonora em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Incerteza de medição esperada 2,5 dB(A).

Nota 2: Nível de pressão sonora em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Incerteza de medição esperada 4 dB(A).

Nota 3: Nível de vibração em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Os dados informados para nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 m/s.²

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Certificado CE de conformidade

(Válido unicamente na Europa)

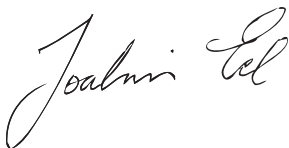
Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suécia, tel: +46- 36-146500, declara, sob única responsabilidade, que a retificadora de piso **Husqvarna PG450** datado pelos números de série de 2014 e seguintes (o ano está claramente indicado na etiqueta de tipo, seguido pelo número de série), está em conformidade com os requisitos da DIRETIVA DO CONSELHO:

- de 17 de Maio de 2006 "referente a máquinas" **2006/42/CE**
- de 26 de Fevereiro de 2014 "referente a compatibilidade electromagnética" **2014/30/CEE**.
- de 26 de fevereiro de 2014 "com referência aos equipamentos elétricos projetados para uso dentro de determinados limites de tensão" **2014/35/EU**.
- de 08/06/2011, referente a 'restrição de uso de determinadas substâncias perigosas' **2011/65/EU**

Foram respeitadas seguintes as normas: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-11, EN 60335-2-72:2012, EN 60335-1:2010.

A máquina fornecida está em conformidade com o exemplo que foi submetido a uma análise de conformidade CE.

Partille 21 de Agosto de 2017



Joakim Ed

Diretor Global de P&D

Construction Equipment Husqvarna AB

(Representante autorizado para a Husqvarna AB e responsável pela documentação técnica.)



www.husqvarnacp.com

ES - Instrucciones originales, PT - Instruções originais, IT - Istruzioni originali
GR - Αρχικές οδηγίες, BR - Instruções originais

1158745-30



2017-12-06